



BALCON

El ministro de Educación, Daniel Filmus, sorprendió con un dato erudito: "Hay que remontarse a 1880 para encontrar un antecedente de estudiantes que cantan el Himno en el balcón de la Rosada". Por supuesto nadie le discutió, pero todos los que habían podido entrar en la Casa de Gobierno junto con el grupo de alumnos santafesinos de las áreas inundadas, invitados especiales al festival musical que los tuvo como principales destinatarios, disfrutaron de la sorpresa y el entusiasmo de los chicos que se asomaron al balcón con más curiosidad que el propio Galtieri el día de la invasión de las Malvinas.

Una multitud se congregó frente a la Casa Rosada en el festival solidario con los chicos santafesinos, protagonizado por León Gieco y Víctor Heredia

Páginas/16/17

SEMILLAS DEL CORAZON



Pablo Piovano

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 10 de julio de 2003 - Año 17 - Nº 5260 - Precio de este ejemplar: \$1,50
Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30 - Opcional Revista con CD Cacho Tirao: \$8



Tres grados bajo cero de sensación térmica

La semana del capitán invierno

Página/15

4 Colaboración y expectativa, por Washington Uranga

Tienen diez días para ponerse en regla

Ultimátum a desarmaderos

Página/13

Menem, Suiza y el Testigo C, por Eduardo Febbro

PSICOLOGIA

Escriben

Elena Nicoletti y Fabiana Rousseaux

Páginas/28/29

32 Límites, por Juan Gelman

Kirchner se definió sobre las extradiciones de militares

Por primera vez el propio Kirchner dejó claro públicamente su intención de anular el decreto que prohíbe la extradición de represores acusados por delitos contra la humanidad. Aseguró en Tucumán que la respuesta a Garzón les corresponde a los jueces

Páginas/2/3

"ES UN TEMA DE LA JUSTICIA"



Telam

EL GOBIERNO, "La

Por Martín Piqué

“¿Qué va a hacer con el decreto?”, preguntó un movi-
lero tucumano. “La Argentina
vuelve a la justicia y la memoria”,
fue la respuesta del Presidente. El
diálogo se produjo ayer a la tarde,
mientras Néstor Kirchner se reti-
raba de la Casa de Tucumán tras
encabezar el acto por el Día de la
Independencia. Fue su más con-
creta definición pública sobre el de-
creto 1581/01 —que rechaza los pe-
didos de extradición basándose en
el principio de la territorialidad—
y bastó para dejar claro lo que ya
descuenta todo el Gobierno: que
la derogación de esa normativa es
un hecho, aunque resta saber
cuándo pondrá la firma el jefe de
Estado. En esa búsqueda de la
“circunstancia apropiada”, el Go-
bierno puede esperar unos días
antes de derogar la norma. Así,
piensan cerca de Kirchner, se evi-
taría que la resolución parezca
motivada por el nuevo pedido de
captura del juez Baltasar Garzón,
que se conoció anteayer.

“Al Presidente no le gusta que le
manejen los tiempos. No quiere ir a
España con el tema resuelto porque
se transformaría no en una decisión
presidencial, sino en un mandato de
la Justicia española”, aseguró un mi-
nistro en diálogo con **Página/12**. Con
ese argumento, el funcionario reveló
el malestar que causó en el Go-
bierno la oportunidad elegida por
Garzón para difundir su tercer pedi-
do de extradición de 46 represores
argentinos. La petición del juez es-
pañol se conoció el martes, apenas
dos días antes del viaje de Kirchner
a Europa. Esa gira incluye una esca-
la en Madrid. En el entorno del Pre-
sidente atribuían esa coincidencia al
interés de los abogados de la Acusa-
ción Popular y del propio Garzón por
aprovechar la visita del jefe de Esta-
do para “apurar las cosas”.

Las suspicacias por el apuro de Gar-
zón, sin embargo, no cambian en na-
da la decisión de derogar el decreto
1581/01 que impide la extradición de
represores de la última dictadura. En
ese tema, como se dijo, la resolución
ya está tomada, y ni siquiera se descar-
ta por completo que el presidente
pueda concretarla hoy. “Vamos a de-

**Tiempo: “El Presidente
no quiere ir a España con
el tema resuelto, porque
se transformaría en un
mandato de la Justicia
española y no en su
decisión”.**

rogarlo”, confirmó ayer un ministro
muy cercano a Kirchner que viajó a
Tucumán. Otro miembro del gabi-
nete recordó que el artículo 109 de la
Constitución dice textualmente que
“en ningún caso el Presidente de la
Nación puede ejercer funciones judi-
ciales, arrogarse el conocimiento de
causas pendientes o restablecer las fe-
necidas”. El decreto en cuestión otor-
gó al Ejecutivo la facultad de rechazar
“in limine” los pedidos de extradi-
ción.

En el Gobierno aseguran que esa
potestad viola la letra de la Consti-
tución. “Hay que dejar que actúe la
Justicia”, repiten desde hace sema-
nas. El propio Kirchner insistió con
ese mensaje cuando dijo que en el
país volverán “la justicia y la memo-

OTRAS VOCES

♦ **Patricia Walsh** (diputa-
da nacional
Izquierda Uni-
da): “Estoy a
favor de la
posibilidad de
que los repres-
ores sean

juzgados en el exterior.
Siempre sostuvimos que los
delitos cometidos por los ge-
nocidas son de lesa humani-
dad y en tanto afectan la dig-
nidad de cualquier persona
en cualquier lugar del plane-
ta, pueden ser juzgados en
cualquier país del mundo.
Por otra parte, yo también
presenté en el Congreso el
proyecto parlamentario para
la anulación insalvable de las
leyes de impunidad. Prefiero
que a los represores se los
juzgue aquí, ya que esto lo-
graría no sólo que estén pre-
sos sino que recuperemos en
nuestro país la capacidad de
impartir justicia. Pero aquí la
impunidad está instalada”.

♦ **Jorge Rivas** (diputado
nacional Par-
tido Socialis-
ta): “Creo
que lo princi-
pal es que los
represores se-
an juzgados,
independien-

temente del lugar. Lo ópti-
mo sería que fuera en la Ar-
gentina. No nos causa agra-
do ver que son jueces de
otros países los que juzgan
algo que debería ser juzgado
aquí. Lo que habilita la de-
rogación del decreto es que
puedan ser procesados y
condenados en aquellos lu-
gares donde los juicios estén
avanzando. Esto nos permite
retomar cierta dignidad re-
publicana, poniéndonos a to-
no con los tratados interna-
cionales de rango constitu-
cional. Ante la imposibili-
dad del juicio en la Argenti-
na por las leyes de Punto Fi-
nal y Obediencia Debida, es
razonable que los procesos
se den en otros lugares del
mundo. En nuestro país la
Justicia federal se caracteri-
za por seguir una línea de
obsecuencia con el poder de
turno. En este caso Kirchner
está dando muestras de que-
rer modificar esa lógica”.

♦ **Alicia Pierini** (ex sub-
secretaria de Derechos Hu-
manos): “El decreto lo único
que hace es darle una indi-
cación al Ministerio de Re-
laciones Exteriores. Si no
existiera el decreto, el trámi-
te iría directamente a los
juzgados. La aplicación se
rige por las convenciones y
pactos bilaterales. Con res-
pecto a la anulación del de-
creto, creo que es un filtro
menos. Es mejor que resuel-
van los jueces. En relación
al juzgamiento de los milita-
res en el exterior, yo prefie-
ro que se haga todo dentro
de nuestro país, no vaya a
ser cosa de que mañana ven-
ga un juez iraní y pretenda
juzgarlos con sus propias le-
yes. Yo creo que hay posibi-
lidades de juzgarlos en el
país. Las leyes de obediencia
debida y punto final están
derogadas y hay varios
casos en que los jueces de
tribunales inferiores han di-
ctado la inconstitucionalidad
y han seguido adelante”.



El juicio a las juntas militares, en 1985, fue el primer paso para condenar el terrorismo de Estado.

Después las leyes de impunidad mutilaron los procesos y comenzaron los juicios en el exterior.

Oportunidad para cortar un permanente retorno

Por Victoria Ginzberg

Lo que hasta hace sólo un par
de meses era para los milita-
res una pesadilla se convirtió ahora
en un escenario deseable. La
anulación de las leyes de Obedien-
cia Debida y Punto Final podría
transformar una estancia larga en
una cárcel de Madrid en una prisión
domiciliaria o una cómoda ha-
bitación en un cuartel militar de la
Argentina. Pero la conveniencia de
los represores no es lo importante.
La condena efectiva y definitiva en
el país de quienes cometieron crí-
menes contra la humanidad po-
dría servir para refundar el con-
cepto de justicia en el país.

El juicio abierto en España en
1996 (y la detención, dos años de-
pués, del dictador Augusto Pinochet)
dejó en evidencia que las democra-
cias del Cono Sur se habían inclina-
do por dejar impunes a sus crimina-
les y, a la vez, permitió que cobraran
impulso nuevos juicios en el país, co-
mo el del plan sistemático por robo
de bebés o los basados en el derecho
a la verdad, donde se ventilan los de-
litos pero no se puede encerrar a los
responsables.

Los gobiernos de Carlos Menem y
Fernando de la Rúa sumaron a la im-
posibilidad de hacer justicia en Ar-
gentina la obstaculización para con-
cretarla en el exterior. El presidente
Néstor Kirchner, en cambio, da a en-
tender que no va a trabar los pedidos
de extradición enviados por Baltasar
Garzón. Ante ese panorama, muchos
(funcionarios de los tres poderes del
Estado, miembros de organismos de
derechos humanos) piensan que sería
una oportunidad para que Argentina
se decida a juzgar a los represores. No
se trataría sólo de la comodidad de los
militares, implicaría casi un acto de
reafirmación soberana. En otras pala-
bras, de no hacer el ridículo.

Este hecho no encontraría repro-
ches por parte de quienes impulsan
el juicio en Madrid o en otros lu-
gares del mundo. De hecho, el proceso
español se inició exclusivamente por
la imposibilidad de hacerlo aquí.

Las leyes de Obediencia Debida y
Punto Final sufrieron varios emba-
tes significativos. A petición del Centro
de Estudios Legales y Sociales
fueron anuladas en marzo de 2001

Paradójicamente, la
anulación de las leyes
de Punto Final y
Obediencia Debida
empieza a ser
analizada hasta por
los propios militares
como el mejor camino
ante la alternativa de
la extradición.

por el juez Gabriel Cavallo en una
causa iniciada por las Abuelas de Pla-
za de Mayo. La medida fue ratifica-
da por la Cámara Federal y acompa-
ñada por los jueces federales Clau-
dio Bonadío, Carlos Skidelsky (Chaco),
Miguel Antonio Medina (Salta) y
Reynaldo Rodríguez (Santa Fe).
Además de fiscales como Félix
Crous en La Plata y el del procura-
dor de la Nación, Nicolás Becerra.
Pero todos estos procesos dependen
finalmente de la decisión que tome
la Corte Suprema en relación a la va-
lidez o no de las leyes. Es decir que
la posibilidad de impunidad de cabo-
taje sigue latente y con ella, la vigen-
cia de los juicios en el exterior. Mien-
tras este panorama siga sin modifi-
carse pero sí se derogue el decreto
1581/01, con el que rechazan sin ana-
lizar los pedidos de extradiciones, éste
será el camino de los papeles que
envió Garzón.

♦ El pedido de detención debería lle-
gar directamente a la justicia federal
a través de Interpol. Un magistrado
resolvería si detiene o no a los acu-
sados.

♦ El Gobierno espera que no haya
arrestos masivos y por eso impulsa
la modificación en el Congreso de la
ley de Cooperación Internacional en
Materia Penal. Esa norma establece
que quienes esperan una extradición
no pueden ser excarcelados mientras
dura el juicio. Pero en el caso de Es-
paña el acuerdo entre ese país y Ar-

gentina establece la posibilidad de
que los jueces decidan si los acusa-
dos son dejados en libertad o no an-
tes de subirse al avión. Por otro lado
la imposibilidad de excarcelación fue
impugnada por distintas cámaras fe-
derales y la Corte Suprema. De to-
das formas la reforma de la ley po-
dría servir como mensaje.

♦ El juez tendría que abrir el expe-
diente y notificar a Garzón. Debería
decirle si decidió detener o excarcelar
a los acusados. El magistrado es-
pañol tendrá, a partir de ese momen-
to, un plazo para enviar la solicitud
formal de extradición.

♦ Si la Justicia —y podría llegar a la
Corte Suprema— no hace lugar a las
extradiciones, el proceso se termina.
Si hace lugar, interviene el Po-
der Ejecutivo, que debe finalmente
determinar si el acusado viaja o no.
Cuando fue detenido Pinochet, la
Justicia inglesa concedió la extradi-
ción pero el gobierno la trabó. Cuan-
do Garzón pidió las detenciones de
48 militares a fines de 1999 el en-
tonces juez Gustavo Literas le solici-
tó —aunque no era necesario— que
reiterara el reclamo por vía diplo-
mática. Esos papeles quedaron en-
callados en la Cancillería.

♦ El juez o el Gobierno no concede-
rán la extradición de aquellos que es-
tán siendo juzgados en el país. Los
dictadores Jorge Rafael Videla y Emi-
lio Eduardo Massera, que están pre-
sos por robo de bebés, están en esta
situación. Tampoco se hará lugar a
los pedidos sobre Jorge Acosta o Juan
Carlos Rolón, que están bajo arresto
en la causa en la que se investiga la
desaparición de Conrado Gómez. Pe-
ro si la Corte no ratifica la anulación
de las leyes, Garzón debería insistir
con sus pedidos de extradición. Lo
que se debería impedir es que los mi-
litares intenten abrirse causas para
quedarse en el país y luego ser libe-
rados por la Corte. Es lo que quiso
hacer el marino Ricardo Cavallo
cuando fue detenido en México.

♦ Todos estos trámites carecerían de
sentido si en Argentina se juzgara sin
condicionamientos a los militares
que violaron los derechos humanos
durante la última dictadura. “Lo que
Garzón va a provocar es que los ter-
minen juzgando acá”, coinciden va-
rios funcionarios y miembros de or-
ganismos de derechos humanos.

MOLESTO POR EL APURO DE GARZON, IGUAL ALLANARA LAS EXTRADICIONES

Argentina vuelve a la justicia

Sandra Cartasso

Al celebrar el 9 de Julio en el tradicional acto en Tucumán, el presidente Néstor Kirchner aseguró que “volvemos a la justicia y la memoria” para saldar las cuentas pendientes del terrorismo de Estado. La definición confirma que se deroga el decreto que rechaza los pedidos de extradición para que actúe la Justicia. Molestia por la premura de Garzón.



La decisión del presidente Néstor Kirchner está tomada y a los militares sólo les resta esperar.

ria”. Así, todas las expresiones que partían del Gobierno coincidían en la necesidad de derogar el decreto. Pero también admitían que esa decisión acentuaría las fricciones con sectores de las Fuerzas Armadas. “La decisión de Kirchner es del máximo nivel e importancia. No es igual a la intervención del PAMI”, reconoció un ministro.

Conscientes de la trascendencia del tema, los ministros que intervienen en la materia —Rafael Bielsa (Cancillería), José Pampuro (Defensa), Carlos Zanini (Secretaría Legal y Técnica) y Gustavo Beliz (Justicia)— se han manejado con mucha prudencia. Uno de ellos contó a **Página/12** que hasta hace unos días circulaban tres “variantes” distintas para derogar el decreto 1581/01 y que el Presidente debía optar por una de ellas. Desde Cancillería, en tanto, dijeron que su trabajo ya había terminado y que todo estaba en manos de la Secretaría Legal y Técnica y, luego, del propio Kirchner. Consultado por este diario, uno de los ministros a cargo no quiso dar precisiones ni responder si el proyecto estaba en su despa-

cho y en qué estado se encontraba.

De cualquier forma, las líneas principales del decreto que verá la luz en las próximas semanas ya están casi definidas. Además de derogar el decreto anterior firmado por De la Rúa el 5 de diciembre y publicado en el Boletín Oficial el 17 de diciembre de 2001, la nueva norma instará al Congreso a modificar la ley 24.767, conocida como la “Ley de cooperación internacional en Derecho Penal”. Los cambios tienen una sencilla explicación. Si los pedidos de extradición llegaran a la Justicia, habría un largo debate judicial en cada caso, con un recorrido que podría terminar en la Corte Suprema.

La ley 24.767 establece que los acusados de delitos de lesa humanidad cuya extradición es solicitada por otros países no pueden ser excarcelados, salvo que exista un tratado bilateral de extradición con el país solicitante —como España— y que ese tratado permita que el proceso avance sin que los acusados estén presos. Eso provocaría que muchos acusados queden presos hasta que termine el proceso. Sin embargo, en los últimos años varios jueces conside-

raron inconstitucional la ley que impide las excarcelaciones, lo que relativizaría ese argumento. De todos modos, el Gobierno quiere cambiar la ley para zanjar esta cuestión.

“Hay que flexibilizar las normas para que no los encanen apenas llega la extradición. Además, la ley viola la igualdad jurídica porque dos personas en iguales circunstancias pueden ser tratadas de maneras diferentes”, analizó un ministro en diálogo con este diario. Por todo esto, el Ejecutivo pretende imponer los siguientes cambios, tanto en el decreto como en la ley a través de la acción legislativa:

◆ Impedir que el Poder Ejecutivo tenga la decisión final de conceder las extradiciones y reservar esta función para “casos excepcionales”.

◆ Garantizar la “igualdad ante la ley” estableciendo un criterio común para que los acusados puedan gozar del beneficio de la excarcelación hasta que la Justicia argentina se expida y decida extraditar, o no, al acusado.

Con estos cambios, el Gobierno espera evitar que la derogación del decreto 1581/01 y la acción de la Justicia generen una catarata imparable de detenciones y extradiciones. También recuerdan que algunos principios —la aplicación de la pena más benigna o la prohibición de juzgar dos veces el mismo delito— favorecerían a algunos acusados y reducirían la cifra de efectivos posibles de ser extraditados.

Pero esos cambios no conforman ni a los militares ni a un sector minoritario del Gobierno, que no quiere saber nada con las extradiciones. Para ellos “el mal menor”, que antes siempre se negaron a aceptar, sería que la Corte Suprema o el Congreso anularan las leyes de impunidad de Obediencia Debida y Punto Final. Si esto sucediera, los militares acusados serían juzgados en el país y las extradiciones no tendrían más sentido. Nada mal para ser militares.

OTRAS VOCES

◆ **Margarita Groper** (Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora): “Cuando mandaron al represor Cavallo a España estábamos muy contentas de que se lo juzgara afuera. El tema es que mientras no se anulen las leyes de Punto Final y Obediencia Debida no tenemos la seguridad de que se los pueda juzgar acá, que es lo que nosotras queremos. En tanto no se anulen estamos de acuerdo con que se los juzgue donde sea”.

◆ **Estela Carlotto** (Abuelas de Plaza de Mayo): “No hay duda de que la justicia tiene que estar en nuestro país. Si no hubiesen existido las leyes de impunidad ya hubiéramos tenido la justicia que debemos tener. Pero existieron y por eso tuvimos que ir a buscar justicia afuera. Para el resto del mundo los represores son tratados como criminales que han cometido delitos. Aquí, según quedó demostrado luego del Juicio a las Juntas, los dictadores fueron llevados a cárceles de lujo, donde podían recibir a sus familiares y hasta salir a dar un paseo. La esencia corporativa de las Fuerzas Armadas provoca, evidentemente, que la Justicia actúe en consecuencia. A pesar de esto, insisto en que deben ser juzgados y encarcelados aquí cumpliendo con todos los pasos jurídicos debidos”.

◆ **Hebe de Bonafini** (Madres de Plaza de Mayo): “Considero que hubiera sido mejor que juzguen a los asesinos de la dictadura en nuestro país pero en su debido momento. De esa manera, hubiéramos podido disfrutar de ver juzgados y presos a los genocidas. Sin embargo, como aquí no se logró juzgarlos debido a la complicidad de los políticos, está bien que lo hagan afuera. El tema es que se los condene: de cualquier manera y en cualquier lugar. Aquí debería haber sido en aquel momento, ahora hay cosas muy importantes de que ocuparse en nuestro país”.

◆ **Mabel Gutiérrez** (Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas): “Siempre dijimos que los juicios deben realizarse en el país donde se cometieron los delitos. Las leyes de Obediencia Debida y Punto Final dejan como única solución que los represores sean juzgados afuera. Es interesante que cuando comienzan los juicios en España, aquí se presentan nuevas causas que por ahora están esperando ser tratadas en la Corte. La anulación del decreto es correcta, ya que ese decreto es un mamarracho que va en contra de las leyes de extradición. De hecho fue el segundo punto que le pedimos a Kirchner cuando nos reunimos en Casa de Gobierno. El primero fue la anulación de las leyes de impunidad”.

Pasaportes para todos

La derogación del decreto que rechaza todo pedido de extradición podría provocar reclamos de otros países que iniciaron juicios contra los militares de la última dictadura. Francia fue el primero en juzgar en ausencia al represor Alfredo Astiz y desde 1990 pide la entrega del ex marino, condenado por la desaparición de las monjas Alice Domon y Léonie Duquet. El mismo Astiz, que se mantiene impune salvo por una pena menor por hablar de más, fue detenido a pedido de un juez italiano y otro sueco. Pero fue liberado y sus eventuales extradiciones paradas. El represor Jorge Olivera logró escaparse de Italia y no ir a prisión en Francia falsificando un documento. Pero en París todavía quieren que responda por el asesinato de la joven Marie Anne Erize. En la Justicia argentina aún sigue adelante un pedido de extraditar a Alemania a los represores Juan Bautista Sasaiñ y Pedro Durán Sáenz. Italia, además de Astiz, podría reclamar al grupo de prefectos responsable del asesinato de Martino Mastinu. Estos procesos están basados en la nacionalidad de las víctimas. Baltasar Garzón, en cambio, invoca el principio de justicia universal para juzgar el genocidio.

OPINION

Por Washington Uranga

Colaboración y expectativa

Colaboración y expectativa fueron las palabras usadas por un vocero autorizado de la Conferencia Episcopal Argentina para caracterizar la actitud institucional del episcopado católico ante el gobierno de Néstor Kirchner y ante la difusión periodística de versiones y rumores que hablaron de “preocupación” eclesiástica ante las primeras acciones del nuevo gobierno. Para quienes conocen así sea superficialmente la realidad de la Iglesia Católica es por demás conocido que resulta prácticamente imposible, en la mayoría de los temas, hablar de “la opinión de la Iglesia”, porque sobre gran cantidad de cuestiones —en particular en aquellas que lindan con lo social y con lo político— el abanico de opiniones es muy grande dentro de la institución eclesial y entre los mismos obispos.

Se puede hablar, sin embargo, de actitudes y de perspectivas que caracterizan al cuerpo episcopal ante cada una de las coyunturas y más allá de las diferencias. Las fuentes consultadas en este caso insisten en que la actitud de la gran mayoría de los obispos es de colaborar con el Gobierno, en particular en todo aquello que signifique mejorar la situación de los pobres. Lo anterior no implica cheques en blanco ni apoyos incondicionales, pero sí la voluntad expresa de trabajar conjuntamente en proyectos que puedan servir a la gente.

Este tema fue objeto de un diálogo personal que, a poco de asumir su cargo, tuvo la ministra de Desarrollo Social, Alicia Kirchner, con el obispo presidente de Cáritas, Jorge Casaretto. En otros ámbitos, como el de la Justicia, el ministro Gustavo Beliz se ha preocupado de requerir la opinión de los hombres de la Iglesia para varias de las reformas que se están emprendiendo. La respuesta episcopal ha sido la de impulsar y promover los acuerdos y las iniciativas que se elaboraron en el marco del Diálogo Argentino. La actitud de gran parte de los obispos es de clara colaboración con todo aquello que —a su juicio— pueda aportar positivamente al país. Ello no les impedirá realizar críticas y advertencias, como lo hizo el arzobispo Villalba ayer en Tucumán. Vale destacar, sin embargo, que el único pronunciamiento formal que se ha conocido sobre el nuevo gobierno fue el producido por el obispo de Humahuaca, Pedro Olmedo, junto con sus sacerdotes, para señalar su “público y expreso apoyo y reconocimiento” a las primeras medidas porque favorecen a “los sectores que antes no se tuvieron en cuenta y no fueron representados por sus gobernantes”.

"A mí no me gusta Bussi, yo no lo hubiera votado", dijo el Presidente

Por M.P.

Desde San Miguel de Tucumán

“A mí no me gusta Bussi. Yo no lo hubiese votado”, contestó Néstor Kirchner mientras se retiraba de la Casa Histórica, como llaman los tucumanos al histórico edificio en que los congresales de 1816 declararon la independencia. Desde su llegada a la provincia, a las once de la mañana, los movileros lo habían consultado sobre Antonio Domingo Bussi, jefe del Operativo Independencia, interventor militar de la dictadura y ganador de las elecciones municipales por apenas 17 votos. La insistencia de los cronistas dio resultado, porque en apenas cuatro horas Kirchner se cansó de mostrar su desprecio por el represor.

Era un escenario simbólico para Kirchner, por el pasado y por el resultado de las últimas elecciones, en las que Bussi le ganó al hijo de desaparecido Gerónimo Vargas Aignasse, candidato del PJ.

La primera señal se produjo apenas aterrizó en Tango 01, donde viajaba Kirchner y la comitiva oficial integrada por los ministros Alberto Fernández (jefe de Gabinete), Julio De Vido (Planificación), Aníbal Fernández (Interior), Ginés González García (Salud) y Carlos Zanini (Legal y Técnica), más el secretario de Cultura, Torcuato Di Tella. También estaban los diputados Ricardo Falú, Malvina Seguí y José Vitar, todos tucumanos. En la pista los esperaba el gobernador electo, José Alperovich. A su lado estaba Vargas Aignasse.

En Tucumán, Kirchner no desperdició la oportunidad de cuestionar al represor Bussi. Y se abrazó con el ex candidato Vargas Aignasse.



Kirchner viajó con su gabinete por el Día de la Independencia.

Muchas familias humildes lo recibieron cálidamente.

Cuando le tocó saludar al Presidente recibió a cambio un abrazo contenido y las palabras “fuerza, adelante”.

Otro gesto apareció unos minutos más tarde, cuando uno de los ministros más cercanos a Kirchner se topó con un cronista.

—¿Bussi puede ser extraditado? —preguntó el movilero.

—No, no, para eso tenemos a Garzón —respondió el ministro con ironía, porque a esa hora no se escuchaban muchos elogios para el juez español (ver asimismo página 3).

Como en otros viajes por las pro-

vincias, Kirchner recibió en Tucumán mucho calor popular. Pero a diferencia de Chubut y Rosario, esta vez se vieron muchas familias humildes, agolpadas sobre las vallas de la calle Congreso. También se vieron banderas de la JP Tucumán, la Uocra y Barrios de Pie. La efervescencia desapareció en el Tedéum que encabezó el arzobispo local, monseñor Villalba (ver nota aparte). En el templo se lo veía a Alperovich, de ascendencia judía, a quien Villalba cuestionó hace tiempo porque no juraría por “Dios, la Patria y los Santos Evangelios”.

DURO DISCURSO DEL OBISPO VILLALBA

Educar es lo primero

Por W. U.

El arzobispo católico de Tucumán, Luis Villalba, utilizó su alocución en el acto religioso de acción de gracias (Tédeum) celebrado en la ciudad de Tucumán y con la presencia del presidente Néstor Kirchner, para solicitar “atención prioritaria a la educación”, porque “si queremos progresar hace falta impulsar la educación” y porque “no hay nación grande si no tiene una buena educación para todos”. El obispo dijo también que “la grandeza de un país no pasa solamente por lo económico, sino por lo cultural y lo educacional que lo sustentan” y tras hacer su diagnóstico sobre la situación de la educación en el país sostuvo que “la mayor de las pobreza es la falta de educación” y que nuestros niños “no sólo tienen hambre de pan, también tienen hambre de educación”.

Villalba es un obispo que se caracteriza por hacer diagnósticos severos, pero también muy fundamentados en sus alocuciones. El año anterior, en la misma oportunidad, el arzobispo tucumano advirtió sobre la desnutrición infantil que luego estalló como grave crisis en la provincia. Ahora, en oportunidad de la celebración del 187º aniversario de la Declaración de la Independencia, Villalba recordó que “si bien la ley federal de educación ordena que haya diez años de escolaridad obligatoria, son muchos los niños que no pueden alcanzar esta meta y eso se

Duhalde, itinerante

“Estoy cansado de tantas vacaciones. Por eso me voy de vacaciones”, le dijo, bromeando, Eduardo Duhalde a Ginés González García el martes pasado, para anunciarle que viajaría a Pinar del Río para pasar unos días. Pero no son vacaciones lo que se reserva Duhalde para las próximas semanas. Anteayer, en la reunión con Néstor Kirchner en Olivos, el ex presidente anticipó a su sucesor que pretende convertirse en una especie de “embajador itinerante” de la Argentina ante las empresas y estados de la Unión Europea, especialmente. “La idea es asesorar a inversores extranjeros en proyectos de inversiones en el país”, explicó ayer a **Página/12** un funcionario del gabinete con lealtades compartidas entre el santacruceño y el bonaerense. La tarea de Duhalde será impulsar el “Foro para Recrear las Inversiones Latinoamericanas” que fue ideado por el ex mandatario brasileño Fernando Henrique Cardoso. Duhalde también pretende interceder por el gobierno argentino ante las empresas privatizadas de capitales europeos. “Va a fomentar desde Europa las inversiones hacia Latinoamérica”, completó el ministro. Duhalde, parece, aprovechó sus vacaciones en Europa para tejer contactos.



MAÑANA CON EL DIARIO

Tapa: El punto G o lo que compartimos varones y mujeres. **Política:** Vilma Ripoll escribe sobre la nueva independencia. **Opera:** la heroína de El holandés errante. **Sociedad:** activismo antitransgénico. **Diseño:** Yohji Yamamoto le cambió la cara a Adidas. **Cine:** la nueva película de Patricia Martín García. **Resistencia:** en Lomas de Zamora las mujeres se organizan. **Arquetipos:** achanchada.

Página/12

TARIFAS, TERCERA VIA, EXTRADICIONES, MALVINAS

La agenda que lleva Kirchner

Por Fernando Cibeira

▲ Cerca de la medianoche de hoy, el presidente Néstor Kirchner se subirá al Tango 01 poniendo proa hacia su primera gira europea, un tour con el que buscará colocar a la Argentina del default de nuevo en órbita. En Londres, Bruselas, París o Madrid, Kirchner tratará de convencer sobre la viabilidad de su modelo de “producción y trabajo” para sacar al país de la crisis. Además de hacerse conocer por los líderes del Viejo Continente y disfrutar, en la medida de lo posible, de las bondades del verano europeo, Kirchner viaja con una lista de temas que, para bien o para mal, le tocará debatir: Malvinas, renegociación de los contratos de las privatizadas y la resolución de los pedidos de extradición de represores serán los puntos fuertes de la gira.

La actividad comenzará al sábado en Penny Hill, Surrey, una localidad a unos 40 kilómetros de Londres. Durante el fin de semana funcionará allí la Conferencia de Gobiernos Progresistas, la nueva denominación que el primer ministro británico, Tony Blair, le colocó a la, un tanto vetusta, Tercera Vía. Interesado en volcar la atención sobre los aspectos internos de su gestión y desviarla de Irak, Blair convocó a Londres a algunos viejos amigos como Bill Clinton y Massimo D'Alema junto a presidentes de 13 países supuestamente cercanos a la socialdemocracia. Entre ellos Kirchner, el brasileño Luiz Inácio Lula da Silva y el chileno Ricardo Lagos.

Como no estaba previsto su arribo hasta el domingo a la noche, todavía no está definida la participación de Kirchner en la conferencia, aunque la diplomacia británica aclaró que el santacruceño “será recibido con los brazos abiertos”. El lunes, los mismos presidentes junto a un acompañante —es decir, 26 personas en total— realizarán la Cumbre progresista, sin agenda fija pero con amplitud para los contactos bilaterales. Allí se concretará el encuentro ya acordado entre Kirchner y Blair.

Más allá de lo protocolar de una primera reunión entre dos presidentes, cerca del santacruceño adelantaban que Kirchner renovará el reclamo argentino sobre la soberanía de las Islas Malvinas, una cuestión que alguna vez Carlos Menem colocó bajo un *umbrella* y nunca recordó quitar. A Blair no lo tomará desprevenido. “Nos sorprendería si Kirchner no tocara el tema Malvinas, pero nos decepcionaría si eso fuera lo más importante”, explicaba un vocero del Foreign Office.

Cada paso de Kirchner tiene su simbolismo. En la Cancillería argentina destacan que el Presidente vaya primero a Europa que a Estados Unidos, porque es una forma de dar a entender que privilegia ese vínculo al que pueda tejer con la administración republicana que invadió Irak. Un gesto en la misma línea será la escala que realizará el martes en Bruselas para reunirse brevemente con el presidente de la Unión Europea, el italiano Romano Prodi. Un tercer gesto puede verse en que Kirchner se reunirá durante el viaje con Lula y Lagos, los dos presidentes de la región con los que imagina abarcar una alianza estratégica en materia exterior.

Tanto en Francia como en España existen gobiernos de cuño con-

El Presidente irá a Europa antes que a Estados Unidos. Y, para mayor simbolismo, arrancará en un encuentro sobre Tercera Vía.

También pasará por España y Francia. Qué le espera. Qué espera.



Tony Blair, el primer ministro inglés, será el primer mandatario que visitará Kirchner.

Ahí estará con D'Alema, Lula y Lagos. Luego verá a Chirac y Aznar. El 18 estará de vuelta.

servador, pero Kirchner arregló su agenda de manera de encontrarse también con las conducciones de la principal oposición, en ambos casos socialista. En París, Kirchner será recibido el miércoles por el presidente Jacques Chirac y por el premier Jean Pierre Raffarin. Hay capitales franceses en las empresas de servicios públicos privatizadas, así que el reclamo tarifario es casi una fija. “El tema de la renegociación de los contratos y el tarifario van a estar en la agenda del viaje. En España, en Francia, en la Unión Europea en general, nos van a preguntar, qué duda cabe”, adelantó el

martes el ministro de Economía, Roberto Lavagna.

Kirchner irá con la respuesta aprendida. Hablará de la comisión formada especialmente para estudiar el tema que se irá expidiendo caso por caso. La cuestión es que el Presidente no admite una suba de tarifas a cuenta, punto que seguramente no dejará conformes a sus interlocutores.

Algo similar sucederá el jueves en Madrid, cuando se encuentre con el jefe de gobierno, José María Aznar. También verá al rey Juan Carlos.

Pero, en España, el tema militar será el de mayor relevancia. A la predisposición de Kirchner para sacar

un decreto anulando el que firmó Fernando de la Rúa para impedir la extradición de represores, el juez Baltasar Garzón respondió reiterando el pedido de detención a 46 militares procesados en Madrid por genocidio, terrorismo y torturas. La repentina decisión de Garzón generó algún resquemor en el gobierno argentino que imaginaba que contaría con un tiempo prudencial para cumplir con ese objetivo. Por otro lado, los representantes de la Acusación Popular que impulsan esta causa pidieron a través de la embajada argentina una entrevista con Kirchner que estaba en estudio.

CRITICAS DIRECTAS DE GAVIOLA AL DUHALDISMO

“Su gestión fue un fracaso”

▲ El Gobierno incluyó por primera vez en público al duhaldismo entre los responsables de la crisis del PAMI. Lo hizo a través de su flamante interventor, Juan González Gaviola, quien habló del “gran fracaso” de la gestión de Horacio Pacheco. Se trata del ex director de la obra social de los jubilados que fue pediatra de los hijos de Eduardo Duhalde.

Página/12 informó ayer el pensamiento que impera en la Casa Rosada: que si la Justicia hace bien las cosas los integrantes del directorio que encabezó Pacheco podrían verse en problemas. Nadie hasta entonces se había animado a nombrar al ex funcionario vinculado con el duhaldismo.

Gaviola, quien asumió anteayer como interventor del PAMI, igualó a Pacheco con los 10 directores que lo acompañaron durante el proceso de normalización, iniciado en diciembre del año pasado. Entre esos directores estaban los procesados Domingo Petrecca y Reynaldo Her-

moso, vinculados al barriouevismo.

“La gente que tenía que representar a los jubilados hizo todo lo contrario, surgieron de un proceso electoral bastante cuestionado y por una elección indirecta —donde votó apenas el 10 por ciento del padrón— y cuando llegaron lo primero que hicieron fue ponerse sueldos altísimos y olvidarse de los intereses de los beneficiarios. Muchos de estos directores llegaron a tener hasta cinco celulares a su disposición cuando en su vida habían tenido un teléfono celular”, señaló.

Después apuntó directamente contra Hermoso, repitiendo una y otra vez que el directorio, entre los que se encontraba Pacheco, lo habilitó a retirar 60 mil pesos en efectivo para hacer un pago, un procedimiento irregular desde todo punto de vista.

Pacheco era uno de los dos representantes estatales que Duhalde designó en el PAMI. Néstor Kirchner lo desplazó para poner a hombres de su propia confianza. Es decir, a Gaviola y también a José Granero. Cuando se produjeron los cambios

se dijo que Duhalde había pegado el grito en el cielo. Finalmente cerca del ex mandatario y también en la Casa Rosada aseguraron que nadie hizo ninguna objeción.

La reunión que el martes mantuvieron el Presidente y su antecesor fue lo suficientemente hermética como para saber si lo sucedido en la obra social de los jubilados fue materia de debate. Lo cierto es que recién después de la cumbre el Gobierno se animó a hablar públicamente en contra de Pacheco, algo que en privado muy pocos se animaban.

Más allá de lo que dijo Gaviola se espera para los próximos días un nuevo informe de la Auditoría General de la Nación marcando las irregularidades de la gestión en el PAMI durante el gobierno de Duhalde. Según adelantaron a **Página/12**, la AGN —que tiene casi una veintena de empleados trabajando en la obra social— no haría otra cosa que confirmar las deficiencias que en las últimas horas viene haciendo públicas el flamante interventor.

LOCRO

Fiesta de IU

Pablo Piovano



Bajo la consigna “Por una segunda y definitiva independencia”, Izquierda Unida conmemoró ayer el 9 de Julio con un locro popular en Casa Suiza. En el acto, el diputado Patricio Echegaray cuestionó el ALCA al señalar que se trata de “una política de anexión lisa y llanamente de Argentina al poder del imperialismo norteamericano” y denunció la intención de Estados Unidos de “introducir tropas de modo permanente en el territorio nacional”. Además de Echegaray, estuvieron la candidata a jefa de Gobierno Vilma Ripoll y el candidato a vice, Herman Schiller.

Artaza, boina blanca

La Convención del radicalismo porteño convalidó anoche la postulación de Nito Artaza al frente a la lista de diputados de la UCR y también aprobó la suspensión de la afiliación de los dirigentes de ese partido que en las elecciones porteñas del próximo 24 de agosto se presenten en boletas de otras fuerzas políticas. El candidato a jefe de Gobierno radical, Cristian Caram, sostuvo que “corresponde que sean separados de nuestras filas aquellos que en los momentos difíciles del partido, luego de haber sido cómplices y/o protagonistas de que la UCR esté tan golpeada, en lugar de quedarse para reconstruirla, intentan salvarse colocándose escondidos en otras listas”.

Diez años sin Germán

Hoy se cumplirán diez años del fallecimiento de Germán Abdala, diputado nacional, integrante del Grupo de los Ocho, dirigente gremial e impulsor de la creación de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA). El homenaje se realizará hoy a las 19.30 en el auditorio de ATE, en Belgrano 2527. Hablarán la diputada Marcela Bordaberry y los candidatos a diputados por Fuerza Porteña, Eduardo Jozami y Claudio Lozano.

Clase pública

Herman Schiller coordinará una clase pública titulada “La masacre de la AMIA y el terrorismo de Estado en la Argentina”, en la que hablarán Laura Ginsberg, de Apemia, el periodista Ricardo Ragendorfer, Daniel Silber, el abogado Ricardo Monner Sans y Hebe de Bonafini, titular de Madres de Plaza de Mayo. La cita es a las 19 en Hipólito Yrigoyen 1584. Luego del debate, Chacho Vázquez, sobreviviente del campo de concentración Club Atlético, recitará su poema “Lejaim (por la vida)”.

DIPUTADOS REMITIRÁ HOY A MOLINE LOS CARGOS EN SU CONTRA

Cuenta regresiva para un supremo

El jueves 17, el juez de la Corte podrá

ejercer su defensa ante los diputados.

Quince días después estará el dictamen.

Por Felipe Yapur

El fixture del supremo tenista Eduardo Moliné O'Connor está listo. Hoy a las 11 los integrantes de la Comisión de Juicio Político le remitirán la decena de cargos que pesan en su contra. Si la reunión se concreta, el jueves 17 el magistrado podrá ejercer su derecho a defensa ante los diputados. Quince días más tarde, una vez superado el receso invernal, la comisión estaría lista para emitir dictamen acusatorio. El presidente de la comisión, el justicialista Ricardo Falú, ya remarcó en su agenda el 14 de agosto, para ese día prevén que llegará al recinto la acusación contra el cortesano.

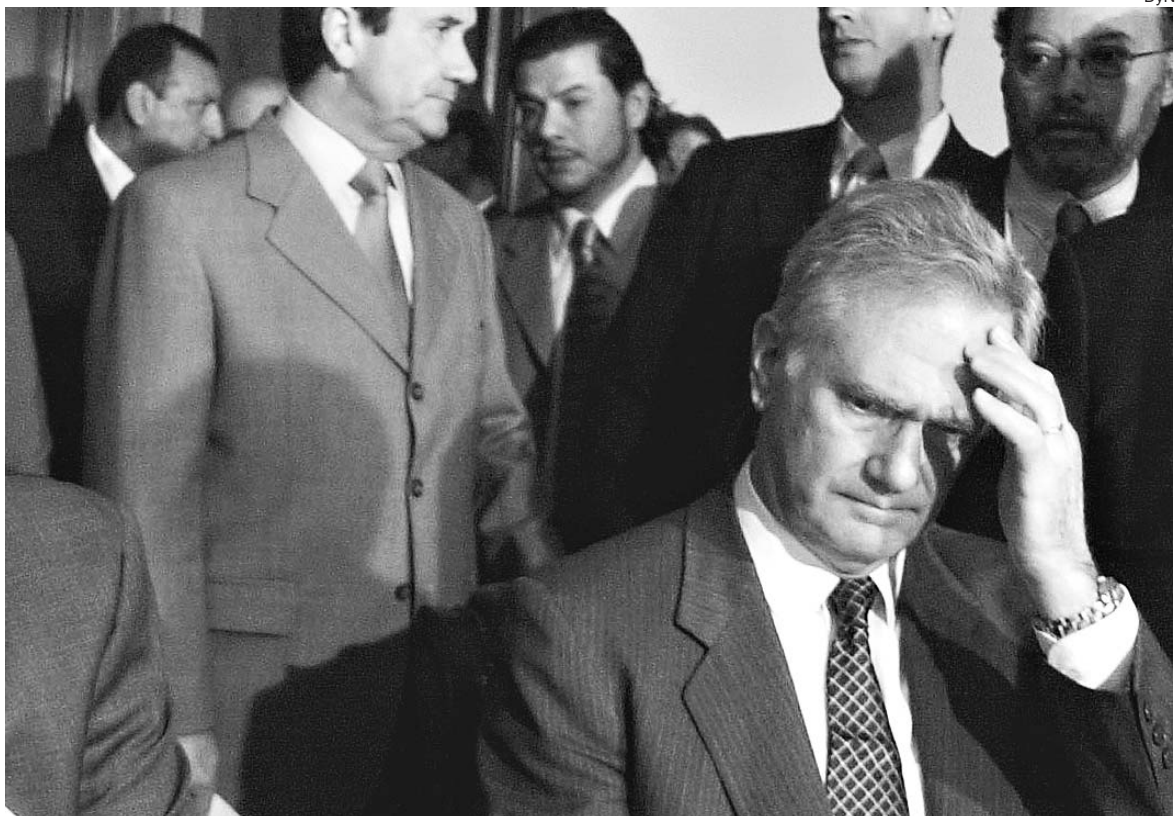
Para que este cronograma se confirme, Falú deberá conseguir que los diputados cumplan con su palabra de estar hoy en Buenos Aires a pesar del feriado del 9 de Julio. De todas formas, el trámite promete ser veloz. Es que los cargos que se aprobarán hoy son prácticamente los mismos que hace un par de semanas se habían consensuado contra el menemista renunciado Julio Salvador Nazareno. Sucede que las causas se fundan en polémicos fallos que tienen la firma de los jueces de la denominada mayoría automática y esto agiliza el trámite.

Las causas por las que Moliné será acusado son conocidas entre los miembros de la comisión como "las tres M". Es decir, los casos Meller, Macri y Magariños. En cuanto al caso Meller, deberá responder por haber emitido un fallo contrario a los precedentes del propio tribunal, y de

haber provocado un perjuicio millonario contra el Estado nacional, dado que la deuda original de 29 millones de pesos se transformó hoy en la friolera de 400 millones. En tanto, los cargos derivados del caso Macri podrían ser definidos como obstrucción de la investigación judicial por contrabando de 1.900 vehículos; perjuicio económico contra el Estado y haber realizado una forzada interpretación del principio de "cosa juzgada" para favorecer a un grupo económico. Por último, por el caso Magariños tendrá que explicar la invasión de competencias propias del Consejo de la Magistratura; violación del derecho a la opinión y a la libertad de expresión de un juez y violación de la independencia de un magistrado.

Una cuarta M se puede sumar durante la mañana de hoy si es que llegan los antecedentes de la denominada causa Moneta que se gestó a partir de la presentación del ex juez mendocino, Luis Leiva. El ex magistrado investigó al banquero menemista Raúl Moneta y fue destituido por el Consejo de la Magistratura. Leiva cuestionó, puntualmente, la intervención de Moliné en el jury de enjuiciamiento que el Consejo tramitó en su contra porque ya había votado sobre recursos presentados por el banquero.

En caso de que los antecedentes de esta causa Moneta llegaran, serían incorporadas al proceso recién la próxima semana. De esta manera, Moliné deberá realizar su defensa en dos oportunidades. La primera será el jueves 17. Al igual que en el caso Nazareno, los diputados decidieron que el supremo tenista reali-



Eduardo Moliné O'Connor, juez de la Corte Suprema, en vísperas del juicio político.

La Comisión de Juicio Político estima que el magistrado dará más batalla que Julio Nazareno.

ce personalmente el descargo. Los legisladores estiman que no concurrirá al plenario de la comisión y realizará su defensa por escrito, que podría ser ejercida por el asesor letrado Gregorio Badeni.

La segunda instancia de defensa de Moliné se concretará recién en la primera semana de agosto luego de que finalice el receso invernal que también rige para la Cámara de Diputados. Esto no significa que el supremo tendrá más tiempo para trabajar en su descargo. Para evitar esta especie de desequilibrio, la comisión recién le permitirá a Moliné acceder a los cargos una semana antes de la fecha establecida que, según trascendió, podría ser el 7 de agosto.

Más allá de la confianza que se tiene Moliné para rebatir los cargos en su contra, en la comisión consideran que no le será tan fácil. Sólo basta recordar que Falú advirtió hace una semana que la situación del juez "estaría gravemente comprometida".

Igual entre los legisladores consideran que el supremo dará más batalla que su amigo Nazareno. Lo demuestra la actitud que Moliné mantuvo hasta ahora. Dijo que no piensa renunciar y se cuidó de emitir opiniones que puedan ser polémicas. También a diferencia del huido cortesano, ha comenzado a tejer una serie de acuerdos con los resabios del menemismo que sobreviven en la Cámara baja. Varios legisladores del PJ

aseguraron que Moliné mantuvo contactos personales y telefónicos con los menemistas José "Pepe" Figueroa (Santiago del Estero), la salteña Lelia Chaya y la riojana Alejandra Oviedo. Todo indica que estos legisladores se comprometieron a ejercer una suerte de "implacable" defensa y hasta le aseguraron que en el recinto pueden llegar a contar con una veintena de votos para evitar la acusación. "Si Moliné les cree a los menemistas quiere decir que todavía no se enteró que los Reyes Magos son los padres", indicó con tono jocoso un diputado justicialista con ascendencia en el bloque oficialista. "Si consiguen seis votos será mucho", insistió el legislador.

OPINION

Por Víctor Mendibil *

La reforma que hace falta

La renuncia de Julio Nazareno a la Corte Suprema, el decreto presidencial que reglamenta el procedimiento para designar los nuevos ministros del máximo tribunal, la promoción de juicio político a Moliné O'Connor en apenas un mes de gobierno son hechos sumamente alentadores, que despiertan la expectativa de una transformación profunda del sistema judicial, que padece una de las más graves crisis de su historia.

Aunque se trata de pasos dirigidos esencialmente a recomponer la instancia máxima del Poder Judicial y, todavía, no involucra al conjunto del sistema, no cabe duda de que allí residió —y reside— la expresión más extrema de la crisis. Tal como sostuvimos desde los trabajadores judiciales, la CTA y la Comisión por la Remoción de la Corte, es oportuno comenzar por allí para avanzar en una reforma integral de la Justicia. Porque esto es, en realidad, lo que hace falta.

El clamor y la movilización de nuestro pueblo generaron las condiciones para que una grieta se abriera en la muralla construida por pactos políticos y el poder económico, que han impedido que el Poder Judicial alcance la independencia necesaria y evite los abusos contra el pueblo.

Esta Corte contribuyó en el avasallamiento de la soberanía nacional, el saqueo de nuestras riquezas, la corrupción, la impunidad, la violación de los derechos humanos, la degradación de nuestros salarios y del conjunto de la seguridad social y la reducción de la democracia a una expresión meramente formal. Los judiciales estamos satisfechos por el Decreto 222/03 del presidente Kirchner que es mucho más que una simple "autolimitación" de su facultad de

nombrar a los jueces de la Corte.

La importancia está en que el Presidente reconoce que el viejo y monárquico "sistema del dedo" no se compadece con su obligación de respetar los límites que le impone la Constitución para designar a la Corte: jueces con idoneidad moral, técnica y jurídica; compromiso con los derechos humanos y la democracia; respeto de la separación, la imparcialidad y la independencia del Poder Judicial.

La FJA propuso a los gobiernos de la Alianza, de Duhalde y al ministro Beliz que se debe acrecentar la participación popular e incorporar pautas objetivas en el procedimiento de la selección de una nueva Corte, para que en ella no recalen altos personajes de la política oficialista u opositores, ni para abogados de empresas extranjeras, ni para jueces de la dictadura que hayan aplicado sin miramientos y con entusiasmo las leyes inconstitucionales del neoliberalismo menemista.

Es necesario que, a partir de esta nueva conciencia argentina que exigió en la calle y en todo lugar la remoción total de la Corte, se produzca una reforma profunda del Poder Judicial, que no sólo siente las bases de la transparencia en la designación de los jueces (como lo hace el decreto presidencial) sino que avance hacia una profunda e integral democratización. Esa es la reforma que hace falta y no aquella que responde a los dictados del Banco Mundial y que durante el menemismo hasta ahora anidó en el propio Ministerio de Justicia de la Nación y en algunas provincias.

* Sec. Gremial CTA y Co. Sec. Gral. Federación Judicial Argentina.

Algunas veces las mejores cosas
¡SI TIENEN PRECIO!

\$ 1.390 + I.V.A. 10,5%

Impresora laser
MINOLTA QMS 1250 E



MINOLTA
QMS

* 17 Paginas por min.

* 1200 x 1200 dpi.

* Oficio, carta y A4

* Bandeja de 250 hojas

* Puerto USB y Paralelo

* RAM 16 MB expandible

* Recomendable hasta 15.000 copias mensuales



fotocopiadoras

Tel: 4951-4440

copiadorasps@yahoo.com.ar
Tucumán 2163, 4° "A" - Capital

Distribuidor
Oficial:
MINOLTA
QMS

Página/12 presenta

TITA MERELLO



Se dice de mí
El Choclo
Dónde hay un mango
Niebla del Riachuelo
El ciruja
Arrabalera
La muchachada del centro
Compadrón
Sobre el pucho
Pipistrela
Yo soy del '30
Niño bien
Milongón porteño
Tranquilo, viejo, tranquilo
Mañana



Lllamarada pasional
Cambalache
Del barrio de Las Latas
Los amores con la crisis
Naípe marcado
Garufa
Viejo rincón
Hotel Victoria
Copa de ajeno
Qué vachaché
Sencillo y compadre
La milonga y yo
El que atrasó el reloj
Decime, Dios... dónde estás
Los ejecutivos

Página/12

Desde el próximo domingo con el diario el cd 1 y un estuche de regalo. Compra opcional \$8

Página/12
en Francia
Por Eduardo Febbro
 Desde París

¿Qué misteriosa razón ha demorado la presencia en Suiza y en la Argentina de Abolghasem Mesbahi, el ex agente secreto iraní que interviene en la causa del atentado de la AMIA conocido con el seudónimo de “Testigo C”? Mesbahi, actualmente refugiado en Alemania y protegido por el gobierno de Berlín, debía haber llegado hace dos días a Buenos Aires para detallar las acusaciones que, según él, vinculan al ex presidente Carlos Menem con el atentado de la AMIA. El Testigo C, cuya declaración se hará desde Alemania vía una teleconferencia, no fue autorizado a viajar por “razones de seguridad”, según alegaron las autoridades alemanas. Pero más sospechosa que su ausencia en la Argentina es su postergado viaje a Suiza, a donde debió haber ido hace mucho para aportar precisiones sobre lo que sigue siendo una de sus “revelaciones más espectaculares”. En mayo del año 2000, en México, cuando testimonió ante el juez Juan José Galeano, Abolghasem Mesbahi reveló la existencia de una cuenta bancaria en Ginebra, gestionada por los duros del régimen iraní y alimentada con unos 200 millones de dólares que, durante los años ‘80 y ‘90, sirvieron para financiar asesinatos de opositores iraníes refugiados en Europa. El detalle explosivo de su confesión fue el que conectó a Carlos Menem con esa cuenta. Según el denominado Testigo C, de allí partieron los 10 millones de dólares que Irán le habría pagado a Menem para que “enturbiara” las investigaciones sobre los dos atentados contra los intereses israelíes que sacudieron a la Argentina en 1992, contra la Embajada de Israel, y en 1994, contra la AMIA.

A partir de allí se abre una increíble trama planetaria en la que entran no solamente Menem sino también espías iraníes, amantes de altos oficiales de los servicios secretos, cuentas bancarias, transferencias, asesinatos de opositores iraníes, atentados, líderes religiosos y, colmo del absurdo, asesinos que salen por la puerta trasera de una cárcel francesa mientras que los policías

Atrasos: “¿Quién es exactamente Abolghasem Mesbahi, qué hace Carlos Menem en medio de todo esto y por qué los suizos atrasan la audiencia?”

del país donde cometieron el crimen –Suiza– venían a buscarlos por otra. ¿Quién es exactamente Abolghasem Mesbahi, qué hace Carlos Menem en medio de todo esto y por qué los suizos atrasan la audiencia de un personaje cuyo testimonio es capital no solamente para la causa Menem sino para otras? La prensa suiza se ha hecho estas preguntas. En su última edición, el semanario *L’Hebdo* refleja el malestar que impera en torno de este tema, tanto más cuanto que persiste la sensación de que el famoso Testigo C, si abre la boca, puede provocar más estragos en Suiza que en la misma Argentina. Una fuente ligada con la investigación declaró a **Página/12** que “resulta por demás curioso que Suiza no haya ido más lejos. Las declaraciones del Testigo C hicieron avanzar causas en Alemania y sirvieron mucho en la Argentina. Sin



Entre la reticencia de Suiza y la seguridad alemana, el Testigo C no pudo viajar a Suiza ni a la Argentina. Su declaración compromete a Carlos Menem con las irregularidades en la investigación del atentado a la AMIA.

Tribulaciones del ex agente iraní que imputó a Menem

Su trabajo era manejar cuentas secretas de Irán y, según declaró, entre ellas estaría la que movió fondos hacia una cuenta de Menem tras el atentado contra la AMIA. No pudo viajar a testimoniar a Buenos Aires y tampoco a Suiza, donde temen por sus revelaciones.

cuentas del doctor Menem. Ocurre que, entre tanto, se mezclaron otros dólares. En agosto del año pasado, el juez argentino Norberto Oyarbide remitió otro exhorto para que se investiguen dos nuevas cuentas bancarias: la primera fue abierta en la UBS de Ginebra a nombre de la ex esposa de Menem y su hija y tiene un saldo de 600 mil dólares. La segunda funciona en el Banco del Ghotardo de Zurich, tiene un haber de seis millones de dólares y está a nombre de Ramón Hernández, el secretario privado de Menem. En suma, los jueces argentinos quieren saber cuál es el origen del dinero: o bien la corrupción, o bien los fondos provenientes del terrorismo de los ayatolas.

La jueza Christine Junod hace oído sordos a las demandas argentinas. Un persistente rumor insinúa incluso que, para evitar que Suiza

se vea envuelta en un escándalo de gigantescas proporciones, el “caso Menem” podría cerrarse en las próximas semanas. La clave siguen siendo las palabras del Testigo C, sobre todo los detalles que van mucho más allá de la figura del ex presidente. La cuestión central es la cuenta ginebrina administrada por los servicios secretos de los ayatolas –200 millones de dólares–, los asesinatos de opositores que se pagaron con esa plata y, mucho más comprometedor para los suizos, “el topo” iraní que, según Mesbahi, infiltró los servicios de inteligencia de Suiza. Según el semanario *L’Hebdo*, que cita un banquero ginebrino interrogado por la policía helvética por estar bajo sospecha de haber participado en el juego bancario de los iraníes, “los investigadores ginebrinos no parecen poner en tela de juicio la coherencia del testimonio (del Testigo C)”. Mesbahi dio detalles sobre el edificio en donde estuvo, sobre las personas con las que habló y proporcionó además el nombre del banco iraní que operaba con el suizo. Citado por el mismo semanario, Daniel Zappelli, el fiscal general, considera que las acusaciones de “lentitud” carecen de fundamentos y responsabiliza a la Argentina por el atraso en los trámites: “A los argentinos les costó acomodarse a las exigencias de la legislación suiza”.

Y... sin embargo, fuera de los ya conocidos errores que cometieron los magistrados argentinos en la redacción de los exhortos, se hace evidente que el caso Menem es una bomba cuya onda expansiva puede hacer explotar otra mucho más grande: la del terrorismo internacional. Todo gira, en suma, en torno de un mismo centro, Irán y el terrorismo. Abolghasem Mesbahi no es un testigo casual sino un hombre del aparato iraní que ha mantenido estrechas relaciones con los suizos en determinado momento. La televisión pública suiza difundió parte de las confesiones que el espía iraní hizo a las autoridades alemanas. En ellas, Mesbahi sostiene que, en 1987, durante su estadía en Ginebra fue arrestado y que en ese momento pactó un acuerdo con la policía: “Ellos me dejaban tranquilo en mis actividades

políticas en Suiza” y, “como contrapartida, me comprometí a vigilar que no hubiera actividades terroristas en Suiza”. Resulta por demás paradójico que el Testigo C no haya acudido aún a Suiza cuando en realidad ya lo hizo en el pasado. En noviembre de 1999, el juez Jacques Antenen lo interrogó en Lausana a propósito del asesinato en Ginebra (24 de abril de 1990) del opositor iraní Kazem Radjavi. Tal vez la clave de la demora se encuentre en ese episodio. En esa audiencia, el Testigo C suministró probadas informaciones sobre ese crimen y reconoció en una foto a Françoise Spindler, una oficial de policía de Ginebra que trabajaba como espía para el régimen iraní. Spindler, casada con un iraní, era la secretaria y la amante del jefe de la policía local de ese entonces, Jean Robert Warynsky. Mesbahi suministró muchos detalles sobre el comando que asesinó a Kazem Radjavi. Como anécdota valga recordar que algunos hombres de dicho comando fueron arrestados en Francia y encarcelados en la cárcel de La Santé, en París. La mañana en la que la policía suiza vino a la cárcel francesa a buscar a los hombres, éstos salieron libremente por la puerta de atrás.

El ovillo de espionaje iraní es aún más vasto. En todo caso, el juez Galeano lo interrogó dos veces en Alemania y consiguió algunas precisiones más sobre el famoso banco de donde habrían salido los fondos para Carlos Menem. En realidad, el banco existe, se trata del Degroof-Luxemburgo y está situado a 200 metros del Hotel Du Rhône. Claude Roesli, portavoz de la citada entidad, declaró al semanario mexicano *Proceso* que en su banco nunca hubo cuentas manejadas por iraníes o a nombre de Carlos Menem y que la jueza suiza Christine Junod jamás se puso en contacto con ellos. ¿Quién está encubriendo a quién? ¿Y por qué? El otro caso colateral que salta a la vista atañe a lo ocurrido en la Argentina. Si es cierto lo que afirma Mesbahi, ex miembro de la Vevak –servicios secretos iraníes–, se plantea la posibilidad de que los 200 millones de dólares manejados desde Suiza por Irán también pudieron ser utilizados para pagar los servicios de las redes locales que participaron en los atentados contra la embajada israelí y la AMIA.

Carlos Menem aparece envuelto en una sucia trama que sobrepasa en mucho los intereses geopolíticos de un país como la Argentina. Los 10

Detalles: “Mesbahi dio detalles del edificio donde estuvo, de las personas con las que habló y el nombre del banco iraní que operaba con el suizo”.

millones mencionados por el Testigo C representan un monto bajo al lado de lo que otros estuvieron (y están) dispuestos a pagar para que se encuentren todas las pruebas posibles implicando a Irán. A su vez, Suiza da la impresión de ganar tiempo para evitar un escándalo interno, nuevas revelaciones sobre su pasividad ante el dinero sucio y la forma en que sus servicios de inteligencia fueron “colados” por un espía iraní. Los misterios de los casos Menem/AMIA, Menem/cuentas suizas son tan compactos como antes. Los desacuerdos voluntarios o accidentales entre las justicias de Suiza y la Argentina han complicado al extremo la aproximación a la verdad e instaurado un clima de fuertes sospechas entre ambas. La una dice que los argentinos “no entienden”, la otra piensa que los suizos “ablandan las pistas” y no hacen su trabajo.

“NO SE PUEDE PAGAR A LOS PRIVADOS Y A ORGANISMOS AL MISMO TIEMPO”

Monedas que no alcanzan para todos

Lavagna buscó poner freno al reclamo de los acreedores privados, antes de viajar a Europa. Advirtió que si el FMI no prorroga los pagos de los primeros años, “no hay posibilidad de hacer una oferta seria”.

Una de las prioridades del FMI al comenzar la negociación de un nuevo acuerdo con Argentina es que el Gobierno vuelva a pagar la deuda con acreedores privados. Para ello exige un aumento del superávit fiscal, a fin de elevar la cantidad de recursos con que pagarles a los tenedores de bonos. El Fondo ya aceptó que habrá una quita de la deuda, pero intenta acotarla. Roberto Lavagna también puso ayer a los acreedores privados en el centro de la escena, aunque para invertir los términos de la ecuación. En un reportaje que concedió al conservador diario londinense *Financial Times*, el ministro de Economía advirtió que “no hay posibilidad de hacer una oferta seria” de reestructuración de la deuda sin un entendimiento previo con el FMI, que libere al país de cubrir los vencimientos con los organismos internacionales.

Los acreedores privados, de acuerdo al razonamiento de Lavagna, quedaron como rehenes del arreglo con el Fondo. “No vamos a hacer promesas que no podemos cumplir”, subrayó el jefe de Hacienda. “No podríamos pagar simultáneamente a los organismos multilaterales y al sector privado en los primeros años. No hay manera, aun si incrementáramos el superávit fiscal”, puntualizó. El *Financial Times* es un diario que expresa los intereses del sector financiero británico, con alta repercusión internacional. Lavagna eligió ese medio para mandarles un mensaje a los acreedores de Argentina: si quieren cobrar, les conviene intermediar en favor del país ante el FMI para que facilite el camino a un nuevo acuerdo.

“La reestructuración de la deuda (privada) está fuertemente vinculada a la postergación de toda la deuda con los organismos multilatera-

los”, insistió. “Sin eso, los números no cierran y no hay forma de hacer una oferta seria”, dijo otra vez. El ministro recibirá hoy al delegado permanente del Fondo en Argentina, el inglés John Dodsworth, quien participa activamente en la discusión de un nuevo convenio. El primer motivo del encuentro es concluir la revisión de las metas del acuerdo vigente. El Gobierno sobrecumplió los objetivos fiscales, con un superávit de 5100 millones de pesos en el primer semestre, 600 millones por encima del compromiso asumido con el organismo. Esa buena performance fiscal llevó a especular a algunos consultores que mantienen un diálogo fluido con los técnicos del Fondo a que el Gobierno aceptaría aumentar la meta de superávit. Lavagna se apuró a desalentar esas presunciones.

En el convenio actual la Argen-

tina aceptó la obligación de conseguir un superávit equivalente a 2,5 puntos del PIB, distribuido en 2,1 puntos el resultado positivo de la Nación y en 0,4 el de las provincias. Como hasta el momento el gobierno central está excediendo esa meta, el foco del FMI se está orientando a la situación fiscal de las provincias. El organismo pretende que iguallen el esfuerzo de la Nación y estiren su superávit. Una propuesta que Dodsworth discutirá con Lavagna es que la Nación envíe menos fondos a los distritos del interior por coparticipación de impuestos y estos cubran el bache con mayor recaudación propia.

Por ahora la respuesta de Lavagna es cambiar el eje de la discusión. El ministro se sumará la próxima semana a la gira de Néstor Kirchner por Europa, y allí aprovechará para mantener contactos con inversores privados que poseen bonos argentinos. Les dirá que si todo sale bien, el Gobierno cerrará antes del 31 de agosto un nuevo acuerdo con el Fondo y, el 23 de septiembre, les hará una primera propuesta de reestructuración de esos títulos.

Correo y aeropuertos

El Gobierno sugirió que podría endurecer su posición frente a los concesionarios de aeropuertos y el correo. El ministro de Planificación, Julio De Vido, declaró ayer desde Tucumán que se analiza la alternativa de volver a licitar esos servicios. “La idea es privatizarlos nuevamente”, mencionó. Consultado acerca de si el Estado volvería a tomar en sus manos algunas empresas privatizadas, el funcionario respondió: “Es una posibilidad. Algunos contratos tienen incumplimientos muy marcados, eventualmente enviaremos nuestra opinión al Congreso”. De Vido hizo breves declaraciones en aquella provincia, adonde acompañó a Néstor Kirchner a los actos de celebración por el Día de la Independencia. El ministro agregó que el Gobierno enviará su “opinión al Congreso” y que “la idea es privatizarlos nuevamente”.



Roberto Lavagna, ministro de Economía. Contando monedas...

FOTOCOPIADORAS E IMPRESORAS

KYOCERA
mita



LA MEJOR IMPRESION QUE PUEDE DEJAR SU EMPRESA

KYOCERA-MITA, TECNOLOGÍA DIGITAL EN SU MÁXIMA EXPRESIÓN. PARA FOTOCOPIAR, COPIAR PLANOS E IMPRIMIR DESDE UNA PC O DESDE UNA RED. CON LA MAYOR CALIDAD LÁSER Y AL MÁS BAJO COSTO POR COPIA.

KYOCERA-MITA. SOLUCIONES DIGITALES PARA QUE SUS RESULTADOS LLEGUEN MUCHO MÁS RÁPIDO.

Distribuidor Exclusivo

BRUNO HNOS. S.A.

Tel.: 4362-4700 Fax: 4361-2052 - Av. Independencia 401 (1099) Bs. As.
e-mail: bruno@brunohnos.com.ar / www.brunohnos.com.ar

Dr. Guillermo Rafael Navarro

Técnica del Procedimiento Penal

Edición actualizada y adecuada al Código Procesal Penal (ley 23.984) y sus reformas

Con la colaboración de los Dres.:
Diego Alvarez Bognard
Federico Maiulini, Jorge Adolfo López
y de José Rafael Navarro
y las Dras. María Florencia Zapata
y María Verónica Franco

PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA

\$30
En venta en
todos los
kioscos

Técnica del Procedimiento Penal

Un libro del Dr. Guillermo Rafael Navarro -Juez de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de la Capital Federal. Una obra-herramienta imprescindible para estudiantes y abogados.

Un tratado práctico de toda la actuación del abogado penalista.

Contiene todos los modelos de escritos y actuaciones judiciales con jurisprudencia y legislación.

Edición actualizada y adecuada al Código de Procedimientos Penales (Ley 23.984) y sus reformas.

- La instrucción
- Instrucción sumaria y juicio abreviado
- El imputado
- El defensor
- Declaración indagatoria
- Su defensa técnica
- Excarcelación y exención de prisión
- Autorización para salir del país
- Prueba - Documental
- Pericias
- Informes
- Confesional
- Testimonial
- Actos judiciales: Resoluciones judiciales
- Actas judiciales
- Reserva de actuaciones
- Muerte dudosa
- Rebeldía
- Testimonios
- Prescripción de la acción
- Sobrescimiento
- Notificaciones - Citaciones
- Vistas suplicatorias
- Exhortos - Mandamientos y oficios
- Inhibición y recusación
- Nulidades
- Excepciones - Embargos e inhibiciones
- Queja por retardo de justicia
- Queja por recurso denegado
- Rectificación o aclaratoria
- Actor civil y civilmente demandado
- Hábeas Corpus - Extradición - Honorarios
- Procesamiento y falta de mérito - Crítica instructoria
- Juicio - Juicio correccional
- Juicio de menores - Juicio por delitos de acción privada
- Querella por calumnia
- Querella por injuria
- Recursos

VENTAS AL POR MAYOR: 6772-4422



Crecimiento y superávit, entre la verdad y el mito

Sebastián Katz y Jorge Gaggero, economistas del Bapro, trazan un sendero factible para la economía argentina y el ahorro del Estado, distante de los números con que sueñan los acreedores.

Por Julio Nudler

La Argentina creció en los últimos 30 años a razón de un 1,1 por ciento anual acumulativo, con lo cual cualquier suposición de una tasa de expansión más significativa del Producto Bruto Interno en el futuro implica la concreción de reformas económicas exitosas que logren romper con esa pobre dinámica. Por tanto, a medida que se sube en la performance imaginada para el porvenir, distanciándose del escuálido dato histórico, la proyección va convirtiéndose en un ejercicio de optimismo, no necesariamente desinteresado, o en una mera expresión de deseos, sin sustento pretérito. Otro tanto ocurre con el superávit fiscal primario (previo al pago de intereses), que en el período 1991-2001 promedió el 0,2 por ciento del PBI para el sector público nacional, y fue negativo (déficit igual a medio punto promedio) si se incluye a las provincias en el cálculo. Por ende, tampoco hay una base maciza para proyectar excedentes de varios puntos del Producto como si sólo dependiesen de la voluntad. La cuestión es central porque de los supuestos que se tracen respecto de esas dos variables dependerá el compromiso que asuma la Argentina en la renegociación de la deuda externa.

Este fue el eje en torno del cual giró la exposición que Sebastián Katz y Jorge Gaggero, analistas económicos del Banco Provincia, desplegaron el jueves último ante funcionarios, legisladores, políticos y economistas de diversas tendencias con abundancia de filmillas. En lugar de partir de un flujo dado de servicios futuros de la deuda, y luego deducir cómo deberán evolucionar la economía y las cuentas del sector público para garantizar esos pagos, ellos empezaron por plantearse cuál sería el máximo superávit primario alcanzable, aun bajo hipótesis muy duras pero teóricamente factibles, en base a cierto ritmo de expansión de la economía que no se

salga de una expectativa razonable.

La alternativa que Gaggero y Katz toman como "base" es un crecimiento del 2,5 por ciento anual, que por tanto implicaría duplicar holgadamente el logro de la economía argentina en las tres últimas décadas. En función de esa hipótesis, calculan que podría conseguirse un superávit primario nacional equivalente a 2,8 por ciento del PBI, pero esto recién en 2009, el cual se estira a 3,1 por ciento en el cómputo consolidado (nación más provincias). En el año actual se parte de un superávit de 2,1 por ciento (2,5 consolidado), para ir ascendiendo gradualmente.

En el otro extremo, Katz y Gaggero juzgan como "muy optimista" una hipótesis de crecimiento económico del 4 por ciento anual, que el Fondo sin embargo maneja como supuesto medio, ya que traza para el país un sendero de expansión

Discrepancia:

Mientras que el Fondo pretende congelar el gasto público primario, los analistas del Provincia juzgan imprescindible aumentarlo.

de entre 3,5 y 4,5 por ciento por año, postulando un excedente fiscal primario de cuatro puntos y medio del Producto, con cinco de máxima. En cambio, para los mencionados economistas de la Gerencia de Estudios del Provincia, si la Argentina creciera a una velocidad del 4 por ciento habría que esperar hasta 2009 para generar un superávit primario de 3,2 por ciento, partiendo de un 2,1 por ciento para el año actual.

La divergencia se explica, en parte, porque ellos, a diferencia del FMI, que congela el gasto en términos del PBI, consideran ineludible un gradual aumento del gasto público a partir de su reducido nivel actual, hasta significar en 2007 -el año en que concluye el mandato de Néstor Kirchner- un adicional de 1,6 por ciento del Producto, con lo

que se pasaría del 14,1 por ciento actual a un 15,7. Un tercio del incremento iría a solventar una mayor inversión pública (la cifra coincide con los planes que se manejan actualmente en Economía y Planificación Federal), y los restantes dos tercios, volcados a gasto corriente, harían frente a reajustes para jubilados, empleados públicos y precios de las provisiones que compra el Estado.

El cálculo es sumamente conservador, ya que no incluye ninguna reforma previsional, un sector en manifiesta situación de quiebra, con una mayoría de la población carente de toda cobertura. Aun así, el mayor gasto capturaría todo el incremento de recaudación a lograr con la prevista reforma del régimen tributario. En todo caso, las proyecciones "realistas" sobre el venidero comportamiento de la economía y el supuesto de metas posibles para el sector público no plantean solamente un horizonte complicado en la negociación con el Fondo y el resto de los acreedores, considerando que en la estimación del superávit primario alcanzable surge una bifurcación de casi 2 puntos del Producto (actualmente significaría unos 7000 millones de pesos anuales). Esto quiere decir que los acreedores esperarían que el país les pague un 60 por ciento más de lo que con gran esfuerzo podría llegar a pagarles.

El otro dato es que las proyecciones realistas tampoco auguran satisfacer a los "acreedores" internos, especialmente los excluidos y, dentro de éstos, los desocupados. En todo caso, cuanto mayor sea la transferencia de recursos hacia los tenedores de bonos aún no reprogramados, menores serán los que puedan reinvertirse en el crecimiento de la economía. Estas tensiones atraviesan el análisis realizado por los economistas del Bapro, que consideran por ejemplo imposible postular para las provincias un superávit primario que supere el 0,3 por ciento del PBI, considerando que los estados del interior necesitan aumentar considerablemente tanto su recaudación como su gasto primario.

OTTO REICH DICE QUE EE.UU. SIGUE DE CERCA LA NEGOCIACION CON EL FMI

Agente contrainsurgente al acecho

Un experto en guerra psicológica hace lobby por los acreedores. La crisis argentina “más que duplica” la de EE.UU. de 1930, señaló.

El subsecretario de Estado norteamericano para América Latina, Otto Reich, reiteró en una entrevista que la crisis de la Argentina “más que duplica” en gravedad a la Gran Depresión que sufrió Estados Unidos en 1930 y señaló que el gobierno de su país sigue con “gran atención” las negociaciones con el Fondo Monetario Internacional. Reich formuló estas declaraciones ante el diario italiano *Corriere della sera* apenas días antes de que el ministro de Economía, Roberto Lavagna, viajara a Europa formando parte, de la delegación del presidente Néstor Kirchner. Por otra parte Reich, en oposición al criterio impuesto desde la asunción de Kirchner de dar prioridad a la reconstrucción del tejido económico y social, refirió que “es el sistema financiero del país lo que debe ser reconstruido”.

“Durante todo mi discurso oficial repito siempre un dato significativo que deja incrédulo a cualquier estadounidense: la contracción de la economía argentina más que duplica aquella caída de la economía norteamericana durante la Gran Depresión” de 1930, indicó Reich. Por tal razón, el funcionario norteamericano remarcó que, dada la envergadura de la crisis, sigue “con gran atención la negociación entre el gobierno argentino y el Fondo Monetario Internacional”.

Especialista en lo que suele denominarse “guerra psicológica”, Reich es el responsable de manifestar en público lo que el gobier-

no oficialmente debe cuidarse de decir y de tratar de instalar los temas sobre los cuales después operan los grupos de poder en cada país. Tanto Reich como el subsecretario del Tesoro, John Taylor, demandaron en reiteradas oportunidades el saneamiento del sistema financiero así como también un acuerdo con el FMI y la renegociación de la deuda con los acreedores. En octubre pasado, en el momento de mayor tensión en la relación entre el FMI y el gobierno argentino, Reich estuvo de visita en Buenos Aires y mantuvo entrevistas con el entonces presidente, Eduardo Duhalde, y el ministro Lavagna. En esa oportunidad respaldó la postura del Fondo y alentó al país a sumarse al ALCA, siguiendo el camino trazado por Chile con su adhesión a un tratado de libre comercio con Estados Unidos.

En la entrevista concedida al *Corriere...*, durante su actual visita a Italia, no fue Argentina la única referencia hecha por Reich a Latinoamérica. También se refirió a Cuba diagnosticando “una vez más” que el gobierno socialista “ha llegado a una fase terminal” y pronosticó que “el régimen de Fidel Castro caerá pronto”. Otto Reich es cubano de nacimiento, tiene 57 años y está estrechamente vinculado a los grupos anticubanos de Miami.

El subsecretario para América latina de la administración Bush también calificó de “preocupantes” las políticas del presidente venezolano Hugo Chávez y afirmó que Estados Unidos “sigue con



Otto Reich. El agente secreto vuelve a operar.

atención” el referéndum pedido por la oposición para el 19 de agosto. Vale recordar que Reich fue además embajador en Venezuela y uno de los artífices de la ley HelmsBurton, que desde 1996 endureció las condiciones del bloque financiero, comercial y económico de Estados Unidos contra Cuba.

Otto Reich llegó a su actual cargo en diciembre de 2001 por el inusual camino de un decreto presidencial, ya que su nombramiento no lo-

gró pasar por el Senado. La oposición demócrata, mayoritaria en ese cuerpo, impidió que se programara una “audiencia de confirmación” que debería haber respaldado su designación. Reich es caracterizado por los demócratas como “extremista de derecha” y un opositor “fanático” del régimen cubano.

Con la CIA y con el FMI

Nacido en La Habana, Otto Reich emigró a Estados Unidos con sus padres en 1960, meses después del triunfo de la revolución. Durante sus estudios en Georgetown, una década después, trabó amistad con Frank Calzón, caracterizado por la prensa mexicana como “un reclutador de agentes de la CIA”, quien desde entonces participa con Reich en los planes para la “liberación” de Cuba.

Fue acusado, además, de participar en el escándalo Irán-contras en referencia al tráfico de armas en favor de los golpistas que atacaron al gobierno sandinista de Nicaragua de la década del ‘80 y de hacer “campana sucia” en la prensa contra el gobierno de Daniel Ortega. Como administrador de la Agencia para el Desarrollo Internacional del gobierno de Ronald Reagan, en 1981, fue el responsable de “inventar y filtrar a la prensa” que los sandinistas tenían armas y aviones de combate soviéticos (Mig) y que “invadirían” Texas. Un método vastamente conocido en la historia diplomática estadounidense y utilizado profusamente en Centroamérica y México de las primeras décadas del siglo XX, y más recientemente para justificar la invasión a Irak. Además, divulgó fotografías sobre un presunto “genocidio de misquitos” por parte de los sandinistas, que después se demostró que correspondían a guerras libradas en África.

CASI MEDIO MILLON DE LINEAS DADAS DE BAJA

La gran desconexión telefónica

Un aumento de tarifas en el servicio de telefonía básica que demandan las empresas del sector no haría más que agudizar los problemas que afrontan los usuarios. En el último año y medio se batió el record de líneas desconectadas por falta de pago. Un relevamiento de la Comisión Nacional de Comunicaciones (CNC) detectó que en este momento hay 7.670.844 líneas fijas activas, 467.791 líneas menos que en enero de 2002, cuando terminó de explotar la convertibilidad. Analistas del mercado de telecomunicaciones coincidieron en que una suba de tarifas agravaría la caída.

Esta información se conoció al mismo tiempo que dos asociaciones defensoras de los consumidores denunciaron a Telefónica por incrementar el abono de la denominada “Línea Control”, que utilizan unos 600 mil usuarios de todo el país, desconociendo las advertencias de la CNC, que le ordenó abstenerse de hacerlo. “Desde junio, los usuarios del servicio Línea Control recibieron sus facturas con un aumento del abono, que pasó de 12,19 pesos a 14,07 por

decisión unilateral de la empresa licenciataria”, indicaron el Centro de Educación al Consumidor (CEC) y Defensa de Usuarios y Consumidores (DEUCO).

Las asociaciones denunciaron que la CNC emitió un dictamen contrario a la suba y remitió a la empresa una nota firmada por el gerente de Control del organismo, Raúl Lizarraga, que la compañía desconoció. “Las líneas control se instrumentaron con un acuerdo de diciembre de 1999 entre el Estado y las concesionarias, que ahora desconocen. No están cumpliendo la orden de la CNC y nosotros ya lo denunciamos ante las autoridades actuales”, señaló Pedro Bussetti, de DEUCO. Agregó que la denuncia fue radicada por escrito el mes pasado ante el secretario de Comunicaciones, Guillermo Moreno.

Sandra González, titular de Adecua, otra entidad defensora de los usuarios, se refirió a la caída de líneas fijas. Sostuvo que “hay familias en la provincia de Buenos Aires que tienen que optar entre mantener la línea telefónica o tener luz o gas”. Las bajas entre mayo de este año e igual mes de 2002

sumaron 297.156 líneas. El nivel actual (7.670.844) es equivalente a la cantidad de líneas que había en agosto de 2000. El analista del sector Enrique Carrier advirtió que “una suba de tarifas agravaría la caída, aunque todo depende de cómo se instrumente el aumento”. Su colega, Iván Saubidet, subrayó por su parte que “la tendencia es que los teléfonos móviles reemplacen a las líneas fijas”, ya que “es de esperar que lancen ofertas más atractivas”.

En lo que va de 2003, la CNC verificó 37.756 líneas menos en servicio. En oposición, la telefonía celular recuperó gran parte de la pérdida de clientes que sufrió a partir de enero de 2002, al sumar 6.735.000 teléfonos móviles en mayo pasado, según los datos de la CNC. No obstante, la recuperación de clientes —eran 6.511.000 en mayo del 2002— pasa mayoritariamente por el servicio de móviles con tarjeta (prepagos), que son “clientes de poco consumo, con nivel económico bajo que usan el móvil para trabajar, o bien de poca edad que empiezan a trabajar y pueden costearse un prepagado con 10 pesos por mes”, concluyó Carrier.

LICITACION PUBLICA

LICITACION PUBLICA N° 06/2003
APERTURA EL DIA 22 DE JULIO DE 2003
A LAS 14:00 HORAS

POR TRES (3) DIAS: Llámase a Licitación Pública N° 06/2003, tendiente a lograr la adquisición de: DOS MIL (2.000) PISTOLAS CALIBRE 9 X 19 MILIMETROS. Que fuera propiciada por el Departamento Armas y Protección Personal y con destino al Personal Policial del Ministerio de Seguridad a realizarse en la DIRECCION COMPRAS Y CONTRATACIONES, sita en calle 51 entre 2 y 3 piso 1°. Oficina 46 de la ciudad de La Plata (Ministerio de Seguridad) el día 22 de Julio de 2003, a las 14:00 horas. Los Pliegos de Bases y Condiciones podrán consultarse y/o retirarse en la mencionada Dependencia en el horario de 09,00 a 17,00 horas.

Dirección de Compras y Contrataciones



Ministerio de Seguridad
Gobierno de la Provincia
de Buenos Aires

LICITACION PUBLICA

LICITACION PUBLICA N° 02/2003
APERTURA EL DIA 24 DE JULIO DE 2003
A LAS 12:00 HORAS

POR TRES (3) DIAS: Llámase a Licitación Pública N° 02/2003, tendiente a lograr la adquisición de: TRECE MIL NOVECIENTOS OCHENTA Y TRES (13.983) CHALECOS REFLECTIVOS COLOR NARANJA. Que fuera propiciada por la Dirección Suministros y Abastecimiento y con destino al Personal Policial del Ministerio de Seguridad a realizarse en la DIRECCION COMPRAS Y CONTRATACIONES, sita en calle 51 entre 2 y 3 piso 1°. Oficina 46 de la ciudad de La Plata (Ministerio de Seguridad) el día 24 de Julio de 2003, a las 12:00 horas. Los Pliegos de Bases y Condiciones podrán consultarse y/o retirarse en la mencionada Dependencia en el horario de 09,00 a 17,00 horas.

Dirección de Compras y Contrataciones



Ministerio de Seguridad
Gobierno de la Provincia
de Buenos Aires

ABUSADOR

La Policía Federal detuvo ayer en el barrio de Boedo a un técnico en computación acusado de haber abusado y violado a 15 chicas de entre 8 y 12 años. Ayer a la madrugada, agentes de la División Seguridad Pública de la Policía detuvieron al sospechoso, de 30 años, luego de un allanamiento a una casa en Chiclana al 3700. La investigación del caso comenzó a fines del mes pasado cuando el Juzgado 32 de la Capital recibió varias denuncias por abuso sexual infantil contra un mismo hombre. Con los datos aportados por los padres de las niñas abusadas, se logró conformar el identikit del presunto violador, quien fue detenido cuando caminaba hacia su casa. Según fuentes policiales, en el allanamiento se habrían encontrado videos, disquetes y otros elementos de prueba relacionados con la pornografía infantil. El sospechoso está acusado de corrupción de menores, abuso sexual y violación y se encuentra detenido en la DDI de Villa Lugano.

Violador a la cárcel

Un hombre que fue condenado a 28 años de prisión por la violación de 12 chicas fue trasladado ayer al penal de Sierra Chica luego de que los familiares de las víctimas se quejaron debido a que continuaba detenido en la comisaría de Victoria, en San Fernando, próxima a la casa de una de las jóvenes abusadas. A fines de junio pasado, un tribunal de San Isidro condenó a Javier Emilio Posadas por haber cometido 12 violaciones y robos en la zona norte del Gran Buenos Aires. El gobernador bonaerense, Felipe Solá, pidió personalmente a las autoridades del Servicio Penitenciario la aceleración del traslado.

Drama familiar

Un padre disparó ayer contra sus hijas en su casa de la localidad bonaerense de Merlo, enfurecido porque su esposa lo había abandonado. Pedro Emetrio Salgueiro, de 59 años, hirió de un balazo en la cabeza a su hija de 8 años y de uno en el cuello a la de 14 (quienes fueron llevadas a al Hospital Eva Perón) y luego intentó suicidarse, aunque sufrió lesiones leves y fue detenido por la Policía. "Negra, esto lo hice porque vos me fallaste", decía en la nota que Salgueiro le dejó a su mujer.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 2, Secretaría única, en Talcahuano 490 5º, cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de LIDIA BEATRIZ BALBOA. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 11 de junio de 2003. CLAUDIO RAMOS FEIJOO. JUEZ NACIONAL.

EDICTO
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 3, a cargo del Dr. Roberto R. Torti, Secretaría Nº 6, a cargo de la Dra. Viviana J. Malagamba, sito en Libertad 731, piso 4to. de esta ciudad, hace saber que **DIAZ EDNA DANIELA** con **DNI 92.747.583** de nacionalidad **-URUGUAY-** ha solicitado la declaración de la "Ciudadanía Argentina". Cualquier persona que conozca algún impedimento para la concesión de dicho beneficio podrá hacerlo saber a través del Ministerio Público, dentro del plazo de quince días. Publíquese por dos días. Buenos Aires, 7 de mayo de 2003. Viviana J. Malagamba. Secretaria Federal.

En Entre Ríos, la Iglesia llama a no obedecer la ley de Salud Sexual

La Legislatura está por sancionar la ley de salud reproductiva. Pero el vicario de la Familia del Arzobispado convocó a no acatarla.

Por Mariana Carbajal

La cruzada de la Iglesia Católica contra los anticonceptivos y la educación sexual en escuelas subió de tono. En Entre Ríos, la jerarquía eclesiástica instó a los fieles lisa y llanamente a desobedecer una ley que instrumenta un programa de salud reproductiva en la provincia, con alcance en los colegios religiosos, que sería sancionada en quince días. "Una ley injusta como ésta no es ley, y por lo tanto no debe ser obedecida", declaró el sacerdote Héctor José Rodríguez, a cargo de la Vicaría de la Familia del Arzobispado de Paraná. El cura consideró al proyecto como "un abuso legislativo" que "avasalla derechos como la patria potestad" y se horrorizó porque "deja abierta la posibilidad de que un adolescente en edad fértil pueda acceder a un método anticonceptivo".

El proyecto traslada a Entre Ríos la ley de Salud Sexual y Reproductiva que rige a nivel nacional, aunque en algunos puntos tiene mayor alcance: por ejemplo, contempla la implementación de un programa de educación sexual en las escuelas del sistema escolar de la provincia, tanto públicas como privadas, lo que significa que deberá llegar a las aulas de los establecimientos confesionales. La norma nacional, como consecuencia del lobby de la Iglesia Católica, excluyó a todos los colegios del sector privado de la obligación de enseñar a los alumnos cómo prevenir un embarazo no deseado o el contagio de enfermedades de transmisión sexual y VIH/sida. Lo mismo ocurrió recientemente con una ley similar sancionada por la Legislatura bonaerense, que incluía a todos los establecimientos educativos dentro de un programa de educación sexual, pero finalmente fueron exceptuados porque el gobernador Felipe Solá vetó, precisamente, ese punto de la norma.

El proyecto entrerriano fue impulsado por el senador provincial del ARI Daniel Rosas Paz. Las declaraciones de Rodríguez lo sorprendieron. "Una cosa es la discrepancia, el disenso, aunque desde el punto de vista científico haya amplio consenso de que los anticonceptivos no son abortivos como dice la Iglesia Católica. Pero una actitud muy diferente es instar a la gente a desconocer una ley aprobada en un marco legal y constitucional, que consagra derechos constitucionales como son los derechos sexuales y reproductivos", opinó Rosas Paz, en diálogo con **Página/12**.

Está previsto que la iniciativa sea tratada en la próxima sesión del Senado provincial que tendrá lugar en dos semanas. La Cámara alta, en realidad, le dio media sanción a fines de 2000. El proyecto estuvo dos años cajoneado en Diputados hasta que a partir del impulso que le dio al tema el gobierno nacional lo aprobó a mediados de junio, aunque con algunas modificaciones, con lo cual volvió al

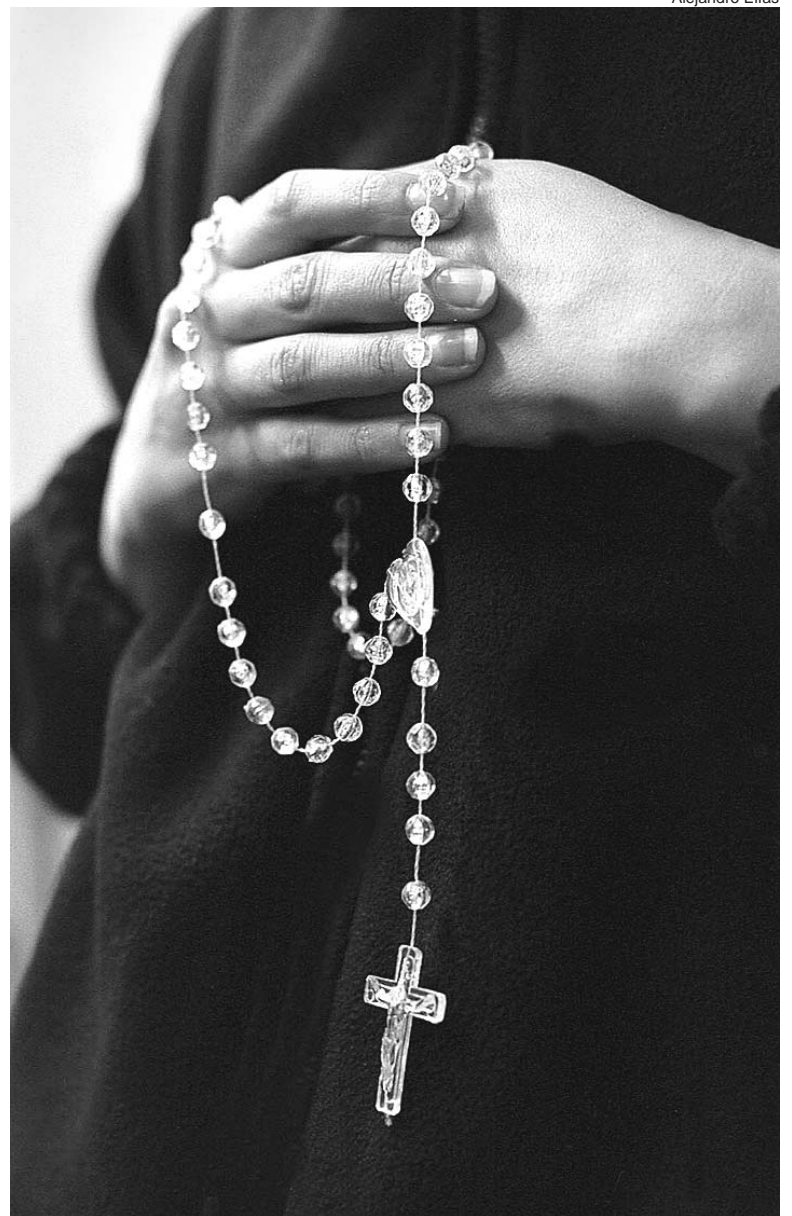
Senado. Pero se descuenta su sanción, con el voto de la Alianza (tiene 10 de los 17 senadores provinciales), el de Rosas Paz, del ARI, y más de uno del bloque justicialista.

La inclusión de la educación sexual en los colegios religiosos es uno de los puntos que más irrita a la Iglesia Católica, junto con la entrega gratuita de anticonceptivos en los hospitales públicos. Hasta ahora, la jerarquía eclesiástica se opuso férreamente a este tipo de normas, pero nunca había llegado al punto de instar a la gente a no acatarlas. "Una ley injusta como ésta no es ley, y por lo tanto no debe ser obedecida", dijo el sacerdote Rodríguez, titular de la Vicaría de la Familia del Arzobispado de Paraná. El proyecto, en cambio, recibió un fuerte apoyo de las iglesias judías y evangélicas. El rabino Daniel Dolinsky hizo expresa su adhesión durante una reunión convocada dos semanas atrás por la Comisión de Salud Pública del

Sintonía: El proyecto traslada a Entre Ríos la ley de Salud Sexual y Reproductiva que rige a nivel nacional, aunque en algunos puntos tiene mayor alcance.

Senado para debatir la iniciativa.

En declaraciones a *El Diario*, de Entre Ríos, el cura Rodríguez criticó duramente el proyecto. En principio, consideró que "avasalla derechos como la patria potestad y deja abierta la posibilidad de que un adolescente en edad fértil pueda acceder a un método anticonceptivo". Según precisó el senador Rosas Paz, un 22 por ciento de los partos en la provincia corres-



Vuelve la cruzada contra los anticonceptivos y la educación sexual. La jerarquía católica insta a los fieles a desobedecer "una ley injusta".

ponden a madres menores de 18 años. El vicario sostuvo que los programas de procreación responsable constituyen "un ataque frontal a la vida" por cuanto "está probado que estos métodos anticonceptivos (los que no son naturales) son abortivos". Cuestionó, además, que el proyecto con media sanción pretenda que "nuestros niños y jóvenes sean educados bajo la perspectiva de género. Ya no

hay más varón y mujer, sino que hay géneros. El varón y la mujer serían como los extremos y en el medio se puede dar cualquier cosa". Finalmente, el religioso se lamentó porque la postura de la Iglesia Católica no encuentre eco en la Legislatura. "No hay más sordo que el que no quiere oír. A los legisladores les han llegado nuestras posturas, pero están como cegados", concluyó.

UN CUADERNILLO PARA DOCENTES SOBRE SEXUALIDAD

Hablando de sexo en el aula

Por P. L.

"Profe: si yo llevara preservativos en mi cartera, ¿estaría todo bien?" Pocas alumnas de secundaria pueden formular sinceramente esta pregunta, y muy pocas profesoras y profesores están en condiciones de responderla plenamente. Para enfrentar cuestiones como ésta, el gobierno porteño presentará hoy el cuadernillo para docentes *Salud, sexualidad y VIH-sida*; se efectuará también un taller para profesores.

Uno de los textos que incluye el cuadernillo lleva como título la pregunta clave: "Si saben, ¿por qué no se cuidan?". Es que, observa Graciela Lombardi—coautora del trabajo, junto con Martha Weiss—, "no alcanza con tener información, si la información no se articula con lo que uno siente y, también, si las creencias sociales no son buenas para cuidarse". Una creencia que no suele servir para cuidarse es "vincular

el riesgo con la 'promiscuidad', lo cual conduce a que la persona se diga: 'Con esta chica no me cuido, porque la conozco'".

Pero, ¿qué puede hacer con esto un profesor de secundaria? "Lo sepa o no, el docente es un modelo humano de creencias, actitudes y sentimientos, es una encarnación de valores—contesta Lombardi—, y realmente sucede que, cuando los chicos encuentran un profesor o un preceptor en quien poder confiar, llegan a plantearle situaciones que no saben resolver en sus vidas cotidianas, los buscan como adultos confiables a quienes pedir ayuda."

El cuadernillo está organizado en tres bloques: "Salud", "Sexualidad" y "Prevención del VIH-sida". Se trata de "que el docente logre escuchar lo que dicen los chicos y entender por qué lo dicen—explica Lombardi—. Muchas veces, como los grandes, ellos actúan repitiendo modelos".

¿Qué modelos? "Por ejemplo, que

una chica compre preservativos y los lleve en su cartera puede no corresponder al modelo de mujer que recibió de su madre. Una mujer que se precie de ser femenina no debe hacer eso pero, entonces, el varón, el chico queda muy solo en esa decisión. Y, si no es algo compartido entre ambos, muy difícil será incorporar una barrera mecánica en ese momento tan íntimo. Para poder hacerlo es preciso, en algún momento, atravesar una barrera de pudor. Vamos que el uso del preservativo es el resultado de una construcción previa, prolongada. En esto, la palabra o el gesto de un adulto pueden ser esenciales, y un profesor—destaca Lombardi— puede estar en el mejor lugar para cumplir esa función".

El material para los profes fue producido por las secretarías de Salud y de Educación de la Ciudad de Buenos Aires y se presentará hoy a las 18.30 en Moldes 1858; los docentes que concurren participarán en un taller coordinado por las autoras.

DIEZ DIAS PARA PONERSE EN REGLA A LOS LOCALES DE AUTOPARTES

Ultimátum para los desarmaderos

Por Horacio Cecchi

El gobernador bonaerense, Felipe Solá, dijo ayer que en las próximas horas anunciará la primera parte del paquete de medidas que considera “claves” para poner un dique de contención a la inseguridad. El anuncio corresponde al tema que se instaló en el ojo del huracán: los desarmaderos. Según un comunicado del gobierno, se dará un plazo de 10 días para que desarmaderos y locales dedicados al rubro automotor se pongan en regla con determinados requisitos: identificar la procedencia de los vehículos y a sus propietarios. Deberán contar además con un libro foliado. Pasado ese plazo, el que no haya cumplido quedará fuera de la ley. Ayer, *Página/12* anticipó que el gobernador sondeaba al ex jefe del Ejército Martín Balza para ocupar la jefatura de la Bonaerense. A través de este diario, Balza rechazó tal posibilidad. En respuesta indirecta, ayer Solá dijo a los periodistas que “el jefe de policía soy yo”. Hoy, a las 10 de la mañana, el ministro de Justicia, Gustavo Beliz, dará las nuevas pautas a las que deberán atenerse los federales. Lo hará ante 400 jefes de la Federal. La consigna: “Al que no le guste, se va”.

El decreto, que se anunciará “en las próximas horas”, anoche era aún motivo de ajustes, especialmente jurídicos. Por la tarde, Solá convocó a una conferencia de prensa para anunciar los detalles del decreto. Pero alrededor de las ocho de la noche, la conferencia fue anulada y en su reemplazo se prometió a la prensa la entrega de un comunicado de cuatro puntos. El decreto seguirá siendo anunciado.

En el comunicado, Solá anticipó algunas características del dispositivo anti-desarmaderos. En resumen, se abrirá un plazo de 10 días para que los desarmaderos remitan la identificación de los vehículos en su poder y los datos de sus propietarios. Pasado ese límite, los que no hayan cumplido con el trámite no podrán abrir sus puertas.

El comunicado, además, se extendía no sólo a los desarmaderos sino a todos los comercios que intervengan en algún punto del negocio de vehículos y embarcaciones. Quedarán incluidos dentro del rubro, además de los desarmaderos, los locales de venta de usados, autopartes y carrocerías, talleres mecánicos, chapistas, electricistas, talleres de pintura, gomerías, tapicerías, servicios de remisería y taxis.

Deberán contar además con un libro foliado donde se registren todos los movimientos del local, incluyendo los datos de vehículos y propietarios. También estarán obligados a una nueva habilitación municipal y a inscribirse en un registro policial. Según las autoridades bonaerenses, se estima que más de la mitad de los desarmaderos del territorio bonaerense quedará fuera de circulación.

En la provincia, los desarmaderos constituyen el núcleo central de la ola delictiva más violenta, además del narcotráfico. Según estadísticas anticipadas por *Página/12*, buena parte de los homicidios (y la mayor parte de los policías muertos) tienen lugar en el robo de vehículos. El negocio de los desarmaderos ocupa al 50 por ciento de los

El gobierno bonaerense aseguró que tras ese plazo, los locales que no cumplan las normas serán cerrados. Calculan que la mitad quedarán clausurados. Hoy Beliz anuncia un plan para la Federal.



“El jefe de la policía soy yo”, sostuvo Felipe Solá cuando le preguntaron sobre Martín Balza.

Los desarmaderos deberán identificar la procedencia de los vehículos y a sus propietarios.

vehículos robados. Los expertos sostienen que el desguace de un auto robado produce alrededor de 4 mil pesos por la venta de autopartes. El negocio está sostenido por los desarmaderos, que reciben los pedidos de los autopartistas. Los pedidos son muy precisos, incluyendo marca del auto, color y hasta tapizado. Por no más de 300 pesos, ladrones marginales obtienen el vehículo en cuestión. La carencia de especialidad impide que el auto sea robado detenido, por lo que toman posesión del mismo en movimiento, hecho que por lo general deriva en la muerte del conductor, especialmente si se trata de un policía que defiende a tiros su auto.

En la otra punta se encuentra un

comisario de la Bonaerense, que hace la vista gorda o participa directamente como socio o dueño del negocio. La vista gorda tiene un precio que el desarmador paga sin chistar. También las autoridades municipales tienen vinculación con los desarmaderos, ya sea por participación o por conocimiento. La nueva habilitación municipal que deberán obtener los desarmaderos blanquea la responsabilidad de los intendentes, ya que deberán responder por los desarmaderos que se encuentren en cada jurisdicción.

Fuera del tema central, Solá continuará trabajando con su equipo sobre la prohibición de venta de alcohol a menores y el nuevo régimen que deberán cumplir los locales ha-

bilitados para la venta de bebidas alcohólicas. Este diario anticipó que la Subsecretaría de Atención a las Adicciones terminó tres proyectos de ley para enderezar la publicidad de bebidas alcohólicas, elevar mediante impuestos el valor de la cerveza y transformar en delito la venta de alcohol a menores, que hoy se castiga como una contravención.

Por otro lado, el gobernador aclaró a los medios que “el jefe de policía soy yo”. Lo dijo cuando le preguntaron si el ex jefe del Ejército Martín Balza sería designado a la cabeza de la Bonaerense. Ayer, *Página/12* anticipó que el gobierno sondeaba al militar para subirse al volcán y que el propio Balza rechazó el cargo.

Pueblada en Villa Gesell

Mientras los operativos móviles dan vueltas alrededor del Conurbano, en Villa Gesell se desarrolló otra pueblada. Cerca de dos mil vecinos marcharon hasta la puerta de la comisaría local para reclamar contra la inseguridad. El lunes pasado, Ludovico Gherbi, jubilado de 70 años y dueño de un local de lotería y quiniela ubicado en pleno centro, fue asesinado al ser asaltado. La protesta fue pacífica, pero desató tal tensión que obligó al intendente, Luis Baldo, a trasladarse de urgencia hasta Dolores para solicitar al fiscal general, Felipe De Felitto, que se presente cuanto antes en la conmovida ciudad balnearia.

Los vecinos había realizado una marcha el lunes, para reclamar al comisario Luis Alberto Gómez y al comisario inspector Víctor Iglesias, jefe de la Departamental Dolores. Iglesias acordó una reunión con los vecinos, que se realizó ayer a las 15 en la Casa de la Cultura. Había prometido la presencia de De Felitto o de algún otro funcionario de la fiscalía. La Casa de la Cultura ayer quedó desbordada de vecinos (tiene capacidad para 400 personas) y obligaron a realizar la asamblea en la calle. Pero como no se presentó ningún representante de la fiscalía, los dos mil vecinos marcharon indignados a la puerta de la comisaría.

El intendente, Luis Baldo, desbordado por los reclamos viajó de urgencia a Dolores, acompañado por una comisión de diez vecinos, para reclamar a los fiscales que se hicieran presentes. A última hora de anoche, Baldo continuaba reunido en el despacho de De Felitto.

OPINION

Por Raúl Kollmann

Alerta

La investigación sobre los bienes de los comisarios y subcomisarios, la destitución del jefe de la Bonaerense, Alberto Sobrado, el seguro pase a retiro obligatorio de otros altos —y millonarios— mandos de la fuerza y la guerra emprendida contra la mafia de los desarmaderos —también en buena parte propiedad de ex jefes de la Bonaerense— son parte de una batalla imprescindible contra la inseguridad. El gobierno de Felipe Solá y el ministro Juan Pablo Cafiero emprenden esta batalla en forma tardía, después de percibir que las últimas muertes estaban empezando a producir puebladas —algunas incentivadas por los ex jefes policiales— en distintos puntos del Conurbano. También tuvo influencia el enojo presidencial: “La inseguridad es producto de políticos que no están a la altura de los acontecimientos y es producto también de policías desleales”, se despachó Néstor Kirchner nada menos que en un homenaje a los uniformados caídos.

La batalla emprendida es riesgosa y los antecedentes indican que hay que estar muy alertas, porque los gangsters suelen producir respuestas sangrientas y estruendosas. ♦ El siniestro asesinato de José Luis Cabezas —lo fusilaron esposado de dos tiros en la nuca y después incineraron el cuerpo— se produjo justo después de que el secretario de Seguridad de entonces, Eduardo De Lázzari, pasara a

retiro a la camada de “porongas” policiales más famosa, incluyendo a Mario “Chorizo” Rodríguez, Mario Naldi, Coco Rossi y otros tantos. A ello hay que agregarle otras dos “casualidades”: Cabezas trabajaba para la revista *Noticias*, que publicó aquel famoso artículo “La Maldita Policía” y, además, el cuerpo del fotógrafo quedó justito en el camino por el que pasó el gobernador Eduardo Duhalde apenas una hora después del crimen. ♦ Cuando se dispuso la primera intervención de la Bonaerense y pusieron a la cabeza a un civil, Luis Lugones, se produjo una de las profanaciones de tumbas judías más feroces de la historia. Fue en el cementerio de La Tablada: 96 tumbas destruidas y pintarrajeadas con consignas nazis. El mensaje era: “Meterse con nosotros trae problemas”. ♦ Después de la masacre de Villa Ramallo, en que policías mataron a rehenes y delincuentes a la salida del Banco Nación, quedó cuestionada otra vez toda la cúpula policial. La respuesta se produjo 48 horas después: profanaron en Liniers otro cementerio judío. Esta vez arrasaron con tumbas de niños. ♦ En octubre pasado, había una inmensa presión policial para lograr la renuncia de Juan Pablo Cafiero e incluso parte del aparato duhaldistas soñaba con sacarse de encima a Felipe Solá. Todo coincidió con uno de los secuestros más sospechosos de los últimos

tiempos, el de Antonio Echarri, el papá de Pablo. El caso fue tan escandaloso que la policía llegó al lugar donde estaba el secuestrado, lo rescataron y no hubo un solo detenido. La Cámara de Apelaciones deslizó en su fallo una frase sutil: “El caso se parece mucho a un armado contra la inteligencia”. ♦ Hace diez días, cuando se anunció la investigación de los bienes de comisarios y subcomisarios, se produjo el secuestro del padre de Leonardo Astrada, en plena calle, a la luz del día y con al menos dos autos estacionados con gente armada esperando a su víctima. Es también un secuestro extraño por otra razón: los secuestradores están remisos a negociar, llaman de vez en cuando, no parecen apurados en terminar con la negociación y sacarse de encima al secuestrado más buscado del país. Tal vez sea sólo otra casualidad. O sea que cuando se le planta batalla a la mafia —no al delito originado en la marginalidad social—, puede haber represalias. Generalmente en forma de un secuestro, un crimen o un hecho de repercusión. Esto no lleva de ninguna manera a la conclusión de que no hay que dar la batalla, sino todo lo contrario. Los ciudadanos no pueden seguir siendo rehenes. No es una cosa de ricos, que cuentan con un ejército de custodios privados. La inseguridad de la mafia la padecen todos, esencialmente de la clase media para abajo.

SECUESTRO

Fueron 15 horas espantosas: una joven fue secuestrada; sus captores llamaron a su familia para decir que estaba muerta; volvieron a llamar para decir que estaba viva y para exigir rescate; finalmente la liberaron, pero dopada con pastillas. El viernes pasado, la joven, de 21 años, fue a un banco en Isidro Casanova, sobre la Ruta 3, para hacer un trámite. Allí fue capturada por un grupo de personas, aparentemente en un secuestro "al voleo". Los familiares no tuvieron noticias hasta las 3 de la mañana del sábado, cuando recibieron un llamado telefónico: una voz de mujer les dijo que la chica estaba "muerta", y cortó. Poco después se produjo un segundo llamado: una voz masculina decía que la joven estaba viva y pedía 10.000 dólares como rescate. Pero la familia ya había acudido a la comisaría 21ª de La Matanza para denunciar la desaparición. Según el fiscal Sergio Antín, que interviene en el caso, la acción de esa seccional "dio sus frutos presionando a los captores", que antes de las seis de la mañana dejaron a la joven (cuya identidad no se dio a conocer) en libertad. Antes, le habían dado "pastillas para mantenerla tranquila", según fuentes de la investigación. La joven todavía no pudo ser interrogada.

Más llamados por Astrada

La familia habría recibido otro llamado de los secuestradores de Rubén Astrada, padre del futbolista Leonardo. Los trascendidos, no confirmados por la policía, señalan que ayer la familia habría recibido el cuarto llamado desde que tuvo lugar el secuestro. Las versiones agregan que habría habido una prueba de vida, consistente en la voz de la víctima por el teléfono. Rubén, de 61 años, fue secuestrado el jueves 26 de junio, cerca de su casa en Boulogne, cuando manejaba su auto rumbo a su trabajo como reparador de ascensores.

El barrio Los Piletones estrena el nuevo polideportivo de la ciudad

El barrio Los Piletones, en Soldati, fue uno de los últimos en crearse en la ciudad de Buenos Aires. En 1984, en los descampados que rodeaban el lago regulador, se fueron instalando las primeras familias, quienes debieron esperar hasta 1999 para que finalmente, tras una larga lucha, el gobierno de la ciudad reconociera esos terrenos como un espacio a urbanizar. Ahora, cuatro años después, el barrio luce renovado. El 80 por ciento de la iluminación y de las cloacas están terminadas, se construyó una biblioteca, una panadería y ayer, con la presencia del jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, y la presidenta barrial, Mónica Ruejas, se inauguró el polideportivo. "Es impresionante la organización y las ganas de los vecinos del lugar. Realmente su esfuerzo valió la pena", comentó la subsecretaria porteña de Desarrollo Social, Mónica Desper Vásquez.

Cerca de 2600 vecinos viven hoy en el barrio Los Piletones, frente al Parque Indoamericano, en donde hace 20 años sólo crecía el pasto. Fue en 1984 cuando algunas familias procedentes principalmente del interior del país comenzaron a asentarse en el lugar con la intención de instalarse permanentemente allí, en las cercanías del lago aliador de Soldati.

Lucharon durante años contra la burocracia oficial, según la cual esas tierras no estaban destinadas a la urbanización, hasta que en 1999 lograron su objetivo. Tras un cambio en el catastro municipal, su lugar, sus terrenos, fueron considerados parte de un barrio y como tal pudieron ingresar en el programa de urbanización de villas.

Así, desde principios del año 2000 comenzaron allí las obras de instalación de veredas, cloacas e iluminación, que en la actualidad ya se encuentran casi finalizadas, y también la construcción de una biblioteca popular, donde los chicos pudieran ir a estudiar.

Pero los vecinos querían más y estaban dispuestos a trabajar por ello. Se organizaron, reclamaron y finalmente consiguieron el apoyo del gobierno para una serie de emprendimientos locales que los ayudaran a paliar la crisis.

"Por un pedido de la junta vecinal, se subsidió la construcción de

Aníbal Ibarra inauguró con la dirigente barrial Mónica Ruejas un polideportivo en el Bajo Flores, con una cancha de fútbol.

La historia de un barrio que creció de la nada en veinte años.



El jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, y la presidenta barrial de Los Piletones, Mónica Ruejas. "Junto a ustedes, vamos a ponernos de pie frente a los que vienen sólo cuando hay elecciones."

una panadería donde trabajan principalmente jóvenes del barrio becados por el gobierno y también se armó un sinnúmero de talleres de peluquería y repostería para que las mamás puedan tener un microemprendimiento y ayudar a la economía familiar", explicó Desper Vásquez, quien ayer recorrió el barrio junto a Aníbal Ibarra y el actual ministro de Educación de la Nación, Daniel Filmus.

La visita fue para la inauguración del Polideportivo, donde se

construyó una cancha de fútbol, con sus vestuarios y una importante cantidad de elementos deportivos. "Acá había un descampado y ahora hay un espacio donde los chicos van a poder jugar al fútbol y divertirse", resaltó la funcionaria.

El jefe de Gobierno visitó la panadería y las obras junto a la dirigente barrial Mónica Ruejas. "Junto a ustedes, vamos a seguir trabajando y a ponernos de pie frente a los que vienen solamente cuando hay elecciones y descubren que en

nuestra ciudad hay gente con muchas necesidades. Nosotros lo conocemos bien, nadie tiene que venir a contarnos qué es lo que pasa, no nos sorprende porque venimos de una década donde hubo muchos que participaron de la fiesta y hubo otros que no recibieron ni las migajas", dijo Ibarra, en clara referencia al candidato y presidente de Boca, Mauricio Macri, que días atrás estuvo reunido en el comedor Los Piletones con Margarita Barrientos.

UN HOMBRE DESPERTO DESPUES DE 19 AÑOS EN COMA

Milagrosa vuelta a la vida

Por Rosa Townsend
Desde Miami

Terry Wallis ha hablado por primera vez desde que hace 19 años entró en coma después de un accidente de auto. Su primera palabra fue "mamá", luego pidió "una Pepsi" y le dijo a la enfermera que le hiciera "el amor", y desde hace días no para de ejercitar las cuerdas vocales. Sus padres y su hija están felices y los médicos del centro de rehabilitación de Mountain View (Arkansas, Estados Unidos) boquiabiertos. No se explican cómo el joven al que hace

años recomendaron que se le desconectarán las sondas de alimento ha recuperado repentinamente el habla a sus 39 años.

"Es un milagro", repite su madre, Angilee Wallis, aún incrédula cuando recuerda el día en que llegó, como siempre, a visitarlo por la tarde. Entonces la enfermera preguntó rutinariamente a Terry: "¿Sabés quién ha venido a verte?", y él contestó: "Sí, mamá". La familia nunca perdió las esperanzas y siguió dirigiéndose a él como si les entendiera, e incluso los fines de semana lo llevaban a su casa y le organizaban fiestas. Ahora los médicos atribuyen la recuperación, al menos en parte, a esa terapia espontánea. "Quizá le hemos mantenido la mente activa", subraya la madre.

Su memoria, sin embargo, se ha quedado suspendida en 1984, el año en el que tuvo un accidente de coche, y cree que Ronald Reagan es todavía presidente o que su abuela vive. Pero son lapsos momentáneos, hasta que lo ponen al día de los acontecimientos, e inmediatamente razona. Enseguida preguntó por su hija, que tenía apenas unos días cuando el coche en el que viajaba con un amigo cayó a un río, y se ha

propuesto caminar en breve para ir a pasear con ella. Las posibilidades de que lo pueda lograr son casi nulas, dado que Terry es tetrapléjico.

La familia se pregunta si la pesadilla que han pasado con su hijo se podría haber evitado de haber tenido mejor atención médica. Los Wallis carecían de medios económicos (el padre es granjero y la madre trabaja en una fábrica) y no pudieron ni siquiera costear una evaluación neurológica cuando su hijo fue descubierto por la policía bajo un puente de Arkansas, junto a su amigo muerto. La factura del neurólogo ascendía a 112.000 dólares y la seguridad social no la pagaba. Terry estaba prácticamente desahuciado y ha pasado todos estos años en el centro público de rehabilitación de Mountain View.

La recuperación de Wallis ha despertado esperanzas para la familia de Terry Schiavo, que lleva en coma 13 años en condiciones muy similares a las de Terry Wallis. Los padres, Robert y Mary Schindler, libran una batalla legal por la vida de Terry con el yerno, que quiere desconectarla de las sondas de alimento, aduciendo una petición oral de su esposa cuando estaba saludable.

VACACIONES DE INVIERNO

EN BS. AS. JUNTO A SU FAMILIA

PARA LOS CHICOS • Tarjeta Neverland cargada.
PARA MAMÁ • Sesión sin cargo de limpieza y rejuvenecimiento facial.
PARA PAPÁ • Entrada al Casino flotante con 2 copas de bienvenida.

OPCIONAL Entradas para el teatro (EL PRINCIPITO y otras.) - anticipación 96hs. -

> SERVICIO DE EMERGENCIAS MÉDICAS DENTRO Y FUERA DEL HOTEL.

Nuestras habitaciones están equipadas con cerraduras magnéticas, frigobar, Room Service las 24 hs, TV cable y secador de cabello.

LLAMENOS SIN CARGO DESDE EL INTERIOR DEL PAÍS AL: 0-800-333-1855

EL CONQUISTADOR HOTEL

Suipacha 948 (1008) Buenos Aires Argentina
Tel. (54-11) 4328-3012/3112 Fax (54-11) 4328-3252 e.mail: mail@hotel@elconquistador.com.ar

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES

FAMILY PLAN
(2 ADULTOS + 2 CHICOS)
\$303 IVA INCLUIDO
3 PAGOS CON TARJETA DE CREDITO

- 2 noches / 3 días de alojamiento. Incluye media pensión.
- 2 Adultos / 2 Menores (Menú Infantil).
- Copa de bienvenida.
- Desayuno buffet americano.
- Cochera.
- Ingreso al gimnasio y sauna.
- Servicio nocturno de café sin cargo.
- Conexión de Internet sin cargo desde su habitación.
- Late check out 16 hs.
- Uso del Business Center con conexión a Internet sin cargo.
- Cuponera de descuento en los principales shoppings.

*No incluye bebidas

YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 15-4175-0260

SENSACION TERMICA DE -3 GRADOS EN BUENOS AIRES

Al final, el invierno llegó

Cuando ya parecía que el invierno pasaría sin mayores rigores, ayer el frío finalmente sintetizó con la época del año. Una ola polar llegó a la Capital Federal y los porteños amanecieron con una sensación térmica de 3 grados bajo cero, la más baja del año, mientras que en varias ciudades del país hubo nevadas y temperaturas por debajo de los 0 grado. El Servicio Meteorológico Nacional informó que hasta el sábado los días serán aún más fríos en la Ciudad de Buenos Aires, aunque para las vacaciones de invierno el clima será más templado y habrá oscilaciones de temperatura en los principales destinos turísticos.

Los porteños sintieron ayer mucho frío: no sólo fue el día con la temperatura más baja del invierno (1,8 grado), sino que también se registró la menor sensación térmica (3 grados bajo cero entre las 4 y 7) en lo que va del año. Los pronosticadores del Servicio Meteorológico Nacional (SMN) atribuyeron el descenso de la temperatura a una masa de aire frío de origen polar que afecta a todo el país y que pasó el martes por la ciudad con vientos de 60 kilómetros por hora.

“Mañana (por hoy) ingresa a la Capital un nuevo impulso de aire frío que provocará una mínima de 2 grados y una de un grado para el viernes, con lo cual se espera que hasta el sábado la temperatura baje aún más. En este año, el invierno estuvo un poco demorado”, dijo la pronosticadora de turno, Marta Castro.

En Mar del Plata (donde ayer la temperatura descendió hasta los 4,5 grados bajo cero) y en otras ciudades del sur de la provincia de Buenos Aires hubo lloviznas con granizo y chaparrones de aguanieve, mientras que en Bahía Blanca la sensación térmica alcanzó los 10 grados bajo cero y hubo nevadas en la zona de Sierra de la Ventana. También nevó en áreas de la cordillera y centro y sur de la Patagonia: Tolhuin, en Tierra del Fuego, fue la localidad con la temperatura más baja de la región, con 11 grados bajo cero.

En otros destinos turísticos del país también se registraron temperaturas por debajo de los 0 grado: -1,6 grado en Córdoba, -7,2 en Malargüe, en Mendoza, -6,9 grados en San Luis y 0,7 de grado en Rosario, donde ayer fue el día más frío del año. En Salta hubo 0 grado de sensación térmica y, como el martes la temperatura había alcanzado los 32 grados, muchos salteños sufrieron mareos por el repentino descenso de la humedad, que además provocó incendios en algunos pastizales de la provincia.

“Ahora entramos en el núcleo del invierno y estos días van a ser los más fríos, después habrá un tiempo más seco, con oscilaciones térmicas y hacia fin de julio el clima será templado”, explicó a **Página/12** el jefe de climatología del SMN, Hugo Hordij. Para el meteorólogo, durante las vacaciones de invierno “el clima será bastante irregular, pero sin llegar a temperaturas extremas”.

Hordij dijo que a pesar del frío de ayer y el que se pronostica para los próximos días, las temperaturas de este invierno “son superiores al promedio” de años anteriores y señaló que la temperatura esperada en la Capital para las últimas dos semanas del mes “será superior a cero grado”.

Para los porteños, ayer fue el día más frío del año: hizo 1,8

grado. Y hasta el sábado, todo será peor, según el pronóstico.

De todos modos, el clima será más templado en las vacaciones.



La baja de temperatura se debe a una masa de aire frío de origen polar que afecta a todo el país.

Hoy ingresa a la Capital un nuevo impulso de aire frío que provocará una mínima de 2 grados.

CANADA VENDE OFICIALMENTE CANNABIS PARA USO MEDICINAL

A 3,7 dólares la marihuana

El gobierno de Canadá distribuirá marihuana a un precio de 3,7 dólares el gramo entre las cerca de 600 personas que han sido autorizadas para consumir cannabis con fines medicinales. La inédita medida fue tomada por el Ministerio de Sanidad canadiense en forma “provisional”, a la espera de que “los tribunales clarifiquen el papel y las responsabilidades del gobierno de Canadá con respecto a la provisión de marihuana para fines medicinales”.

Entre las medidas anunciadas, Ottawa venderá semillas de cannabis a aquellas personas que no cuentan con plantas para producir marihuana y distribuirá el producto final a aquellos individuos que no puedan producirlo por sí mismos.

Ottawa venderá las hojas de marihuana a 3,7 dólares el gramo, mientras que un paquete de 30 semillas costará 15 dólares, indicó la portavoz del Ministerio de Sanidad, Cindy Cripps-Prawak. La funcionaria también explicó que Ottawa proporcionará la marihuana cada dos semanas o una vez al mes y que la concentración de THC, el ingrediente psicoactivo del cannabis, será del 10 por ciento. El Ministerio recomendó a los futuros usuarios que no fumen la marihuana, sino que la incorporen a infusiones o en alimentos.

Desde el año pasado, el gobierno canadiense produce unos 250 kilogramos al año de marihuana en una mina subterránea en la provincia de Manitoba, pero el plan de distribución aprobado en 2001 por el anterior ministro de Salud, Allan Rock, fue suspendido en 2002 por la actual titular de la cartera, Anne McLellan.

Aunque McLellan, anterior ministra de Justicia, señaló que Ottawa no distribuiría marihuana hasta que se completasen estudios para probar la

seguridad y eficacia de la droga para fines medicinales, la decisión de ayer supone un nuevo cambio en la política gubernamental.

McLellan señaló en un comunicado que “como ministro de Sanidad, mi primera obligación es garantizar la seguridad y eficacia de este producto. No se ha probado que la marihuana sea un producto terapéutico. Por lo tanto, sigo comprometida con el programa de investigación de marihuana con fines medicinales”.

El Ministerio de Sanidad especificó que las medidas anunciadas “pueden ser modificadas o suspendidas en cualquier momento”, aunque anticipa que estarán en vigor hasta que los tribunales del país clarifiquen la situación del gobierno en la distribución de la droga.

El gobierno canadiense se vio obligado en 2001 a autorizar de forma restringida el uso medicinal de marihuana después de que distintos tribunales de Ontario y Alberta sentenciaran que el Ministerio de Sanidad debía permitir el cultivo y consumo de cannabis para enfermos. Pero la medida ha encontrado fuerte oposición en sectores políticos, policiales y médicos del país, que han cuestionado la efectividad médica de la planta.

Además, Estados Unidos se ha mostrado especialmente contrariado por lo que considera permisividad canadiense en la lucha antidrogas y ha amenazado con represalias comerciales si Ottawa sigue adelante con planes para flexibilizar el uso de la marihuana.

NAUFRAGIO

Al menos 600 personas murieron ayer en Bangladesh cuando un barco, que estaba sobrecargado de pasajeros, naufragó en la confluencia de tres ríos interiores luego de una falla mecánica ocurrida durante una tormenta. La embarcación “Nasrin” navegaba desde la ciudad de Dacca a Bhola y tenía una capacidad máxima de 450 tripulantes, pero según fuentes del gobierno habrían viajado 800 personas (debido a que se suspendió la partida de otro barco), de las cuales se salvaron 200. A la altura de la ciudad de Chandpur, uno de los motores tuvo un desperfecto y poco después, a la medianoche, la nave comenzó a naufragar en la confluencia de los ríos Mghina, Padma y Dakiati. En abril también hubo un naufragio en Bangladesh en donde murieron 300 pasajeros.

Funeral de las siamesas

Ayer se realizó en una mezquita de Singapur el funeral de las siamesas iraníes Ladan y Laleh Bijani, de 29 años, que fallecieron el martes durante una operación de más de 48 horas en la que 28 médicos intentaron separarlas. Más de 500 iraníes y musulmanes de Singapur asistieron al funeral en la mezquita Ba'alwie donde las siamesas, que estaban unidas por la cabeza, iban a ser embalsamadas. Hoy se trasladarán los cuerpos a Irán, donde serán sepultados. “Ha sido una gran tristeza que su sueño no se haya podido cumplir”, le dijo el presidente de Singapur a su par iraní.

Incendio en Barracas

Una mujer de 65 años murió ayer al intentar apagar el fuego de su casa, en el barrio porteño de Barracas. Según fuentes del caso, el incendio ocurrió en una casa ubicada en Montes de Oca al 1400 y aún se desconocen las causas que originaron el accidente. Bomberos de la Boca y agentes de la comisaría 30 encontraron muerta a la mujer, cuyo nombre no fue revelado, junto a un balde con el que habría intentado apagar el fuego.



Pablo Piovano

Tres chicos observan la multitud desde uno de los balcones de la oficina del vicepresidente Daniel Scioli.

Por Carlos Polimeni

Un pogo gigantesco parece zarandear la Plaza de Mayo, y León Gieco mira desde arriba del escenario ese ir y venir de humanidades entusiastas, ese puñado de banderas argentinas que parecen un espectáculo aparte, algunas flamantes, otras gastadas. Hay cincuenta mil personas y la mayoría canta mientras salta, acaso porque así espantan el frío, pero también porque participan de una fiesta que está en su apogeo. “Si me pedís que vuelva otra vez donde nací/yo pido que tu empresa se vaya de mi país”, canta León y la multitud canta con él. “Y así será de igual a igual,

y así será de igual a igual”, corean todos. El mozo que se ha asomado al balcón de la Casa Rosada que da a las oficinas del vicepresidente no sabe la canción, pero menean rítmicamente la cabeza, como un abuelo divirtiéndose con un enjambre de nietos revoltosos. León sonríe satisfecho: apenas son las 17.10, pero la misión ya está cumplida. La Plaza está repleta, la solidaridad con Santa Fe —hecha útiles escolares, guardapolvos, zapatillas y libros— ha desbordado las previsiones y cualquier argentino que tenga en su casa Canal 7 puede acceder en vivo y en directo a un recital de aquellos que durante mucho tiempo fueron un acto de militan-

cia contra el poder. Es el Día de la Independencia y Argentina parece, por una vez, un país en el que hay cosas que festejar.

◆ **Independencia.** El ministro de Educación, Daniel Filmus, conversa ahora sobre las escuelas de sus hijos con Víctor Heredia, que ha bajado del escenario aterido de frío. Heredia toma mate cocido y debe ser el más apurado de la zona, porque lo espera un recital nocturno en Baradero, pero con una paciencia infinita atiende, uno tras otro, los requerimientos de la producción y los periodistas. Es que el recital de dos de las figuras claves de la música popular comprometida de los últimos treinta años se ha convertido en una noticia central de la agenda de los medios en el feriado del 9 de julio, usualmente tan soso, tan de desfiles, misas y actos en que el protocolo manda sobre las ideas. En torno del escenario, montado frente a la Casa Rosada, no hay esta tarde ni funcionarios —salvo Filmus, al que pocos, muy pocos reconocen— ni uniformados: brillan en cambio, los ojos de los músicos, emocionados por ser parte de una fiesta popular que por una vez no se concreta contra el poder político, sino auspiciada desde el poder político.

“Cuando se ve que hay propuestas de esta naturaleza, debe haber un compromiso de nuestra parte”, ha dicho Heredia en una entrevista publicada por la mañana por **Página/12**. Ante los cronistas que esperan tras la valla, Heredia confiesa luego de su parte solista en el show que está conmocionado por la cantidad de gente presente. Le recuerdan entonces una observación de la conductora televisiva Mirtha Legrand, que le preguntó al presidente Néstor Kirchner si era cierto que “se venía el zurdaje”, para espanto de quienes la piensan diferente a sus años de elogio a los militares genocidas. “Que Mirtha no se asuste”, contesta el músico. “Aquí nunca hubo un gobierno que respetara los mandatos populares, y así nos fue. Que lo piense, que por ahí le va mejor con éste.” El guitarrista Esteban Morgado, mirando la multitud desde un costado del escenario, como quien observa la vastedad del mar desde un promontorio, piensa, como para sí:



Una postal de uno de los tres momentos en que León Gieco y Víctor Heredia compartieron el escenario.

LEON GIECO-VICTOR HEREDIA CANTARON

Juntos fuer...

El recital de solidaridad con los escolares perjudicados por las inundaciones en Santa Fe, convocado por el gobierno nacional, atrajo a una multitud a Plaza de Mayo. La gente donó cuatro toneladas y media de útiles, zapatillas y guardapolvos, que servirán para satisfacer las necesidades escolares de un año completo de cuatro mil niños santafesinos. El éxito de la iniciativa, dijo el ministro Daniel Filmus, parece “el símbolo de una Argentina nueva”.

“La verdad es que han pasado en este país, en un mes, cosas que no habían pasado en veinte años”. El padre le pregunta a Irene, que tiene seis años, si sabe qué es la independencia. Irene tiene un tapadito reversible anaranjado y marrón y guantes con la cara del gato Félix. “Un nene que se lava los dientes solito es un nene independiente”, responde, con su lógica impecable de primer grado. “Un nene que necesita ayuda de la mamá para lavarse los dientes no es independiente.”

◆ **Multitudes.** Una vez, poco antes de morir en la calle Alsina, en diciembre de 1987, cuando estaba como exiliado en San Telmo, Luca Prodan le transmitió por teléfono a un amigo sus impresiones de una jornada de protesta en Plaza de Mayo. “Es una acto típicamente argentino”, le contó, hablando desde un público de los que ya no existen. “Hay Madres viejecitas pidiendo por sus hijos desaparecidos, uno del PO fumando porros y un montón de tipos vendiendo choripán.” Dieciséis años después de eso, la Plaza parecía ayer a las tres de la tarde una kermese, desde la zona que enfrenta al Cabillo hasta la Pirámide que todavía, cada jueves, siguen rondando las Madres. Había: afiches de Miguel Bonasso diputado, vendedores de la revista *Hecho en Buenos Aires*, buscavidas disfrazados de Piñón Fijo, vendedores de globos inflados con gas con estampas de los Teletubbies y Winnie Poh, de escarapelas (de 0,50 a 1 peso) banderas (de 2 a 5), gorros (de tres a 12) y de perritos de cabezas bamboleantes, pochocleros, gitanos, turistas, fotógrafos con ponies (tres), racimos de militantes de causas nobles y hippies desorientados del siglo XXI, fumando, tomando mate y tocando la guitarra, como

si tal cosa. Unas dieciséis personas en una especie de persona latinoamericana documental de Peop de la Pirámide en a vallado de por medio era diferente. Muy.

Las decenas de miles que se agolparon de nario, ocupando el a de la zona, desde D Hipólito Yrigoyen, Gieco y Heredia, en cir familias de clase cida, parejas jóvenes cos, novios veintea abuelos y grupos de do terreno, algunos otros tetabrik, otros si todos con look nac do Andrés Giméne A.N.I.M.A.L., subió ra acompañar a León “Cinco siglos igual heavy metal argento, cuernitos, un código saron una reacción



Pablo Piovano

Una toma que ilustra la magnitud de la asistencia a Plaza de Mayo.



Un grupo de volunt...



Télam

Heredia compartieron el escenario, ubicado frente a la Casa Rosada.



Pablo Piovano

La gente donó ayer cuatro toneladas y media de útiles escolares, libros, guardapolvos y zapatillas.

CANTARON AYER ANTE 50 MIL PERSONAS

eron multitud

si tal cosa. Unas diez mil personas, que a lo largo de la tarde fueron y vinieron en una especie de mercado persa latinoamericano, ideal para un documental de People & Arts. Pero de la Pirámide en adelante, con un vallado de por medio, el panorama era diferente. Muy.

Las decenas de miles de personas que se agolparon delante del escenario, ocupando el ancho completo de la zona, desde Diagonal Norte a Hipólito Yrigoyen, eran público de Gieco y Heredia, en general, es decir familias de clase media establecida, parejas jóvenes con hijos chicos, novios veinteañeros, algunos abuelos y grupos de adolescentes todo terreno, algunos de ellos fieritas, otros tetabrik, otros stones, pero casi todos con look *nac and pop*. Cuando Andrés Giménez, el líder de A.N.I.M.A.L., subió al escenario para acompañar a León en su himno “Cinco siglos igual”, con su estilo heavy metal argento, sus saludos con cuernitos, un código del género, causaron una reacción en los pibes de

adelante, esos que empujaban y empujaban, para quedar contra la valla de protección, más por rutina de recitales y por necesidad expresiva que por otra cosa. La reacción partió desde la zona en que una bandera de Los Piojos flameaba al lado de otra de Banfield, pero negra. Y fue a favor: muchos más cuernitos, para asombro de los de otros palos, que quizás se enteraron así de que el gesto es un *está todo bien*.

Heredia y Gieco comenzaron juntos el recital, casi a las 16, mientras la Plaza iba llenándose de gente, de cámaras, de reporteros, mas no de policías. La consigna de la organización, un acto de solidaridad con los pibes inundados de Santa Fe, había pegado fuerte en el público: las colas de familias dejando útiles y objetos de estudio ante las mesas habilitadas eran conmovedoras. Juan Carr, de Red Solidaria, que monitoreaba todo por ahí, como siempre, no dejaba de repetir que los argentinos son solidarios a más no poder, lo que todo el mundo sa-

be pero no siempre se verifica en las prácticas activas. “La colina de la vida”, de León, y “Supongamos”, de Víctor, avisaron a la multitud, en parte aún desperdigada, que se venía un recital que terminó desarrollándose durante dos horas y media e iría llenándose de postales, emociones colectivas, reivindicaciones, recuerdos. Un hombre disfrazado de payaso, que había empezado la tarde ganándose unos pesos a puro inflar globos, empezó a acercarse al escenario y terminó mezclado con el pogo de adelante, en una imagen sorpresiva y tierna. Sobre el escenario, un grupo de chicos de escuelas primarias de Santa Fe —que habían dado por inauguradas las actividades cantando el Himno Nacional— completaban una escenografía sugestiva. El fotógrafo presidencial Víctor Bugge, que trabaja en la Casa Rosada desde 1976, jura que nunca vio nada igual: el edificio que simboliza el poder político *tomado* por una multitud pacífica y compacta dispuesta, ante todo, a tener una fiesta en paz.

♦ **Memoria.** Daniela Heredia tiene ahora 24 años, pero es *famosa* desde niña, por una canción en que su padre saludaba, no le quedaba más remedio, su costumbre de decidir cuándo era de día, y qué paredes de la casa pintar. Cuando ayer Víctor cantó “Dulce Daniela”, aquella niña estaba abrazada a su marido, mirando las cosas fluir, desde los alrededores del escenario, una anónima en una multitud abigarrada. Un rato después se fue, aterida de frío. Para entonces su padre ya había liquidado la aún estremecedora “Informe de situación” —tan vigente a principios de los 80 como veinte años después, por desgracia— y arremetido una vez más con “Todavía cantamos”, en el momento

que marcó el retorno de Gieco a escena. Un rato después, en el trailer que era su camarín, Heredia hablaba de los goles que, afirma, sigue haciendo en los partidos en que se empeña, como si el tiempo no hubiese pasado. Tiene, al menos, una lesión de futbolista que mostrar: una cicatriz enorme serpentea en su pierna izquierda. Pero eso no lo sabía el público que lo acompañaba unos segundos antes en “Razón de vivir”.

El prócer poeta Luis Alberto Spinetta ha dicho que Gieco es “el noticiero del rock” y eso parecía más que cierto para quien lo escuchara ayer, cuando “La memoria”, cantada en el lugar exacto, repasaba la historia de dolor de la Argentina reciente. León, se sabe, no ha dejado lucha o conflicto social sin testimoniar, en una vertiente de su repertorio inicial que ha terminado convirtiéndose en central. Canciones tan antiguas como su carrera, como “Hombres de hierro” (inspirada por el Mendozazo de 1970 y difundida en el disco *El Acusticazo*, previo a su primer trabajo solista) han superado cualquier circunstancia inicial —incluso el hecho de ser un robo musical, a guitarra armada, de “Blowin’ in the wind”, de Bob Dylan— hasta convertirse en clásicos del repertorio popular. La versión de ayer sin ensayo junto a Javier Calamaro no debe haber sido ni por cerca la mejor de su vida, pero versos tan elementales como “Gente que avanza se puede matar/pero las esperanzas quedarán” continúan siendo de

un poder de evocación y síntesis increíbles. Acaso porque esto es Argentina y no Suiza.

León tenía más invitados, de Roque Narvaja a Miguel Cantilo, de Roxana Carabajal a Abel Pintos, del grupo Mitimaes a la sorprendente armoniquista Sandra Vázquez, del mexicano Alejandro Filio a Esteban Morgado, de lo que le cupieron en su generoso set, porque sólo un límite había en la tarde: la necesidad de terminar a las 18.30. A esa hora, los Granaderos a caballo que son la escolta de la Casa Rosada, debían arriar la bandera argentina y así lo hicieron porque, al fin y al cabo, ¿para qué sirve un militar si no puede cumplir horarios con exactitud? Antes de eso, con un frío polar que la multitud pareció no registrar, los héroes populares habían cerrado, todos los invitados sobre el escenario, con “Sobreviviendo” y “Sólo le pido a Dios”. El que vio a la multitud dispersarse por la ciudad vestida de feriado, en grupos de pasos apretados, en autos que saturaron la zona, en subte, en colectivos, en ómnibus escolares, a pie, en taxis, se habrá quedado convencido de que la cultura es la sonrisa. Podía decirse ayer: la sonrisa solidaria, la sonrisa del deber cumplido, la sonrisa de las mayorías sabiéndose representadas. La sonrisa de la Independencia como una fecha posible de festejar, no la sonrisa boba de la publicidad televisiva de esa pasta de dientes que te blanquea los dientes, pero jamás el alma.

Pablo Piovano



Télam

Un grupo de voluntarias ordena algunas de las donaciones recibidas.



Gieco jugando a ser un héroe rockero, durante su set solista.

Un conventillo para Il Cavaliere

La coalición centroderechista de gobierno en Italia entró en un caos interno a partir de unas polémicas reformas del sistema de pensiones.

Por **Lola Galán***
Desde Roma

▲ Ayer fue un día aciago para el gobierno italiano de centroderecha, que se deslizó peligrosamente hacia su primera gran crisis en dos años de existencia. Las tensiones entre la Liga Norte, Alianza Nacional y la UDC, los partidos coligados con Forza Italia, estallaron con virulencia por disensiones sobre las reformas que debería abordar el Ejecutivo. La crisis se destapó coincidiendo con el estreno del líder de AN, Gianfranco Fini, al frente de la llamada “cabina de dirección”, nuevo órgano de control del Ejecutivo. Pero el primer ministro Silvio Berlusconi restó importancia a la situación.

“Hay que dejarles que se desfoguen”, dijo refiriéndose a las declaraciones incendiarias de ministros y portavoces. Las quejas políticas expresadas ayer por los portavoces de los tres partidos enfrentados dejan traslucir una cruda batalla por el poder en el Ejecutivo. La decisión de Berlusconi de encargar a Fini la supervisión de la política económica y social del gobierno había levantado ampollas en los restantes socios. Tanto es así que el ministro para las Políticas Comunitarias, Rocco Buttiglione, de la UDC (Unión Democristiana), fue el primero en plantarse, anunciando para sorpresa general que su partido no asistiría a la reunión de la “cabina de dirección”, que debía abordar la espinosa cuestión de la reforma de las pensiones, prevista para ayer. Buttiglione rechazó acudir porque “es un mero órgano técnico”, afirmó, sin valor político. En parecido tono se expresó el portavoz de la Liga Norte en la Cámara, Alessandro Cè, quien advirtió que su partido abandonaría el Ejecutivo si los socios de la coalición continuaban obstaculizando las reformas con su insistencia “en el centralismo”, en el caso de AN y en la “política de subvenciones al sur”, en el de los democristianos. A media mañana, Fini difundió un comunicado en el que renunciaba al nuevo encargo.

Paralelamente, Buttiglione atacó a la Liga Norte por las propuestas de reforma de la Justicia, en sentido federalista, adelantada el martes por su líder, Umberto Bossi. Alianza Nacional consideró también en flagrante oposición “a los principios de soberanía del Estado” la pretensión liguista de que los fiscales sean elegidos por el pueblo, por áreas regionales.

La Liga Norte había amenazado ya la pasada semana con abandonar el gobierno si se llevaba adelante la reforma de las prejubilaciones que propone el ministro del Tesoro, Giulio Tremonti, hasta ahora el principal aliado de Bossi. Y pese a las buenas palabras de Berlusconi, el descontento real o aparente ha ido en aumento, hasta el punto de que el martes el gobierno perdió cuatro votaciones parlamentarias, de escaso valor práctico, por culpa de los diputados liguistas que votaron con la oposición. Una actitud con la que el partido de Bos-

si pretendía enviar una clara “señal” de disgusto al primer ministro por la lentitud con que se aborda la reforma federalista, prevista en el programa electoral de 2001 (que propone competencias en policía local, educación y sanidad, para las respectivas regiones).

El descontento arranca de la derrota de la Liga en la región del Friuli, y de AN en la provincia de Roma, en las elecciones provinciales y regionales de esta primavera. La UDC, por su parte, tuvo un éxito relativo en el sur, que quiere capitalizar a toda costa. La nueva situación ha desequilibrado las relaciones internas en la coalición, y las reuniones para analizar lo ocurrido que se celebraron la pasada semana, coincidiendo casi con la inauguración del semestre de presidencia italiana de la Unión Europea, cerraron la crisis en falso, como quedó claro ayer. En medio del marasmo de acusaciones y reproches entre los diversos líderes, el ministro Buttiglione, que había abierto la primera brecha, insistió en que su partido “está contribuyendo al máximo a la seriedad de la política italiana” y pidió la intervención de Berlusconi para superar la “confusión”. Los líderes del Olivo denunciaron de inmediato la “crisis del gobierno” y reclamaron también claridad al primer ministro.

* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

LULA ACEPTO NEGOCIAR LA REFORMA PREVISIONAL

Entre funcionarios y aliados

▲ Después del primer día de huelga vino el diálogo. El gobierno brasileño aceptó negociar algunos puntos de la reforma del sistema de pensiones, a raíz de las presiones tanto de la base aliada como de los funcionarios federales que mantienen el paro iniciado anteayer. Entre las medidas que pueden ser modificadas por el gobierno, en particular por la insistencia del poderoso sector judicial, se encuentra la de garantizar a los funcionarios el mismo salario que tenían mientras estaban activos. A cambio, los representantes del sector aceptarían un mayor aumento de la edad de la jubilación, que pasaría a 60 años para las mujeres y a 65 para los hombres; 25 años de carrera mínimo —en la actualidad un juez puede retirarse con cinco años de carrera— y 35 años de contribución a la Seguridad Social.

El proyecto de reforma presentado en abril último a la Cámara de Diputados por el presidente brasileño, Luiz Inácio Lula da Silva, preveía un aumento de siete años en la jubilación para los funcionarios públicos en general, que dejaba en 55 años la edad para las mujeres y en 60 para los hombres. La iniciativa presentada por Lula también estipula la imposición de una alícuota del 11 por ciento a los pensionistas que ganen más de 370 dólares, fi-



Silvio Berlusconi busca aparecer despreocupado.

Cómo quedar mal con todos

El canciller alemán, Gerhard Schroeder, confirmó ayer que no pasará las vacaciones de verano en Pesaro (Italia), como tenía previsto. Toda una bofetada al gobierno italiano que llevaba dos días intentando remediar el daño causado por el subsecretario de Turismo, el liguista Stefano Stefani, quien en un insensato artículo ridiculizó a los alemanes, que representan el 40 por ciento de los turistas que recibe Italia. Pero Silvio Berlusconi no pareció tomar en consideración el tema. Cuando los periodistas le comunicaron la decisión de Schroeder, Il Cavaliere se limitó a responder: “Lo siento por él”. Las autoridades de la provincia de Pesaro anunciaron que reclamarán daños al Ejecutivo de Roma. Y empresarios hoteleros españoles invitaron a Schroeder a que pase vacaciones en España.

De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.



Los empleados federales protestan en Brasilia.

AUMENTA LA Marche

▲ Un día después de que la Casa Blanca admitiera que George W. Bush usó información falsa para justificar la invasión a Irak, el secretario de Defensa estadounidense, Donald Rumsfeld, fue apesillado ayer por un comité del Senado sobre los informes de inteligencia que se usaron para ir a la guerra. Rumsfeld dijo que recién se enteró en los “últimos días” de que los informes sobre una supuesta compra de uranio en Africa de Saddam eran falsos. Y dijo que su gobierno no invadió Irak porque hubiera encontrado nuevas pruebas sobre sus armas, sino porque la información que había fue vista “desde una nueva perspectiva” después del 11 de septiembre. Bush, que irónicamente se encuentra en su gira por Africa, no quiso comentar la admisión de la Casa Blanca. Pero dijo que está “totalmente seguro” de haber hecho lo correcto al atacar a Irak. El tema, junto al manejo de la economía, está erosionando la popularidad del presidente, que cayó en 14 puntos desde abril.

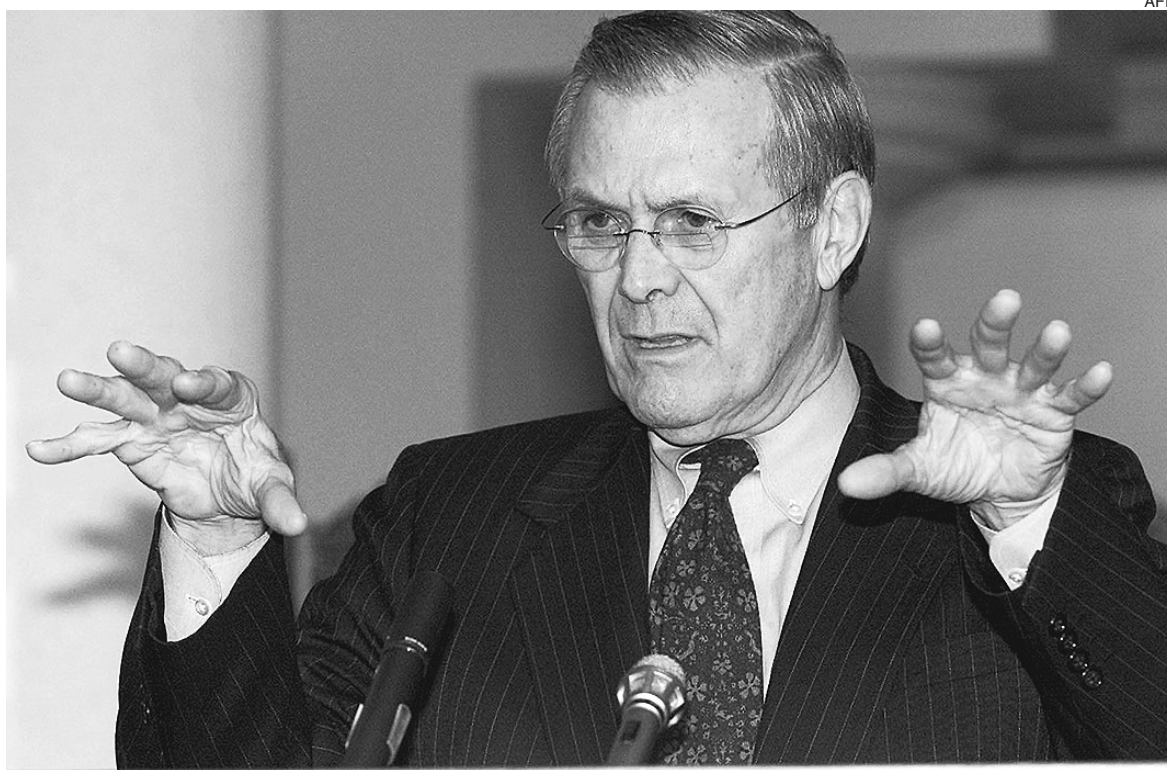
La polémica sobre las supuestas armas de destrucción masiva en Irak se ha transformado en uno de los temas de campaña de los candidatos demócratas, que buscan disputarle la presidencia a Bush en las elecciones del año que viene. Ayer, varios legisladores demócratas interpellaron a Rumsfeld en una audiencia del Comité de Fuerzas Armadas del Senado. El senador demócrata por Arkansas Mark Pryor le preguntó a Rumsfeld si había recibido información sobre los errores de inteligencia. El jefe del Pentágono se limitó a contestar que “todos los días veo cientos de papeles” y negó haber escuchado o leído algo sobre los errores de esos informes. “Nadie que esté en contacto permanente con los informes de los servicios de espionaje se sorprende de que se hagan correcciones de manera relativamente continua”, explicó Rumsfeld. Y aseguró no estar “ni sorprendido ni asombrado” por este error particular. Sin embargo, sostuvo que “la labor de inteligencia ha sido bastante buena”. Cuando se le preguntó sobre las verdaderas razones para declarar la guerra a Irak, dijo que su gobierno no invadió ese país porque hubiera encontrado nuevas pruebas sobre armas de destrucción masiva, sino porque la información ya existente fue vista “desde una nueva perspectiva” luego del 11 de septiembre. “Esa experiencia cambió la visión que teníamos sobre la vulnerabilidad de Estados Unidos ante el terrorismo”, sostuvo. También dijo que, al margen de los errores que se cometieron y de que todavía no aparecieron las armas, la evidencia de que Bagdad tenía esos programas de armas es que Saddam Hussein “siguió mintiendo y obstruyendo a los inspectores de la ONU”. Según Rumsfeld, Saddam “creía que podía seguir burlando a la comunidad internacional otros 12 años más”. Su régimen tenía “la obligación internacional de destruir sus armas de destrucción masiva y de probar al mundo que lo había hecho. Y se negó a hacerlo”, argumentó.

La cadena británica BBC afirmó ayer que la CIA había informado al gobierno norteamericano que la presunta compra de uranio de Saddam probablemente nunca existió. Según la cadena, unos 10 meses antes de la guerra, la Casa Blanca ya sabía que la información sobre la supuesta tran-

PRESION DEMOCRATA POR LAS MENTIRAS SOBRE IRAK

un presidente a la parrilla

La popularidad de George W. Bush cayó 14 puntos desde el fin de la guerra en Irak en abril, en parte por la economía y en parte por los informes falsos previos a la invasión. Los demócratas pasaron al ataque e interrogaron largamente ayer a Donald Rumsfeld, jefe del Pentágono.



Donald Rumsfeld, secretario de Defensa, negó estar “sorprendido o alarmado” por los errores. “El 11-S cambió la visión que teníamos sobre la vulnerabilidad de Estados Unidos ante el terrorismo”, adujo.

sacción en África era dudosa. El martes, la Casa Blanca reconoció que en enero pasado Bush usó esta información falsa para justificar la guerra en Irak. Desde Sudáfrica, uno de los países que visita en su gira por África, Bush no quiso comentar la admisión de la Casa Blanca. Pero dijo que “no tengo dudas de que Saddam era una amenaza para la paz mundial y de que Estados Unidos hizo lo correcto al derrocarlo”, sostuvo.

Pese a todo, el primer ministro británico Tony Blair sigue defendiendo los informes sobre la compra de uranio de Saddam. En una sesión de la Cámara de los Comunes, el premier dijo que este dato no era una “fantasía” y que había sido respaldado con evidencia de sus servicios secretos. Mientras, la BBC advirtió ayer que no revelará la fuente de información que le reveló que los “dossiers” del gobierno británico sobre las armas iraquíes “fueron manipulados para engañar a la población”. En una car-

ta que el director de la BBC, Gavyn Davies, envió ayer al ministro de Defensa británico, Geoff Hoon, la cadena reafirmó “el principio del buen periodismo de no revelar fuentes, sin importar cuán intensa sea la presión”. Hoon había pedido a la BBC que diera a conocer su fuente.

La popularidad de Blair sigue cayendo velozmente por sus peleas con la BBC y sus propios ministros. Según una encuesta británica, el 54 por ciento de los británicos dice que no confiaría más en el primer ministro, mientras que el 41 por ciento dice que lo hará “pero con reservas”. Pero la polémica sobre las armas no sólo está minando la popularidad de Blair, sino la de Bush. Según el Pew Research Center for the People and the Press, la aprobación de Bush cayó 14 puntos desde que terminó la guerra en Irak. Por entonces, su popularidad en EE.UU. era del 74 por ciento, mientras que ahora es del 60 por ciento.

EE.UU. DARA 20 MILLONES DE DOLARES AL PREMIER ABBAS

Ayudando al hombre que no es Arafat

Por Ferrán Sales *
Desde Jerusalén

EE.UU. va a otorgar una ayuda directa al gobierno palestino de 20 millones de dólares, en una operación que tiene como objetivo claro apuntalar al nuevo Ejecutivo que preside Mahmud Abbas (Abu Mazen, por su nombre de guerra) animándolo a que continúe con el proceso de reformas iniciado hace cinco meses y a que siga aplicando la Hoja de Ruta. Hasta ahora, en un gesto de desconfianza hacia la administración de Yasser Arafat, Washington entregaba sus ayudas financieras a las organizaciones no gubernamentales (ONG), soslayando así la corrupción y el desorden de los ministerios palestinos.

Esta ayuda irá destinada a proyectos humanitarios, especialmente a los relacionados con la asistencia a las familias más desfavorecidas, así como los relativos a reactivar la pequeña economía, que

se encuentra bloqueada tras dos años y medio de Intifada. Esta ayuda se complementa con otra de 30 millones de dólares que la UE ha ingresado también en las arcas del gobierno palestino para mejorar y reconstruir las infraestructuras destruidas por las sucesivas ofensivas militares israelíes. La entrega de estas ayudas directas al gobierno palestino supone un gesto de confianza personal, dirigido particularmente al ministro de Finanzas, Salam Fayad, un ex alto funcionario del Fondo Monetario Internacional que ha conseguido en pocos meses poner en orden un departamento famoso por su corrupción y su desorganización. Fayad cuenta con un amplio círculo de amigos en la administración de EE.UU. y en Europa, que desde un primer momento han apostado por su gestión.

Este apoyo de la Casa Blanca a la Autoridad Nacional Palestina se ha anunciado pocas horas después de que el primer ministro, Abbas, amenazara con presentar su dimi-

BUSH, RECIBIDO POR MARCHAS ADVERSAS EN SUDAFRICA

Otro ojo negro de George W.

Fue, vio y no venció. Las manifestaciones antiestadounidenses, así como la ausencia del notable e inevitable Nelson Mandela o de toda etapa popular y simbólica, testimoniaron ayer en Sudáfrica el poco entusiasmo y las dudas de la población con respecto al presidente estadounidense George W. Bush en el tercer día de su gira africana. Bush reiteró que la posición de su país sobre Liberia “no ha cambiado” y volvió a pedir la renuncia del presidente Charles Taylor, mientras los países de la zona iniciaban la creación de una fuerza militar para entrar en Liberia y evitar un vacío de poder. Pero el desempe-

ño de Bush fue deslucido, como podía esperarse en un país que es a la vez la principal potencia regional y un duro crítico de la política estadounidense en muchas áreas, incluido Irak.

Tanto en Pretoria como en El Cabo, varios miles de personas desafiaron ayer el frío del invierno austral para manifestar su hostilidad a la presencia del presidente estadounidense en Sudáfrica o a la política norteamericana. Pacifistas, comunistas, musulmanes, anarquistas, hippies, las marchas fueron heteróclitas, pero tenían en común la misión de recordar que Sudáfrica fue estos últimos meses, con sus esfuerzos tanto diplomáticos como en las calles, uno de los focos de oposición a la política exterior estadounidense en África. “¡Vete! ¡Estamos cansados de tanto mataral (‘bush’ en inglés) en África!”, se podía leer en los carteles que esgrimía la multitud. En otros se acusaba al presidente Bush de querer “acaparar las riquezas petroleras de África” o de querer hacer de Pretoria “el policía de EE.UU. en África”.

El escepticismo de la calle en relación a las intenciones de Bush reflejó el contenido de los editoriales de la prensa local, que pedían los últimos días a los sudafricanos que no esperen nada de la visita de “un

hombre de pantallas de humo, de ilusiones”. Entre las manifestaciones que se sucedieron en Pretoria, una denunciaba el “flagrante desprecio por las reglas de base del derecho internacional” por parte de Bush. Esta marcha fue organizada por una alianza del Partido Comunista, la confederación sindical Cosatu y el Congreso Nacional Africano (ANC, en el poder).

El partido del presidente Thabo Mbeki no es el único foco de oposición a Bush. Su crítico más virulento, el ex presidente Nelson Mandela, que incluso acusó a Bush de “no pensar correctamente”, estaba ausente en el programa de la visita. La Casa Blanca no solicitó un encuentro con Mandela y según su vocera, el Premio Nobel de la Paz 1993 estaría fuera del país. Sin un encuentro con Mandela, sin una visita a uno de los numerosos sitios históricos de la lucha contra el apartheid, sin mantener contactos con los sudafricanos comunes, la visita de Bush no pudo escapar a la comparación con la de su predecesor Bill Clinton. En 1998 el ex presidente se quedó cuatro días en el país y visitó en dos ocasiones, una de ellas para una misa, el barrio negro de Soweto. Y junto a Mandela visitó el ex presidio Robben Island, en donde este último estuvo detenido.



“No abuse de su poder, Mr. Bush”, dice el cartel.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

TENIS

Dos triunfos en Gstaad



Juan Ignacio Chela (foto) y Gastón Gaudio se metieron en la tercera ronda del torneo de Gstaad, Suiza, luego de vencer al español Feliciano López y al alemán Lars Burgsmüller, respectivamente. Chela batió 6-4, 6-7, 7-6 a López en un partido muy parejo que se extendió por más de dos horas. "Es muy importante para mí. No fue fácil. El jugó bárbaro y devolvió especialmente bien", comentó el jugador de Ciudad Evita, que en la próxima ronda se medirá con el checo Jiri Novak, vencedor del francés Paul-Henri Mathieu. Gaudio también tuvo un compromiso difícil, ya que le costó derrotar a Burgsmüller, al que finalmente venció 4-6, 6-2, 6-4. Ahora en la tercera ronda jugará ante el austríaco Stefan Koubek, que le ganó al francés Anthony Dupuis. En Bastad, Suecia, Mariano Zabaleta avanzó a la tercera ronda del certamen al derrotar 6-1, 6-2 al sueco Bjorn Rehnqvist, en cambio Franco Squillari quedó eliminado al perder 6-1, 5-7, 6-2 con el ruso Mikhail Youzhny.

Pepe en Detroit

El base argentino Juan Ignacio "Pepe" Sánchez fue titular en Detroit Pistons en el partido que su equipo cayó 74-72 ante Minnesota Timberwolves, en uno de los encuentros inaugurales de la Liga de Verano de la NBA. El bahiense anotó dos puntos (1-2 dobles), entregó cinco asistencias y capturó dos rebotes, en los 20 minutos que estuvo en cancha. Su planilla se completó con un robo, tres pérdidas y cinco faltas personales.

Chicago sacó más ventaja, en su lucha por seguir en Primera división

El conjunto de Mataderos derrotó 1-0 a Argentinos y espera la revancha del domingo con mayor tranquilidad.

Chicago está más cerca de permanecer en Primera. El equipo de Mataderos venció ayer 1-0 a Argentinos, en cancha de San Lorenzo, y así dio un paso fundamental para mantenerse en la máxima categoría del fútbol argentino. La revancha se disputará el próximo domingo, y en el caso de perder por la mínima diferencia, el plantel conducido por Néstor Gorosito habrá logrado su objetivo. Este encuentro por la Promoción se definió a la media hora del segundo tiempo, cuando Diego Ceballos cabeceó al gol un centro de Pedro Aguirrez, quebrando a un equipo que jugó con diez hombres desde los nueve minutos del primer tiempo, por la expulsión del juvenil Leonardo Pisculichich.

Después de la victoria, el entrenador de Chicago señaló que "si bien el resultado del partido fue justo, uno siempre se siente más tranquilo cuando el equipo, además de ganar, juega bien, y hoy (ayer) Chicago no lo hizo". Además, Gorosito indicó: "Jugamos 80 minutos contra diez hombres y no sacamos ventaja. Por eso creo que el partido del domingo será tan duro como el de hoy, pero habrá que mejorar para ganar". A punto de pasar a San Lorenzo, el técnico destacó que "se está muy cerca de alcanzar el objetivo de permanecer en primera, porque en primera instancia debíamos eludir el descenso directo, y lo conseguimos, y ahora vamos por todo".

Por su parte, el conductor de Argentinos, Ricardo Gareca, admitió que nunca pensó "estar en esta situación. El equipo tuvo una buena actuación. En cuanto a la expulsión de Pisculichich, fue rara porque no es un jugador que pegue. Sin embargo, aún sin él fuimos más que Chicago". Debido a algunos inconvenientes en la relación con varios jugadores, los directivos de Argentinos podrían rescindir el contrato del técnico la semana próxima. Los dos equipos volverán a enfrentarse el domingo próximo en el estadio de Chicago.

01

ARGENTINOS

Sanzotti; Bárcola, W. García, De Muner, N. Testa; Mariño, C. Díaz, Leone, Machin; Pisculichich, Barrios.
DT: Ricardo Gareca.

CHICAGO

Orcellet; Aguirrez, García, Poli, L. Testa; Santana, Huerta, Parraguez; Amaya, Carreño; Ceballos.
DT: Néstor Gorosito.

Cancha: San Lorenzo (local Argentinos). **Árbitro:** Angel Sánchez. **Gol:** 75m Ceballos (CH). **Cambios:** 62m M. Couceiro por Parraguez (CH), 65m R. González por Barrios (A), 68m Tilger por Amaya (CH), 86m Argüello por Ceballos (CH). **Incidencias:** 9m expulsado Pisculichich (A).



Los jugadores de Chicago rodean a Ceballos, autor del gol.

La diferencia que sacaron ayer es casi decisiva.

CON UN GOL DE CLAUDIO GONZALEZ, VENCIO EN MENDOZA

Talleres permanece con buena yerba

En el otro encuentro disputado ayer por la Promoción, Talleres le ganó 1-0 a San Martín de Mendoza, en el Estadio Malvinas Argentinas. El único gol del encuentro lo marcó el delantero Claudio González, quien luego fue expulsado en el segundo tiempo por aplicarle un codazo a un jugador mendocino. La revancha entre estos equipos se disputará el próximo domingo en el Estadio Córdoba. Con esta diferencia, Talleres se mantendrá en la principal categoría perdiendo por al menos un gol. Si San Martín consigue sacar dos tantos de diferen-

cia, alcanzará el ascenso.

En el desarrollo general del partido, Talleres mostró superioridad sobre su rival, pero careció de precisión para definir las opciones de gol que construyó. En algunos casos fue por la mala puntería de sus delanteros y en otros por la buena reacción del arquero Larroque. Los mendocinos tampoco contarán para la revancha con el defensor Ramón Videla, que fue expulsado por al árbitro Fabián Madorrán. El técnico de San Martín, Carlos Roldán, anunció que se desvinculará del club la semana que viene y argumentó "problemas personales".

01

SAN MARTIN

Larroque; Nasta, R. Videla, Zwenger; Morán, L. Ramos, De la Vega; Bernal, Zárate; Coria, Hernández.
DT: Carlos Roldán.

TALLERES

Islas; Manfredi, Gandolfi, López; Devallis, Rimoldi, Carrizo, Lux; Lázaro; C. González, Perrone.
DT: José Pastoriza.

Cancha: Malvinas Argentinas. **Árbitro:** F. Madorrán. **Gol:** 38m C. González (T). **Cambios:** 47m Salas por Rimoldi (T), 56m Núñez por Bernal (SM), 70m Real por Perrone (T), 73m Baróni por Lázaro (T). **Incidencias:** expulsados González (T), y Videla (SM).

Un campeón de la NBA suelto en Baires



Télam

En el marco de una gira promocional de la NBA por Argentina y Brasil, Emanuel Ginóbili (foto) brindó ayer una clínica para jóvenes jugadores de básquet en Córdoba y hoy realizará otra en Buenos Aires, en el gimnasio de Vélez Sarsfield. El bahiense además participó de una conferencia de prensa y firmó autógrafos en un shopping de la capital cordobesa. Por la tarde voló hacia Buenos Aires, donde hoy ofrecerá otra conferencia a partir de las 9.30 y luego visitará al presidente de la Nación, Néstor Kirchner. Por la tarde dictará la clínica en Vélez junto al brasileño Nené Hilario y al asistente técnico de San Antonio Spurs, Mike Budenholzer. Tras esta gira, Ginóbili viajará a Italia para luego quedar a las órdenes del entrenador de la Selección Argentina, Rubén Magnano, a partir del 24 de julio.

Todas las empresas buscan consumidores
pero algunas no saben donde encontrarlos

En Info Trans, les ofrecemos todos los días más de 450.000 contactos nuevos para desarrollar sus estrategias de comunicación

INFOTRANS
El medio de la gente

La mayor red de información en tiempo real
del autotransporte público de pasajeros

Av. Juan de Garay 2864 (C1256AAX) Buenos Aires - Tel./Fax: (54-11) 4011-6666 - ventas@info-trans.com.ar / www.info-trans.com.ar

LA SELECCION DEL '78 TUVO SU PARTIDO HOMENAJE

Mucha más pena que gloria

Por Facundo Martínez

Los campeones del Mundial '78 tuvieron ayer su partido homenaje en el Monumental, el mismo escenario en el que 25 años atrás obtuvieron la primera Copa del Mundo en la historia del fútbol argentino. Esta vez no hubo papelitos—salvo los que arrojó una empresa de fuegos artificiales—ni tribunas repletas saltando al grito de “Dale campeón”. Apenas un encendido en piloto de los poco más de 6000 espectadores que, repartidos por las distintas plateas del estadio, les dieron una tibia bienvenida a los integrantes de aquel equipo de César Menotti.

Los blancos del estadio parecían querer hablar, explicar de alguna manera esas ausencias. Tan indiscutible era el infortunio de esta conmemoración, como evidente y obligado el recuerdo de los terribles años de la dictadura, de los 30.000 desaparecidos. “Juicio y castigo a los genocidas”, se podía leer sobre una gran bandera con los colores argentinos que militantes de la agrupación HIJOS colgaron sobre la cabecera que da el río. “¿Campeones de qué?”, decía otra, que se completaba con consignas contra los torturadores, la represión y el gatillo fácil. Afuera del estadio, siluetas humanas dibujadas sobre el asfalto de los playones del estacionamiento cumplían también su cometido.

En el campo de juego, dos combinados de jugadores y ex jugadores de distintas selecciones de la AFA disputaban el partido. De aquella selección campeona sólo se pusieron los cortos Ubaldo Fillol, Alberto Tarantini, Daniel Valencia y Olguín. Mientras que las duplas Omar Larrosa-Julio Villa y Américo Gallego-Oscar Ortiz estuvieron a cargo, respectivamente, de la dirección técnica de los conjuntos denominados Argentina A y B.

Con un primer tiempo de 35 minutos y un complementario más realista, de unos 26, el encuentro terminó 5-2, a favor de los B, que contaron entre otros con Hernán Díaz, Carlos Tapia y los internacionales

A pesar de la presencia de grandes figuras, el vacío en las tribunas y las acciones en memoria de los desaparecidos eclipsaron la celebración de los 25 años de la obtención del Mundial.



Los integrantes del plantel campeón del mundo '78 recibieron premios y plaquetas.

El homenaje al equipo no tuvo respuestas de la gente y generó actos de repudio.

Nelson Vivas, Estaban Cambiasso, Gabriel Batistuta—recibió una plaqueta—, Ariel Ortega y Santiago Solari. Mientras que Zanetti, Ayala, Gustavo López, Burruchaga, Manso, Rodríguez, Mancuso y Mac Allister jugaron para el conjunto A.

El conductor Guillermo Andino—a cargo de la animación del evento— nombró y habló de premios para los integrantes de aquel equipo del '78, quienes tendrán para repartirse unos 45.000 pesos—sólo faltaron a la cita Daniel Passarella, Mario Kempes, Osvaldo Ardiles, Rivaldo Lavolpe y Norberto Alonso—; también nombró dos veces al presidente de la AFA, Julio Grondona, quien en las dos ocasiones fue silbado por los espectadores.

“Lo del '78 fue muy importante”



Daniel Jayo

“No creo que podamos hablar de política y de fútbol al mismo tiempo. Lo que se logró en el '78 fue muy importante para el fútbol argentino, porque a partir de allí la Selección comenzó a tener una representatividad con la gente y un orden para trabajar que no se había tenido antes”, señaló el ex entrenador de la Selección César Luis Menotti, quien tras el partido homenaje recibió una réplica de la Copa del Mundo. “Si no hubiera venido gente me ponía los cortos y jugaba”, remató el Flaco.

OPINION

Por Gustavo Veiga

Una historia por escribir

Los organizadores del partido que se jugó esta tarde en la cancha de River como homenaje a los campeones del Mundial '78 no se lo propusieron, aunque sin querer lo lograron; avivaron un debate no saldado sobre la etapa más cruel de nuestra historia. Ese efecto y el afán de socorrer a los ex futbolistas que pasan privaciones económicas son los dos únicos méritos que arrojó el acontecimiento. Por lo demás, mientras se gestaba la evocación, quedaron expuestas algunas miserias y, asimismo, se truncó la posibilidad de recobrar un poco más la memoria, de unir bajo una misma consigna a los protagonistas manipulados de aquel período con los familiares de las víctimas.

Julio Ricardo Villa y Claudio Morresi, dos ex jugadores, intentaron formular una síntesis que conformara a todos hasta último momento. El ex integrante de aquel plantel que dirigía César Luis Menotti y su colega, un viejo colaborador de Abuelas de Plaza de Mayo y cuyo hermano desapareció durante la dictadura, poco pudieron hacer. La mezquindad de un par de campeones del mundo y la postura de Balón—la empresa organizadora— que no quiso “politizar” el

evento, colocaron en una situación incómoda a los organismos de Derechos Humanos que difundieron sus posturas sobre el Mundial '78 durante el partido en la cancha de River.

Carlos Pisani, de H.I.J.O.S., afirmó: “Nuestra idea no era dar golpes bajos, ni meternos con los jugadores o la gente”. La agrupación repartió mariposas con mensajes alusivos al torneo, pintó consignas sobre el playón de estacionamiento del estadio de Núñez referidas a la represión pasada y presente, a los 30 mil desaparecidos y hasta llevó una bandera de veinte metros que rezaba “Juicio y castigo a los genocidas” y otra que se preguntaba: “¿Campeones de qué?”. Por su parte, Ricardo Finochiaro, de Balón, definió al partido como “un hecho meramente deportivo”, aunque aclaró que “eso no invalida la libertad que tiene cada uno para expresarse”.

Hubo encuentros previos entre Villa y Abuelas para que los campeones del '78 ingresaran al campo de juego con una bandera del organismo o se sacaran una foto, pero no prosperó ninguna iniciativa. Uno de los asistentes a las reuniones le comentó a **Página/12** que Daniel Passarella y Américo

Gallego se habrían negado a cualquier contacto. Y quienes bregaron para que se realizara el homenaje, mencionaron ciertas condiciones impuestas por la televisión. Villa, por ejemplo, comentó: “Nos dijeron que no había mucho tiempo”.

Es curioso cómo ciertos personajes pierden la memoria o se rehúsan a ver con otra mirada los tristes episodios de aquella época. La proyección del documental *Mundial 78: la historia paralela*, que emitió Telefé el 27 de junio, resultó bastante aleccionadora en ese aspecto. En 1998, cuando las Abuelas difundían una campaña para buscar a sus nietos como ahora, se les pidió que colaboraran a varios hombres del fútbol. El profesor Ricardo Pizzarotti, integrante del cuerpo técnico de aquella Selección, cuestionó la palabra “lucha” de un comunicado que había redactado la agrupación que preside Estela Carlotto.

Cada uno elige con entera libertad cómo evoca la historia cuando se dispara una ineludible polémica como ésta. Una versión podría ser la de *Gente*, la revista que sostenía en 1978: “Los argentinos hicimos el Mundial”. La otra todavía no terminó de escribirse.

Sin firma, con acuerdo

El presidente de Vélez, Raúl Gámez, afirmó que el técnico del equipo, Carlos Ischia, no firmó la renovación de su contrato, pero aclaró que no existen diferencias para hacerlo. “Ischia aún no firmó, estamos conversando y creo que pronto habrá un acuerdo. Las dos partes, Ischia y la Comisión Directiva, están de acuerdo en seguir porque estamos muy satisfechos con su trabajo”, admitió el titular velezano, que además indicó que hasta que no se definan las ventas no habrá incorporaciones.

El Rojo se refuerza

Los refuerzos que pretende Oscar Ruggeri para Independiente están llegando. El arquero Luis Islas, el defensor Claudio Arzeno y el mediocampista Mariano Messera podrían sumarse la próxima semana, mientras que hoy se definirá la llegada del volante Daniel Quinteros, según informaron fuentes del club de Avellaneda. Estos jugadores se agregan a Cristian Castillo y Félix Benito, que ya están entrenándose con el plantel desde hace dos días.

Un chileno para Racing

El mediocampista chileno Pablo Galdames está muy ilusionado con su posible llegada a Racing, según aseguró ayer en Santiago. “Estoy esperando que se concrete, porque me ilusiona mucho ir a Racing, ya que es un equipo grande en la Argentina. Además, estoy cerca de Chile y eso me da muchas posibilidades de retornar al seleccionado de mi país”, señaló Galdames, que fue expresamente pedido por el técnico Angel Cappa y que tiene que negociar su desvinculación del Cruz Azul de México.

Atlanta, muy cerca

Atlanta dio un paso decisivo en su lucha por permanecer en Primera B, al vencer como visitante, de manera inmerecida, 2-1 a Argentino de Merlo en el encuentro de ida de la promoción. Juan Marcelo González, en dos ocasiones, anotó los goles para el equipo de Salvador Pasini, que hasta con una caída por un tanto en el encuentro de vuelta mantendrá su lugar en la categoría. Eugenio Peralta Cabrera convirtió el tanto de Merlo.

Victoriano ya sueña

Victoriano Arenas quedó muy cerca de lograr el ansiado ascenso a Primera C luego de derrotar 2-1 a Liniers en el primer partido de la promoción de la categoría. El veterano Darío Dubois y Héctor Castaño marcaron los tantos del conjunto de Valentín Alsina, en tanto que Walter Negretti había abierto el marcador para los visitantes. El ascenso se definirá el próximo sábado y a Arenas le alcanzará con un empate.

El teatrista sostiene que la obra de la austríaca Elfriede Jelinek, que se estrena hoy en el San Martín, debería activar en los espectadores un profundo debate. “Van a descubrir una multiplicidad de discursos y tendrán que extraer sus propias deducciones”, anticipa. La pieza, inspirada en dos trabajos de Henrik Ibsen, se propone marcar un signo de estos tiempos: la caída de los sistemas de representación.

EL DIRECTOR DE TEATRO RUBEN SZUCHMACHER EXPLICA LA

"El interrogante es cómo

Por Hilda Cabrera

En sociedades en las que la política, los gobiernos y las empresas proveen herramientas ideológicas y estructuran hábitos, el individuo se convierte en vaciada marioneta del establishment. Esta es sólo una observación posible sobre *Lo que pasó cuando Nora dejó a su marido o Los pilares de las sociedades*, una obra de la austríaca Elfriede Jelinek que, escrita en 1977, se puede ver hoy como una crítica a quienes, como formadores de opinión, imponen un imaginario donde el individuo es un ser apolítico. Nacida en



Pelicori, Segado y H. Peña.
Parte de un elenco de *Lujo*.

Mürzuschlag en 1946 y con residencias en Viena, Berlín y Roma, Jelinek es la autora de la pieza que bajo la dirección de Rubén Szuchmacher se estrena hoy a las 20.30 en la Sala Casacuberta del Teatro San Martín (Av. Corrientes 1530). La abundancia de definiciones de diverso tono y origen—extraídas de la cotidianidad y del mundo de la política, los negocios y la ciencia—convierten a los parlamentos en lances de un juego de réplicas y contrarréplicas, duras, irónicas o disparatadas. Premiada en Austria y Alemania (con el Heinrich Böll, en 1986), Jelinek es autora de novelas, ensayos y guiones para cine: *La profesora de piano*, del realizador Michael Haneke, se basa en una novela suya, en tanto el guión es compartido con el director.

Lo que pasó... se inspira en dos piezas del dramaturgo noruego Henrik Ibsen: *Casa de muñecas* (1882) y *Los pilares de la sociedad* (1877). La autora inicia su obra donde finaliza *Casa de muñecas*, cuyo personaje central es Nora Helmer, una burguesa bella y con hijos que en la pieza de Jelinek abandona el hogar e ingresa a una fábrica, lugar elegido para “desplegar su creatividad”. Es allí donde seduce a un consul-empresario e inicia en forma paródica otro camino. Lo que se subraya es que también en ese otro rol ayuda a sostener un sistema que por diversas razones la considera material de descarte.

La traducción para esta nueva

puesta de Szuchmacher pertenece a Gabriela Massuh, e integran el elenco Ingrid Pelicori, Alberto Segado, Horacio Peña, Horacio Roca, Roberto Castro, Noemí Frenkel, Paula Canals, Graciela Martinelli, Ricardo Merkin, Pablo Caramelo, Irina Alonso, Julieta Aure, Berta Gagliano, Javier Rodríguez y Pablo Messiez. En sonido participa Jorge Haro; el diseño de luces es obra de Gonzalo Cordova y escenografía y vestuario son de Jorge Ferrari. En la entrevista con **Página/12**, Szuchmacher (director de una destacable versión de *Galileo Galilei*, de Bertolt Brecht, y, entre otras obras, de la ríspida *Decadencia*, del inglés

Signo: “Las adhesiones están fracturadas, como los discursos que recibimos. ¿Quién se atreve a decir hoy por acá van los buenos y por allá los malos?”.

Steven Berkoff) cree haber concretado esta vez una de las puestas más difíciles de su trayectoria: “Jelinek construyó su obra de parlamento a parlamento, como en un montaje. Nunca tuve tanto nivel de intervención en un texto. En general, uno entra por un lugar ya determinado y lo recorre con el mismo planteo, pero acá eso es imposible, porque el material es muy divergente”.

—¿Tal vez porque al conflicto

del personaje de Nora se le suma el mundo de los negocios?

—Es que el material que utiliza Jelinek parte de discursos ya dichos. Algunos lejanos respecto de nosotros y no reconocibles plenamente.

—Se entiende, sin embargo, cuando se dice que cada pueblo y cada clase social tiene el tipo de mujer que se merece...

—Son todas formulaciones que invitan a la discusión y necesitan ser dichas con un ritmo especial; de lo contrario no se entendería la declaración de amor del empresario Weigang, cuando dice que quien lo parte en dos es Nora y no que se hayan depuesto las armas en el Pacto de Versalles. O que una escena amorosa culmine con una definición sobre qué cosa es “motor de crecimiento”. Acá se habla también de capital y tasas de interés. Por eso le pedimos al economista Claudio Lozano que chequeara esos parlamentos. Queríamos saber si eran disparates.

—De todos modos, y aun con los apuntes de época, impresiona como muy actual...

—Cuando se estrenó, poco después de su publicación en 1977, pasó desapercibida, quizá porque la autora utiliza procedimientos que no estaban en boga en esos años ni en Austria ni en Alemania. Esta es una pieza de avanzada para su época y también para los años siguientes. Era impensable ponerla en el Burgtheater de Viena, por ejemplo, cuando lo dirigía Claus Peymann (que tomó ese cargo en 1986 y propuso innovaciones).

—¿Qué plantea, en esencia?

—En mi opinión, la imposibilidad de capturar los múltiples sentidos que tiene la contemporaneidad, donde no existen ideas rectoras capaces de organizar la acción y el pensamiento como un todo. En *Lo que le sucedió a Nora...* se marca al discurso por encima del sujeto. Nora, el personaje que sale de *Casa de muñecas* para entrar en un mundo regido por el capital, fracasa porque escucha sólo los discursos. Queda atrapada en ellos.

—¿Por eso las indefiniciones?

—Si generalizamos, y lo llevamos al terreno de la política, vemos que hoy las adhesiones están fracturadas, como los discursos que recibimos. ¿Quién se atreve a decir en este momento por acá van los buenos y por allá los malos?

—Tampoco se acepta esa división...

—Por eso esta obra es tan interesante para nosotros. Jelinek la armó desde un lugar en el que coexisten cosas absolutamente contradictorias, y fuera y dentro de un mismo personaje, sin señalar de forma negativa la contradicción, que en esta historia es social y no psicológica. Los personajes pueden decir una cosa y a continuación lo contrario con total impunidad.

—¿Tuvo en cuenta las indicaciones de la autora en la puesta?

—La obra cuestiona su propia representación, y eso está respetado, como la ubicación temporal, que es la de los años ‘20, aunque permite “la inclusión del futuro”. Hay una alusión a la República de Weimar desde su aspecto cultural. No olvidemos que después ascenderá Hitler. Weimar fue también una época de caída de las representaciones. Estalló como la sociedad argentina en diciembre de 2001. Trazando un paralelo con nuestro país, la pre-

HAY MUCHO KAOS PARA MOSTRAR

Conocemos la historia de una familia a la que le mataron a su hijo, y en lugar de bajar los brazos por el dolor, juntaron fuerzas para pelear contra la impunidad.

Recorremos los lugares públicos en donde los más osados se animan a tener sexo.

KAOS
EN LA CIUDAD

ESTA NOCHE
23:00

LOGICA DE "LO QUE PASO CUANDO NORA DEJO A SU MARIDO..."

recomponer lo que quedó"

gunta que uno se hace hoy es cómo recomponer lo que quedó. Lo urgente es trabajar con algunos de esos pedazos y tirar a la basura otros, no pensando en unirlos todo. En mi opinión, las fechas clave de este resquebrajamiento contemporáneo son, a escala mundial, la caída del Muro de Berlín y el atentado del 11 de setiembre de 2001 a las Torres Gemelas, y en Argentina, el ascenso de Menem al gobierno y las protestas del 19 y 20 de diciembre de 2001.

—¿Qué pasa con el miedo a tener que construir sobre las contradicciones?

—Es cierto que este tipo de propuestas produce pánico, sobre todo en los viejos y nuevos dinosaurios, y en los nuevos progresistas que tratan de instalar ideales perimidos. Hoy, el único ideal posible es ser y vivir con las contradicciones.

—Sin embargo siguen buscándose referentes...

—Esos referentes, y sólo en una parte de nuestra sociedad, están relacionados con la preservación de la memoria. Pero allí aparece otro asunto difícil, porque cuando uno se hace cargo de la historia, se siente al mismo tiempo solo frente a ella. Los argentinos no hemos podido resolver los asuntos del pasado. Desde la oposición Saavedra-Moreno, todo sigue presente, y algo, por lo menos, debemos resolver para poder avanzar. Lo interesante hoy es que nuevamente se instaló la política, aquí y en el mundo. Esa especie de mito creado entre 1989 y 2001 de que la historia del mundo no la hacemos nosotros se vino abajo con el atentado a las Torres Gemelas y la invasión a Irak. A partir de entonces la acción política se convirtió en eje de relación entre las personas. Y esto no es un regreso a los 70, o una invasión del zurdaje como dicen algunos. Lo que vuelve es la lucha política como elemento de discusión y evaluación. No es que antes no la hubiera, pero no era



Rubén Szuchmacher es uno de los directores más controvertidos de la escena teatral actual. Su nuevo montaje se estrena hoy a las 20.30 en la Sala Casacuberta del Teatro San Martín.

señalada como predominante.

—¿Qué papel jugó en esa anulación del sujeto político la alianza de los políticos con los medios de difusión masivos?

—Los empresarios de medios jugaron y juegan a favor del poder, en Argentina y en el mundo. En nuestro país, no descarto el avance de un periodismo que rebata esa hegemonía. En las instituciones culturales debería suceder algo semejante. Son manejadas con conceptos exististas, rémoras de una forma de pensar que ha caducado. La adopción de políticas populistas, que son al mismo tiempo reaccionarias, permite soslayar el debate cultural. Si es cierto que queremos un país nuevo, tenemos que acabar con la ma-

fía y la chicana. Este tiempo pide un sujeto activo, preparado para discernir y opinar, un procedimiento intelectual que está presente en *Lo que pasó cuando Nora abandonó a su marido...* También por eso, ésta es una obra de avanzada. El espectador va a descubrir una multiplicidad de discursos y tendrá que extraer sus propias deducciones. Al ingresar a la sala verá la última parte de *Casa de muñecas*, en una puesta muy convencional. Esas escenas (especie de prólogo introducido por Szuchmacher) pretenden ser de choque. Cumplen la función de mostrar lo que Jelinek señala en su obra y yo creo marca también a nuestra época: la caída de los sistemas de representación.

Manfredi, internado

El célebre actor italiano Nino Manfredi, de 82 años, está internado en terapia intensiva en un hospital de Roma, en estado delicado. Su hijo, Luca Manfredi, no quiso confirmar ni desmentir la información según la cual el padre habría sufrido una hemorragia cerebral. "La situación en realidad es estacionaria y mi padre está lúcido y responde a las preguntas", afirmó Luca. Entre el centenar de films que protagonizó, Manfredi es recordado como el beneficiado por un milagro a la búsqueda de Dios en *Por gracia recibida*, el pobre emigrado italiano en Suiza de *Pan y chocolate*, el patriarca incontinente de *Feos, sucios y malos* (uno de los títulos más populares de Ettore Scola) y el emigrado al barrio porteño de la Boca en *Vacaciones en Argentina*, cuando estuvo de visita en el país, en la década del 60, particularmente prolífica para la *commedia alla italiana*. Saturnino Manfredi, alias Nino, siempre intentó renovarse no sólo en la pantalla grande, a la cual vincularon sus mejores interpretaciones, sino también en el teatro y la televisión.

NOCHES DEL TUÑÓN

entrada
plato principal
bebida y postre

\$25

TUÑÓN

Maipú 849
Buenos Aires
Reservas 4312-0777
www.tunon.com.ar



TODOS LOS JUEVES 21HS.
Marikena Monti
y LOS GRECO TANGO
no se cobra el espectáculo

EL EXITO DE LO NUESTRO

julio

Hugo Varela

presenta "Contra la cuerda"

vier 21 hs/ sáb 21 hs/ dom 20 hs

Dante Spinetta

presenta "Elevado"

viernes 11 / 23 hs.

Liliana Herrero

presenta "Confesión del viento"

sábado 12 / 23 hs.

Coti en concierto

presenta su nuevo disco

viernes 18 / 23 hs.

Pequeña Orquesta Reincidentes

presenta temas de su nuevo disco

sábado 19 / 23 hs.

BajoFondo Tango Club

presenta su disco

sáb 26/ 23 hs. - dom 27/ 21.30 hs

ND
NUEVA
DIRECCION

ND//ATENEO

Localidades en venta - Paraguay 918 / Tel.: 4328-2888

1ª hora de estacionamiento sin cargo en Suipacha 853

TICKETEK
5237-7200
Yoray - El Estrecho - Los Cielos

Página/12

Invita al teatro

Dios, ¿realmente el amor es tu obra?

"... todo indicaría que Dios Perro no pasará inadvertida (...) reúne actores de llegada masiva y de verdadera estirpe teatral..."

"... de una exquisitez plástica deslumbrante".
Olga Cosentino / Clarín

Diners Club
International
Tarjetas de crédito

DIOS PERRO

Inspirada en *Lástima que sea una puta*, de John Ford / Dramaturgia: Ignacio Apolo

Carolina Fal Pablo Cadrón Luis Machín
Dolores Fonzi
Rafael Ferro
José Luis Di Zeo



Dirección: Alejandra Ciurlanti
de miércoles a viernes 21 hs
sábados 22 hs / domingos 20 hs

SALA VILLA VILLA
CENTRO CULTURAL RECOLETA

Localidades en venta
venta telefónica anticipada

ticketmaster 4321-9700

953 METRO

Asociación Amigos
Centro Cultural Recoleta

gob3sAs

CENTRO CULTURAL RECOLETA

SECRETARÍA DE CULTURA

La función especial se realizará hoy en el

Centro Cultural Recoleta - Sala Villa Villa - Junín 1930, a las 21 hs.

Las invitaciones podrán retirarse a partir de las 11 hs.

en la redacción de **Página/12**, Av. Belgrano 673, Cap. Fed.



De los hermanos Marx se verá "Una noche en la ópera" (1936).

"Muertos de risa", un ciclo del Malba que comienza hoy, reúne a cómicos de todas las épocas en una cabalgata que incluye a clásicos internacionales junto a figuras del cine y la TV local.



El recordado Tato Boreas en un sketch junto a Mirtha Legrand.

Por Oscar Ranzani

Desde los hermanos Marx a los Monty Python, desde Maxwell Smart a Austin Powers, desde Pepe Biondi a Alberto Olmedo, el camino recorrido por el humor en el universo cinematográfico ha dado nacimiento a numerosos estilos de generar risa. Buscando reflejar lo más representativo de los cómicos argentinos e internacionales, desde hoy y hasta el domingo 27, el Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires (Malba) será sede de una muestra que hará derramar más de una lágrima de emoción a cuanto nostálgico se acerque y una inaguantable risa a aquellos que, por primera vez, se toparán con cómicos de otros tiempos. La exposición audiovisual "Muertos de risa. Cien años de cine cómico" reflejará el humor cinematográfico desarrollado durante el siglo XX a través de la proyección de treinta largometrajes (ver recuadro) y numerosos cortos. Durante la muestra habrá una sección especial dedicada a Niní Marshall y a otros cómicos argentinos. Entre las rarezas figuran ediciones completas del programa "Tato siempre en domingo", las imitaciones de un anónimo cómico rioplatense que hizo de Charles Chaplin y la

Desde los Marx Brothers hasta Niní y Pepe Biondi

primera versión de la "cámara sorpresa" realizada en el programa de Nicolás "Pipo" Mancera.

"¡Qué fenómeno!" Esas palabras seguramente recordarán algunos de los visitantes en el Malba cuando se emitan los programas televisivos de Pepe Biondi, cómico que le dio vida, alegría y gracia a una constelación de personajes, después de una dura infancia y de ganarse la vida como repartidor en un almacén y, luego, como lustrabotas. Por la pantalla del Malba circularán Pepe Galleta (único guapo en camiseta), Pepe Curdeles (abogado, jurisconsulto y manyapapeles) y Pepe Mamboleta (detective privado de la policía secreta), entre otros.

Además de protagonizar sus populares personajes (que en muchos casos referían a diversos estereotipos sociales), Niní Marshall tuvo la particularidad de ser la autora de sus

libretos y transitó exitosamente por todos los medios de comunicación y disciplinas artísticas: radio, teatro, cine y televisión. Son inolvidables las composiciones de Catita (una conventillera prepotente), Cándida (una gallega bruta), Doña Pola y la Niña Jovita, entre otras. De las treinta y siete películas que protagonizó se proyectarán *Casamiento en Buenos Aires* (donde dos amigas pierden a sus queridos compañeros que van tras la seducción de un dúo femenino), *Catita es una dama* (la historia comienza cuando una mucama ofrece la casa a sus amigos justo cuando sus patrones se van de viaje) y *Yo quiero ser bataclana* (es la historia de un productor de teatro que busca seducir a una corista que es la novia del director).

Durante los sesenta los espías copaban las pantallas televisivas y cinematográficas del mundo. Algunos ejemplos de este suceso fueron James Bond y El agente de C.I.P.O.L. Conociendo esa moda televisiva, Mel Brooks creó "El superagente 86", con el objetivo de parodiar el mundo de los espías. Así nació Maxwell Smart, el "superagente del contraespionaje", protagonizado por Don Adams. La serie mostraba la lucha entre el bien y el mal —que tanto usó Estados Unidos en su historia— por las agencias Control y

KAOS, respectivamente. El zapatófono y el cono de silencio podrán verse nuevamente en el film *Superagente 86: la misión imposible* (1968), de Bruce Bilson, con el mismísimo Don Adams.

Si bien al principio eran cinco, con el tiempo quedaron tres. Los hermanos Marx transitaron por el universo teatral antes de incursionar en el cine. Comenzaron su vida profesional en la Paramount hasta *Sopa de ganso*, considerada para algunos como la película del grupo. Luego pasaron a la Metro Goldwyn-Mayer (MGM) y al frente del trabajo de producción

estuvo Irving Thalberg. De esta época es *Una noche en la ópera* (1935), de Sam Wood, el film elegido para la muestra del Malba.

Algunos consideran que el grupo Monty Python formó parte de la herencia humorística de los Marx pero con el agregado de la ironía británica. Además de ser reconocidos por su serie televisiva, los Monty Python participaron en diversos films. Entre ellos, se exhibirá *Los caballeros de la mesa cuadrada*, segundo largometraje del grupo inglés. En el mundo de la comedia hubo dos parejas de hombres que hicieron historia. Una de ellas estuvo compuesta por Stan Laurel y Oliver Hardy. "El gordo y el flaco" fue un éxito desde que Hal Roach los juntó en 1926 y en la muestra del Malba se exhibirán seis de sus mejores cortos. La otra dupla cómica masculina fue "Abbott y Costello", se formó en 1936 y de ella se verá en el ciclo *Abbott & Costello en la alta sociedad*.

MIGUEL PEREZ
SEMINARIO GRATUITO
"La Celebración"
Análisis de su Estructura Dramática
Viernes 11, 18 y 25 de Julio de 2003, a las 20 hs.
Centro Cultural "José Ingenieros" - Aula 4
Facultad de Medicina - Paraguay 2155 - Cap. Fed.
Informes: cultura@fmed.uba.ar

Un programa humorístico

Hoy *Muertos de risa* (Alex de la Iglesia), a las 18. Mañana Tato Boreas (programas de 1964 y 1968). *Viendo a Biondi* (1965) a las 16. (Repite sábado 12 desde las 14). Laurel y Hardy, *Pobre angelito* (1932), *Aguas medicinales* (1934) y *Ojo por ojo* (1935), y *Catita era una dama* (J. Saraceni) desde las 18. Viernes 18, *Yo quiero ser una bataclana* (M. Romero), a las 14, y *Los caballeros de la mesa cuadrada* (T. Jones y T. Gilliam) a la 0 (repite domingo 20 a las 20 y sábado 26 a las 18). Domingo 20, *Divorcio en Montevideo* (Manuel Romero) a las 18. Jueves 24, *Abbott & Costello en la alta sociedad* (J. Yarbrough) a las 16. Viernes 25, *Casamiento en Buenos Aires* (M. Romero) a las 14, y *Una noche en la ópera* (Sam Wood) a las 16. Domingo 27, Laurel y Hardy: *Dos rapaces* (1930), *El gran secreto* (1930) y *La caja de música* (1932), desde las 14. Esta lista es sólo una parte de la programación del ciclo "Muertos de risa. Cien años de cine cómico". El resto puede consultarse en www.malba.org.ar.

¿Qué vas a hacer este sábado?

Tus sábados ahora tienen programa asegurado. Prepárate para jugar al bowling con **Araceli** y ¡animate a hacer un strike!



“RESPIRO”, DE EMANUELE CRIALESE, CON VALERIA GOLINO

Una bella fábula siciliana

RESPIRO

8

PUNTOS

Italia/Francia, 2002

Dirección y guión: Emanuele Crialese.**Fotografía:** Fabio Zamarion.**Música:** John Surman.**Intérpretes:** Valeria Golino, Vincenzo Amato, Francesco Casisa, Verónica D'Agostino y Filippo Pucillo.**Estreno de hoy** en los cines Village Recoleta, Cinemark Palermo, Metro, P. Bullrich, Galerías Pacífico y Showcase Belgrano.

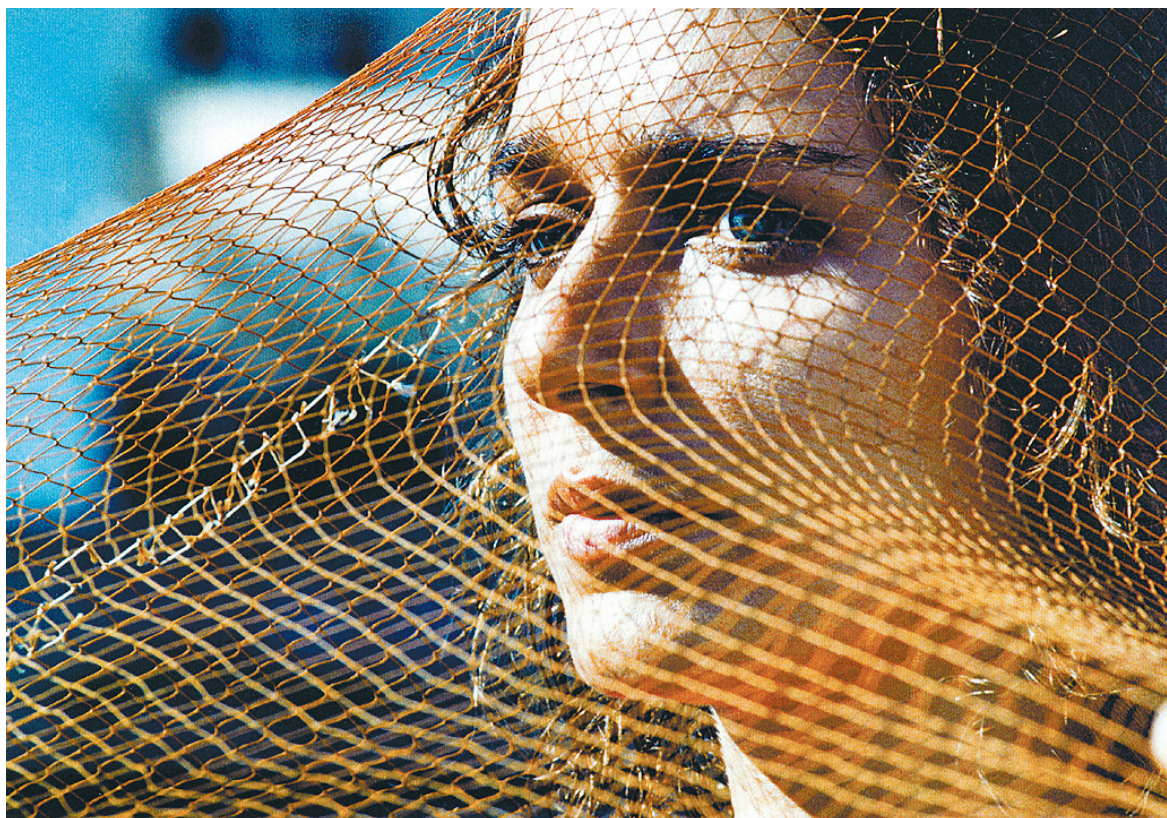
Por Horacio Bernades

En medio de un espacio que es pura piedra, bañados por el sol que cae a plomo entre el azul del cielo y el del mar, un puñado de chicos tiznados de suciedad y transpiración intentan cazar insectos con un ingenioso sistema casero. De pronto llega un grupo rival y se enredan en una batahola que termina con varios chicos desnudados por los atacantes, que luego huyen corriendo. Esa secuencia inicial presenta, en plenitud, todo aquello que le da personalidad a *Respiro*: la todopoderosa presencia de una geografía dura, seca y primaria y de una gente que parece tallada por esa geografía, seguidos por una cámara que parecería querer igualar, en su casi palpable fisicidad, a una y a otros.

Tercera película de Emanuele Crialese (Roma, 1965) y primera en conocerse en la Argentina, *Respiro* —que el año pasado se llevó el Gran Premio de la Semana de la Crítica— recupera para el cine italiano el sol, la roca y el mar de Sicilia. Pero esta vez esa salvaje belleza no sirve de mero decorado para inscribir allí una historia de mafia o corrupción política, sino que pasa al primer plano, hasta convertirse en principal protagonista de la película. La anécdota de *Respiro* es mínima, y más que el tema importa el modo en que Crialese se fusiona con él, con los personajes y el ambiente, como si quisiera tallar la película toda en esa piedra, ese calor y ese mar.

El realizador halló inspiración en una fábula del lugar, que no es otro que la isla de Lampedusa, donde transcurría *El gatopardo*. Según esa fábula, una mujer a la que sus vecinos consideraban una inadaptable desapareció un día súbitamente, sin dejar rastros y reapareciendo más tarde como fantasma. Crialese despoja a ese cuento de toda condición espectral para quedarse sólo con lo más básico: el juego de oposiciones entre comunidad y singularidad, entre ley y deseo, entre norma y anomalía. No parece casual que en una de las primeras escenas se oiga un popularísimo tema de los '60 (“Bambola”, en la versión de Patty Pravo), ya que en ese rincón de Lampedusa todo parece suspendido en un tiempo im-

El film ganador de la Semana de la Crítica del Festival de Cannes recupera para el cine italiano el sol, la roca y el mar de Sicilia y propone la historia de una mujer-fantasma, tan enigmática como subversiva.



La sensualidad de Valeria Golino es de un tipo bien distinto al de las Cuccinottas o Belluccis.

Más frágil y de entrecasa que esas semidiosas de manufactura, no por ello su influjo es menos poderoso.

preciso, que tanto podrían ser los '60 como hoy mismo.

Llena de rulos soleados, con un vestidito medio entreabierto y a pura risotada, la primera aparición de Grazia también parece definirla por entero. Podría tratarse del viejo estereotipo de bambolona libre y sexy del sur italiano, si no fuera porque la belleza y sexualidad de Valeria Golino (para quien

Dato: Crialese despoja al relato de toda condición espectral para quedarse sólo con lo más básico: el juego de oposiciones entre norma y anomalía.

el tiempo también parecería haberse detenido mágicamente) son de un tipo bien distinto al de las Cuccinottas o Belluccis de turno. Más espontáneo e inadvertido, más frágil y de entrecasa que esas semidiosas de manufactura, no por ello su influjo es menos poderoso. Ya en esa primera escena —en la que Grazia juguetea despreocupadamente con un adolescente— la imagen rebosa de un erotismo tan casual como potencialmente subversivo.

El chico podría ser su amante, pero es su hijo. Allí se detiene toda insinuación sobre una posible

erótica familiar heterodoxa, pero queda claro que a Grazia los tabúes le importan más bien poco. La mujer es puro impulso y pasa de la euforia a la depresión con la imprevisibilidad de una bomba de tiempo. Puede meterse en la cama y aislarse del mundo con la misma facilidad con que se desnuda en el mar a la vista de todo el mundo o se agarra de los pelos con el marido, por una minucia y antes de reconciliarse a toda orquesta. Ya se sabe que en esta clase de pueblitos no suelen imperar la tolerancia y el respeto por los distintos, por lo cual es fácil prever que tarde o temprano la impasse entre Grazia y sus vecinos dará lugar a la ruptura. Teniendo en cuenta el origen de la historia, no extraña que la resolución esté más cerca de la fábula que del mero psicologismo.

Más allá de que todas las actuaciones sean parejamente excelentes, está claro que una película así descansa en gran medida sobre los hombros de la protagonista. No sorprende que una actriz como Golino —que siempre prefirió la entrega al personaje que cualquier tentación de lucimiento— rehuya las histerias, truquitos y shows unipersonales a los que esta clase de papeles borderline suele dar lugar. Con un enfoque que abraza un tono de crónica realista pero da lugar a intermezzos puramente líricos —con el saxo de John Surman

poniéndole música a las sumersiones marinas de la protagonista—, Crialese jamás pretende imponer un discurso o interpretación a unos personajes a los que sabe irreducibles. Como la piedra, el sol y el mar, a esas criaturas sólo cabe devolverles la orgullosa ambigüedad que los constituye y que hace de *Respiro* un film tan bello y enigmático como ellos.

Los inéditos de Bresson

“Bresson es al cine francés lo que Dostoievsky a la novela rusa y Mozart a la música alemana”, escribió Jean-Luc Godard. “Hay pocos genios en la historia del cine: Bresson, Mizoguchi, Buñuel”, señaló a su vez Andrei Tarkovski. Para dar cuenta de esa obra, el Complejo Teatral de Buenos Aires y la Cinemateca Argentina, con el auspicio de la Embajada de Francia y de la Cinémathèque Française de París, organizaron un ciclo denominado “Robert Bresson, una retrospectiva”, que se realizará a partir de hoy y hasta el martes 22 de julio, en la Sala Leopoldo Lugones (avenida Corrientes 1530). La muestra estará integrada por trece de los catorce films que rodó Bresson, incluyendo títulos inéditos o de escasa difusión en Argentina en los últimos años, como es el caso de *El diablo, probablemente*, que se verá por primera vez en el país. El ciclo se inicia con *Los ángeles del pecado* (1943), continúa mañana con *Las damas del Bosque de Boulogne* (1944-1945) y el sábado 12 con *El carterista* (1959), acompañado por un film sorpresa de Bresson, inédito en Argentina. El domingo 13 va *Diario de un cura rural* (1950), el martes 15 *Un condenado a muerte se escapa* (1956), el miércoles 16, *Proceso de Juana de Arco* (1961), el jueves 17, *Al azar Balthazar* (1966), el viernes 18, *Mouchette* (1966), el sábado 19, *Una mujer dulce* (1969), el domingo 20, *Lancelot du Lac* (1974), el lunes 21, *El diablo probablemente* (1977), film absolutamente inédito en Argentina, y el martes 22, *El dinero* (1983).

MAR DEL PLATA

JULIO 45% dto

dto por pago antic.mencionando este aviso.

CONSULTE PROMOCIONES VACACIONES INVIERNO

Maison

APART HOTEL



Tarifas promocionales con el 45% de descuento

\$ 26.- por persona base cuadruple

Exclusivos departamentos para 2 - 3 o 4 personas En pleno centro a media cuadra del Casino y el mar Cocheras cubiertas en el edificio - Desayuno Buffet "Maison" - Servicio de mucamas y lavandería - Cocina completa totalmente equipada - Room service las 24hs - Frigorífico - Cofre de seguridad individual - Calefacción individual - Voucher piscina climatizada e Hidromasaje/Gimnasio - Descuentos en salas de cine y otras actividades recreativas - Baby Sitter

Belgrano 2143-Mar del Plata - Tel/fax - 0223-4919974 / 75 maison@satlink.com - www.apartmaison.com.ar



MAS DE 100.000 PERSONAS YA NOS VIERON!
FUNCIONES DE MIERCOLES A DOMINGOS. TEATRO LOLA MEMBRIVES (CORRIENTES 1280)

MANICOMIC
Humor de locos

Jazz en subida

El Quinteto Urbano es uno de los grupos de jazz locales que mejor suena. Empuje y sutileza, sumados a la interacción y excelente técnica de sus miembros hacen un sonido notable. Con un CD recién editado en Europa por el sello Fresh Sound, el quinteto integrado por Juan Cruz de Urquiza (trompeta), Rodrigo Domínguez (saxos), Diego Schissi (piano), Guillermo Delgado (contrabajo) y Oscar Giunta (batería) se presenta todos los sábados de este mes, a las 21.30, en The-lonious Bar (Salguero 1884).

Hasta dónde

Hoy se reestrena, en la Sala Ernesto Bianco del Centro Cultural San Martín, la obra *Hasta dónde*, de la coreógrafa Silvia Pritz, planteada a partir de la composición "El tigre viejo", de Oscar Edelstein, y basada en el poema "El tigrero Simón Carbajal", de Jorge Luis Borges. Como parte del ciclo Prodanza, habrá funciones también mañana y el sábado 12, a las 20. Las intérpretes son Ileana Etcheverry y Gabriela Romero y el espacio escénico fue diseñado por Pritz y Gabriel Bourbon.

Componer música y danza, a medida y en el propio lugar de los hechos

Cuatro compositores y cuatro coreógrafos

realizaron una residencia creativa en el

CETC. Hoy se estrenan las cuatro obras.

▲ Cuatro coreógrafos y cuatro compositores, más seis instrumentistas y ocho bailarines son los protagonistas de uno de los eventos más interesantes de esta temporada. El Centro de Experimentación del Teatro Colón (CETC), con el nombre de *Instantáneas*, programó algo que va, en realidad, mucho más allá de la idea de espectáculo. Porque los convocados, además de mostrar a partir de hoy el resultado de su trabajo, lo crearon allí mismo durante dos meses y el público tuvo acceso, en estas dos últimas semanas, a los ensayos.

Coordinada y dirigida musicalmente por el compositor Santiago Santero, esta residencia creativa tuvo como participantes a los coreógrafos Soledad Pérez Tranmar, Rodrigo Pardo, Gerardo Litvak y Ana Garat y a los compositores Gabriel Paiuk, Martín Ferrés, Cecilia Candia y Lucas Fagin. Las cuatro obras, de una duración aproximada de 15 minutos cada una, se verán, además del estreno, en otras cinco funciones: mañana, el sábado 12, el mar-

tes 15, el miércoles 16 y el viernes 18, siempre a las 20.30. Para Santero, "la propuesta significa un desafío para los participantes, ya que cada dupla, integrada por un compositor y un coreógrafo, debe buscar diferentes estrategias compositivas que le permitan desarrollar sus ideas en el tiempo y generar la obra simultáneamente con los intérpretes, conformando un equipo junto al iluminador, el escenógrafo y el vestuarista". Los bailarines convocados para este proyecto son Gabriela Gobbi, Lucía Lacabana, Noelia Leonzio, Juan Manuel Quesada, Paula Rodríguez, Roque Rosnery, María Paula Rossignoli y Cristian Setien. El ensamble de músicos está compuesto por Sebastián Romero en trombón, Federico Landaburu en clarinete, Facundo Ordoñez en contrabajo, Eduardo Nicoleau en percusión, Pablo Jivovtsovskichi en violín y Diego Ruiz en piano. La escenografía y vestuario son de Silvana Lacarra y la iluminación de Carlos Bechara.

"Una semana antes de comenzar



Martín Ferrés, uno de los convocados por *Instantáneas*.

Habrará seis funciones desde hoy en el Centro Experimental del Colón.

a trabajar, cada uno de los convocados mostró parte de su producción reciente", cuenta Santero. "Después se fueron formando las parejas. Lo curioso es que yo tenía una idea bastante precisa de quién podría trabajar con quién y los grupos creativos que se formaron coincidieron absolutamente con lo que

había previsto." Esos equipos quedaron conformados de la siguiente manera: Paiuk-Litvak, Fajin-Pardo, Ferres-Garat y Candia-Pérez Tranmar. "En algunos casos me mantuve al margen, intervine, sobre todo en función de lograr una mayor fluidez en la relación de la música con la danza."

OPINION

Por Diego Fischerman

Los que saben de ópera

El abucheo, como casi todo lo que sucede en un teatro de ópera, es una representación anticuada. Ese ridículo "buuu", equivalente en el habla cotidiana italiana al "puajji" local, como expresión sonora de rechazo, se mantiene intacto desde hace siglos. De la misma manera en que algunos de los concurrentes a funciones de ópera gritan *bravissimo*, pronunciando con esmero la doble "s", en ese italianismo hay un afán de marcar pertenencias y, obviamente, exclusiones. En el "buuu", quien se expresa no es aquel a quien no le ha gustado algo sino la mismísima tradición (custodiada por el abucheante, desde luego). Y, posiblemente, el destinatario de la demostración no sea tanto el artista a quien supuestamente se abuchea como el resto del público. Más que la prueba de la reprobación, el abucheo es la prueba del saber. Un saber autoritario, negador de cualquier mirada distinta de la propia y, sobre todo, profundamente despectivo de los que "no saben". De esos pobres ilusos que la pasaron bien e, inconscientes, aplauden.

No se trata de que los reaccionarios no tengan derecho a tener sus gustos. Cualquiera puede, si lo desea, emocionarse hasta las lágrimas con el recuerdo de columnas doradas, pompones de terciopelo rojo, grandes navíos de enhiestos mástiles e inflamadas velas y gigantescas escalinatas de mármol falso. Cualquiera puede suponer que su idea acerca de cómo debería ser puesta en escena una obra es la mejor. Lo que no debería suceder es que, sin que nadie se los haya pedido, se erijan en árbitros del gusto. Al fin y al cabo, el abucheo es la estentórea descalificación con la que una parte del público se dirige al resto de los asistentes.

Existe todo un ritual destinado a diferenciar a "los que saben de ópera" del resto: si se aplaude o no en determinado momento, si se ríe en la escena cómica de una ópera en húngaro, si se sabe con certeza cuándo termina cada acto, si se pueden recitar de memoria, como si se tratara de la formación de Racing en el '66, los nombres de los personajes de una obra ignota y si se sabe quién los cantó en el Colón, en 1954. No por nada algunos de los habitués de este teatro pusieron el grito en el cielo cuando, hace un poco más de una década, se decidió incluir el sobretitulado con la traducción. Lo que se destruyó allí fue uno de los tesoros más preciados para ese sector del público: la posibilidad de establecer diferencias entre "los que saben" y los otros, los que no pertenecen a la barra brava.

Ni en el cine, ni en el teatro, ni en las exposiciones de artes plásticas existe el abucheo. Es patrimonio exclusivo del público de los teatros de ópera y, en particular, de los más provincianos. En la segunda función de *El holandés errante*, "los que saben" volvieron a exhibir de esa manera su sabiduría. Los otros, los ignorantes, mantuvimos el error de pensar que Guillermo Kuitca es un gran artista y que el teatro (e incluso la ópera) puede ser una aventura.

CANAL 7 y EL INCAA PRESENTAN

ENSAYO

LA GOTA QUE HORADA LA PIEDRA

de FERNANDO MUSA.

con

ENRIQUE LIPORACE

MONICA GALAN

HOY, 22.00 HS.

BAR DEL INFIERNO

de Alejandro Dolina.

Lunes a viernes 0.00 HS.

canal siete canal siete canal siete canal siete ca

OPINIONES DE FERNANDO SAVATER EN "PERFILES DE ESPAÑA"

Una vida quemando preguntas

Por Verónica Abdala

La verbosidad del español Fernando Savater define su carácter tanto como la lucidez de su pensamiento. Pero puede sorprender más, sobre todo a quienes nunca lo hayan visto frente a una cámara: a esta altura nadie duda de su capacidad reflexiva, puede más de uno quedar perplejo ante la cantidad de palabras que este español es capaz de pronunciar en unos pocos segundos. Teniendo en cuenta esto, es comprensible que los treinta minutos que dura esta emisión de "Perfiles de España", por Canal (á), basten para que pueda referirse con su precisión habitual a algunas cuestiones clave de la historia política de su país, y de su propia vida, dedicada, como expresó alguna vez Antonin Artaud, a *quemar preguntas*. En definitiva –y pese a que Savater íntimamente reniega de esa definición–, en eso consiste la ocupación del filósofo.

Los recuerdos de una infancia plena de afecto y de una adolescencia que lo inició en placeres algo menos inocentes se mezclan con reflexiones que iluminan momentos clave de la historia de su país. Los efectos de la represión franquista sobre la tradición cultural española posterior a la dictadura concentran su atención, convirtiéndose en uno de los ejes temáticos del programa (se emite el próximo martes a las 19.30, repite el sábado 19 a las 12.30, 18.30 y 23.30 y el domingo 20 a las 10 de la mañana).

En su visión, un dato llamativo es que las dictaduras "prestan más atención a la cultura que cualquier otra clase de régimen. No precisamente porque les interese, sino porque sus ideólogos se sienten perse-

El pensador aprovecha el ciclo de Canal (á) para recordar escenas de su propio pasado y analizar cuestiones históricas y políticas.



Fernando Savater se muestra tan lúcido como verborágico.

El programa especial se verá el próximo martes a las 19.30.

guidos hasta por las expresiones más inocentes". Los países que han sufrido las consecuencias de persecuciones y censuras son testigos de que "un dictador puede desvelarse hasta por un graffiti que nadie ve, en una calle perdida, por un volumen del que se han tirado doscientos ejemplares, por el chiste del dia-

rio", define Savater. Ese es el punto en el que el alcance de ciertas medidas confluyen en el absurdo.

"Entrar a las librerías era una experiencia aparte", recuerda. "Era como adentrarse en la cueva de Alí Babá: sentíamos que las puertas podían cerrarse en cualquier momento y ya no podríamos volver a entrar. O

podían prohibir de un momento para el otro todo el catálogo de una editorial, sencillamente porque el título de un libro les disgustaba. Esta lógica traería irreparables consecuencias para la cultura de este país, un vacío que llevaría décadas re-significar y la saludable oposición de toda la clase intelectual española. El franquismo no tuvo un solo intelectual de peso que accediera a estar de su parte." El papel que cumplió la Iglesia Católica es calificado con términos muy duros: "La Iglesia actuó aquí, como ha hecho siempre en todo el mundo, de acuerdo con un oportunismo extraordinario: sus acciones y omisiones apuntaron en todo momento a privilegiar y aumentar su poder de dominio. La Iglesia fue cómplice de la dictadura franquista, en ese sentido no cometió nada parecido a un error".

Las dificultades históricas que actualmente enfrenta España ("seguimos manteniendo intacta una capacidad superlativa de autoboicotarnos") y la perdurabilidad de ciertos nacionalismos ("los veo, incluyendo al nacionalismo vasco y al catalán, como formas retrógradas de cretinismo moral") son otros de los temas a los que hace mención en la entrevista que le hizo el productor Eliseo Alvarez. El mayor reto que enfrentará la humanidad del siglo XXI es, desde su punto de vista, el problema de la educación. "Cada vez son más populares las fórmulas que apuntan a hacer más productivas o más rentables ciertas actividades. La educación no pasa por tener o no una computadora a mano, y existe para ayudar a las personas a disfrutar y conquistar su autonomía. Irrumpe para formarnos como seres independientes, libres, capaces de soportar el desarraigo."

TV

6.45
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-TELEVISION REGIONAL.
11.00
7-UPA EL ANIMO.
11-LOS TRES CHIFLADOS.
11.15
11-SABOR A MI.
11.30
2-AMERICA NOTICIAS.
9-YO SOY PANAM.
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
12.00
7-NOTICIERO 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
12.30
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
13.00
7-ELLA DICE...EL DICE.
11-TERRA SPERANZA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.15
9-ROSA LINDA.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-VENI QUE TE CUENTO.
11-MUÑECA BRAVA.
13-GRANDIOSAS.
14.15
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
15.00
7-CAMINOS DE TIZA.
11-LA NIÑERA.
13-GEORGINA Y VOS.
16.00
2-VA POR VOS, PARA VOS.
7-TELEVISION REGIONAL.
9-CHICAS EXPRESS.
11-EL SHOW DE LA TARDE.
13-LAS CHICAS DE LA CALLE.
16.30
7-CHOCOLATE CON MARILUSA.
13-EL INUTIL.
17.00
7-ANIMAX.
9-COTIDIANO.
11-LOS SIMPSONS.
17.30
13-CARITA DE ANGEL.
18.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
9-FLAVIA.
11-EL JUEGO DE LA VIDA.
18.30
13-DR. AMOR.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-¿SABES O SONAS?
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
19.30
13-EL CLON.
20.00
2-INDOMABLES.
7-DEPORTIVO 7.
9-AMIGAS Y RIVALES.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
20.30
7-DESDE EL ALJIBE.
21.00
2-INFORME CENTRAL.
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-LA PELUQUERIA DE LOS MATEOS.
11-COSTUMBRES ARGENTINAS.
13-SON AMORES.
21.30
9-RETRATOS DE VIDA.
22.00
2-TELEVISION REGISTRADA.
7-MICRO DE PIPO PESCADOR.
11-RESISTIRE.
13-SOY GITANO.
22.05
7-ENSAYO.
23.00
2-LA OTRA VERDAD.
7-LOS CAPOS DEL TANGO.
9-POLEMICA EN EL BAR.
11-DISPUTAS.
13-KAOS EN LA CIUDAD.
0.00
2-ARDETROYA.
7-EL BAR DEL INFIERNO.
9-DESPUES DE HORA.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
0.15
7-CANAL 7 NOTICIAS.
0.30
7-LA OTRA MITAD.
1.00
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



MARIDOS Y ESPOSAS

De Woody Allen
A las 21 por USA Network

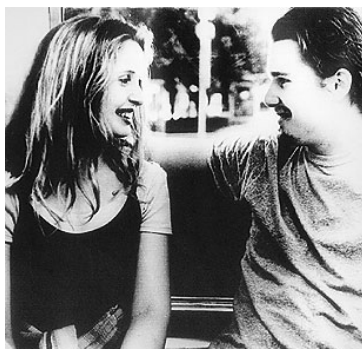
El cruce de su vida con la ficción es una de las marcas de estilo de Allen. Pero nunca, tal vez, un film fue tan autobiográfico como éste. He aquí la historia del matrimonio Roth (Allen y Mia Farrow) y de sus amigos Jack (Sidney Pollack) y Silly (Judy Davis). Cuando las parejas se rompen, vienen los romances con adolescentes, editores de revistas de arte y fans del aerobio. Las justificaciones de Allen sobre su divorcio ficcional explican el escandaloso fin de su matrimonio real... que ocurrió luego del film.



CHAPLIN

De Richard Attenborough
A las 23 por Film & Arts

El notable y problemático Robert Downey Jr. protagoniza esta inusual película sobre el genial actor y director, que narra los aspectos más dramáticos de su personalidad. Según el film, durante su juventud en Londres, Chaplin desarrolló su talento a la sombra de su madre, una actriz desequilibrada. Cuando se hizo famoso y rico, su vida fue una bacanal, plagada de exceso y damitas. En el film actúa su hija, Geraldine Chaplin, agregando una cuota de emotividad al relato.



ANTES DEL AMANECEER

De Richard Linklater
A la 1.45 por Cinemax

El director de la más reciente *Despertando a la vida* cuenta en este film una historia de amor entre un chico norteamericano y una chica francesa. Jesse (Ethan Hawke) recorre Europa en tren después de pelearse con su novia en Madrid. Celine (Julie Delpy) vuelve a París para estudiar en La Sorbonne. Los dos extraños hacen un pacto y bajan en Viena para pasar la noche juntos sabiendo que no volverán a verse. Y esa noche la ciudad dejará su huella mientras ellos se cuentan sus problemas y comparten su curiosidad el uno por el otro.



UN DIA DE SUERTE

De Sandra Gugliotta
A las 22.15 por Cinemax

La ópera prima de esta realizadora argentina, premiada la Berlinale, intenta dar cuenta de la situación y el ánimo de esta generación de jóvenes argentinos. Elsa (Valentina Bassi) no sabe qué hacer con su vida, aunque luzca un optimismo heredado de su abuelo siciliano (Dario Vittori). El grupo de amigos que la rodea (Fernán Mirás, Lola Berthet y Damián De Santo) está en la misma desesperanza. Sin trabajo aquí, viajará a Italia detrás de un chico, buscando un futuro mejor. También allí, la vida estará en otra parte.

CARNAVAL CARIOCA

COTILLON INFANTIL
JUGUETES Y DISFRACES

ENVIOS A TODO EL PAIS
www.cotishop.com.ar

Lavalle 2248 4954-6325 / 4952-5597

iGanate una guitarra eléctrica firmada por U2!

Exclusivo de CableVisión

Patrocinado por Hard Rock CAFE

BUENOS AIRES
 PUEYREDON Y LIBERTADOR
 BUENOS AIRES DESIGN - RECOLETA

THE HISTORY CHANNEL
 DONDE EL PASADO COBRA VIDA

Para participar entrá en www.cablevision.com.ar o completá el cupón en nuestra guía de programación.

POSDATA

Simultáneas. “Locuras simultáneas”, ateneo clínico en Agrupo, con Martín Baudizzone y Carlos García Bó, el 16 a las 21. Gratuito. 4951-6796.

Castoriadis. “Cornelius Castoriadis: actualidad de su pensamiento”, el 12 de 9 a 17 con Angel Barraco, Yago Franco, Héctor Freire, Juan C. Perone, María A. Ranea, Leonor Zapolsky. www.magne.net.com.ar/encuentro.htm.

Locura. Simposio “La locura”, del 1° al 3 de agosto. Propuesta Psicoanalítica Sur, 4829-1770, pps@arnet.com.ar.

Temprana. “Diagnósticos diferenciales y detección temprana de trastornos del lenguaje y del desarrollo”, para psicoterapeutas y psicopedagogos, con Ana M. Soprano, desde el 10 a las 9.30 en Prosam. 4816-6221.

Genograma. “Construcción del genograma familiar”, con Diana Liberman en Duelum, lunes de 18 a 20. 4771-4817, www.duelum.com.ar.

Social. Posgrado en psicología social educacional en Fundación Síntesis. 4954-1900.

Psicodrama. “Psicodrama y coordinación grupal”: seminarios de formación, introductorios y avanzados con Carolina Pavlovsky, Silvia Schverdfinger, Daniel Vega. Supervisor Tato Pavlovsky. Desde agosto. 4962-4583.

Psicoterapias. “Las prácticas psicoterapéuticas y el sujeto del inconsciente”, con Roberto Bortnik y Claudio Miceli en la Facultad de Psicología de la UBA, curso intensivo desde el 14 de 21 a 22.30.

Pánico. “Ataque de pánico”, por Aldo Forno y Eduardo Leiderman, desde hoy a las 20 en AEPA. 4982-2485.

CLINICA DE LA MARGINACION, LA EXCLUSION, EL HORROR

Psicoanalista en la trinchera donde se enfrenta el horror

Las autoras

denominan

“psicoanálisis en la

trinchera” al que

apuesta a operar “en

los bordes de lo

social, allí donde se

cruzan las

lacónicas voces

de los pibes

de la calle, el

sonido desgarrado

de quienes

sobrevivieron a los

centros clandestinos

de detención, la

impotencia de los

desocupados”.

En esa zona

lindante con el

horror, “muchas

veces quien se

siente arrasado

es el analista”.

Por Elena Nicoletti y Fabiana Rousseaux *

▲ Luis, de 15 años –en el contexto de un proyecto de trabajo con chicos en situación de calle–, quiere ver a un psicólogo porque está “muy nervioso”. Refiere que su madre, quien lo dejó cuando nació y volvió a buscarlo a los 6 años, le pega mucho y lo obliga a quedarse en la casa cuidando a sus hermanos.

Relata que abandonó un tratamiento anterior porque, cuando contaba sobre el maltrato materno “...la psicóloga decía: ‘Hay que ir al juez’”. En relación con esta intervención de aquella profesional, corresponde observar que la apelación al discurso jurídico, encarnado en la figura del juez –que puede ser necesaria en un contexto de ruptura de las reglas comunitarias y sociales–, importa un riesgo: confundir la compleja relación entre los sujetos con las figuras ideales del padre y de la madre y, en consecuencia, operar judicializando los desvíos. Es mejor, sin dejarse apabullar por la dureza de una historia terrible, sostener el alojamiento en la escucha.

Las entrevistas con Luis permiten ubicar un reclamo a la madre por su abandono, que funciona obturando la falta en ser. Un lapsus, “no puedo decidir pero no me dejan”, abre la posibilidad de pensar sobre su dificultad para hacerse cargo de sus decisiones. El responde al enigma del deseo materno con la ubicación fantasmática de la propia pérdida, que toma la forma de un pedido de ir a vivir a un “Hogar”.

El analista escucha esta demanda y algunos *actings* –se junta con un grupo de chicos que roban, hay maltrato a los hermanos, descuido personal– como intentos de ser alojado en el Otro. La eventualidad de concretar esa ida a un hogar, a través de la intervención de una asistente social, permite un acercamiento de la madre a Luis y la manifestación de un afecto antes inhibido: ella no sabe qué hacer con él pero no quiere que se vaya.

Luis abandona la idea de irse, la pelea con la madre deja ser el tema excluyente y comienza a incluir en sus sesiones algunas cuestiones sobre su relación con las mujeres y la sexualidad.

Apelamos a la responsabilidad del sujeto. Es preciso hacer lugar a aquello que el sujeto sabe de sí mismo y a lo que él desconoce pero que tiene sus efectos: la repetición que lo conduce nuevamente al lugar donde se estrellan sus buenas intenciones y a la chispa que le permite, justo ahí, esa vez, hacer algo diferente.

La interrogación que nos atraviesa es cómo operar desde una posición que reconozca las determinaciones estructurales pero sin congelarlo en un lugar de víctima impotente, y cómo hacer lugar a la responsabilidad subjetiva sin cargar en esa mochila el peso de su lugar en la estructura social.

Las prácticas de los profesionales que intervienen en las instituciones son consecuencia de una

Abandonó: “El chico había abandonado un tratamiento porque, en cuanto decía que la madre lo maltrataba, la psicóloga contestaba: ‘Hay que ir al juez’”.

posición ética, que produce efectos en la nominación de quienes allí se alojan.

Una intervención que permita particularizar algo de lo que les sucede a los sujetos implica producir un espacio donde la palabra cobre un valor diferencial respecto de los enunciados monolíticos de la lógica institucional. En esos pliegues podemos apostar a la emergencia de nuevas significaciones, para quebrar algo del destino de exclusión que suele acompañar a los que ya han sido marginalizados.

Cuando el psicoanalista está en este lugar, está en la trinchera. Es decir, en aquellas zonas donde parece que lo imposible se torna posible –en el sentido que Giorgio Agamben describe el despojo de la condición humana en los campos de concentración nazis–; en los bordes de lo social, allí donde se cruzan las lacónicas voces de los pibes de la calle, el sonido desgarrado de quienes sobrevivieron a los centros clandestinos de detención, la impotencia de los desocupados. Allí donde las coordenadas de la miseria, la exclusión y el dolor se cruzan con un sujeto que, todavía, puede preguntarse qué hacer con eso.

Así, la trinchera se define como borde de lo real, límite ante el horror, ese lugar donde Sigmund Freud (*Más allá del principio del placer*) ubica la angustia como la última protección. ¿Qué puede hacer un psicoanalista en la trinchera?: generar una clínica que opere produciendo nuevo lazo que permita al sujeto incluirse en otro discurso, o ser testigo de lo que viene a decir.

Cuando trabajamos con la miseria extrema o con la violencia o con situaciones donde el sujeto no fue alojado en ningún lado, muchas veces quien se siente arrasado es el analista. ¿Cómo desenmarañar las cuestiones preliminares para el abordaje del sufrimiento particular de cada uno? ¿Dónde ubicar la subjetividad? Sabemos que, para que un sujeto pueda emerger, hace falta un deseo que no sea anónimo, pero es necesario sortear el arrasamiento de las condiciones sociales para no confundirse y suponer, a priori, un sujeto arrasado; esa producción de un nuevo lazo es a condición de saber escuchar.

Quienes nos encontramos en contacto cotidiano con los sectores de mayor vulnerabilidad, y enfrentamos a diario el arrasamiento de sus derechos humanos más elementales, reconocemos fácilmente la responsabilidad que le cabe a la sociedad, principalmente a los grupos de poder económico y político. Sin embargo, constatamos que aquello que lo limita, lo determina, no sólo es de orden social.

Si Agamben plantea que en Auschwitz –como paradigma del horror– se trató de hacer posible lo imposible, en nuestro recorrido analítico la operación se invierte, y se trata de hacer imposible lo posible: es decir, introducir una interdicción que acote el goce del todo-posible. El dispositivo analítico como instancia de agotamiento de lo posible. Esta sería la lógica de bordear el horror. Hacer alguna otra cosa con eso. Hacer ficción con lo real.

Nadie desaparece

Entre los efectos fundamentales que la política de la desaparición, durante la última dictadura militar, instaló en las personas afectadas, uno de los más decisivos fue la incertidumbre. Por cierto, este modo de la incertidumbre no es del mismo estatuto que la fórmula “no hay certidumbre toda para el ser”. El mecanismo de la desaparición toca un punto de in-creencia: nadie desaparece; la desaparición desafía uno de los principios fundantes de la existencia humana.

Ya no se trata de lo que los analistas proponemos como el encuentro con lo imposible de significar que atraviesa a todo sujeto en tanto tal; el registro en juego es más bien un atravesamiento brutal al otro margen de la existencia. Si la muerte es un agujero que se produce en lo real; si el duelo es un agujero que se abre en lo simbólico y el comienzo de un trabajo de movilización significativa para intentar bordear algo de ese agujero abierto, la desaparición, en cambio, se instala en ese espacio que va de la incertidumbre a la construcción de una muerte. Es lo que no hace serie.

Cuando en el trabajo clínico escuchamos a quienes sobrevivieron de los campos, la pregunta que se impone es, ¿cómo se sanciona, a nivel subjetivo, haber atravesado esta experiencia?

ASOCIACIÓN PSICOANALÍTICA ARGENTINA

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y ORIENTACIÓN “ENRIQUE RACKER”

ATENCIÓN PSICOANALÍTICA CON HONORARIOS REDUCIDOS

Informes: Rodríguez Peña 1674, Bs. As. 4812-3518 Fax: 4814-0079 E-mail: apainfo@fibertel.com.ar Home page: www.apa.org.ar

ASOCIACIÓN PSICOANALÍTICA ARGENTINA

CENTRO DE DOCENCIA EN PSICOANÁLISIS (CDP)

ABIERTA LA INSCRIPCIÓN A CURSOS

- Introducción/actualización en psicoanálisis. Otorga créditos para la formación en A.P.A.
- Para el examen de ingreso a las Residencias en Psicología.
- Intensivos destinados a colegas del Interior del País.
- Teóricos clínicos. Diferentes Escuelas y Autores post freudianos.

Informes: Rodríguez Peña 1674, Bs. As. 4812-3518 Fax: 4814-0079 E-mail: apainfo@fibertel.com.ar Home page: www.apa.org.ar

Lic. LAURA YANKILLEVICH

Psicóloga clínica

Miedos
Trastornos de ansiedad
Crisis de angustia

Nuevos teléfonos:
4433-5259 / 4433-5237

Lic. Eva Rearte

Psicóloga

Violencia Familiar
Maltrato Infantil

Turnos al
15 5-622-9472

TECNICAS CORPORALES COMBINADAS

- ALIVIAR TENSIONES Y DOLOR
- RECUPERAR FLEXIBILIDAD
- MEJORAR POSTURAS

CLAUDIA ALBERONTANZA / 4864-6167
claudiaalbero@hotmail.com

KINESIOLOGIA

Masajes para:

- contracturas
- stress
- celulitis

Tel.: 4361-2082



Responsabilidad:
“Reconocer el peso de la estructura social pero sin congelar un lugar de víctima impotente: hacer lugar a la responsabilidad subjetiva”.

En *La escritura o la vida*, Jorge Semprún dice: “Pues la muerte no es algo que hayamos rozado, con lo que nos hayamos codeado, de lo que nos habríamos librado, como de un accidente del cual se saliera ileso. La hemos vivido. No somos supervivientes, sino aparecidos”.

Un paciente que durante los años de la dictadura estuvo desaparecido en un centro clandestino de detención, en su primera sesión dice que, luego de contar su historia, cree haberlo dicho todo. La experiencia del campo se anuda a todo, le da sentido a todo, nada queda por fuera de este sentido. ¿Qué más habría para decir luego de esa experiencia? “La vida en el campo es lo más cercano a la muerte”, dice él.

“El horror no era más que el envoltorio, la apariencia, en definitiva. Cabría pasarse horas testimoniando acerca del horror cotidiano sin llegar a rozar lo esencial de la experiencia del campo”, escribió Semprún.

Este paciente ya había atravesado distintos tratamientos; esta vez la consulta se disparó a partir de una estafa, un engaño, por parte de un amigo. La pregunta que promovió su consulta es: “¿Por qué me engañó?”; escena que él ubica como insoportable.

Ante una intervención de la analista en relación con la posición de engañado, se produce un efecto de destotalización del significativo “desaparecido”. La inclusión de una verdad no-toda, no todo desaparecido. Esto permite abrir otra dimensión diversa del estatuto de “desaparecido”.

Ha sido necesaria una operación

que agujereara, no ya el vacío de significación, sino su exceso. Jacques Lacan dice que la verdad sólo puede ser dicha a condición de no extremarla, de sólo decirla a medias. Se trata de producir un acto de nominación, ya que la nominación instauro un recorte de sentido: “engañado” abre una nueva dimensión. Y esto abre la posibilidad de quedar sujetado a la palabra, donde se aloja la singularidad de cada historia.

En la experiencia del campo no se trata de la confrontación con lo fantasmático sino de la confrontación brutal con el horror. Es un horror hecho de otra estofa que el horror a la castración. Allí este paciente, “tachado del mundo de los vivos” (así Lacan, en el Seminario VII, define la posición de Antígona), quedó privado de otros sentidos que también le eran propios. Aquí, “estafado” permite hacerlo consistir en otra verdad, una media-verdad que ahora lo tacha del mundo de los muertos, poniendo a circular el efecto coagulante de la desaparición.

Y “ése es precisamente el trabajo al que hay que llevar al sujeto en el análisis, sin querer hacerlo por él: el trabajo de rodear de forma conveniente el agujero del Otro del lenguaje que llamamos castración” (Miquel Bassols, “La interpretación como malentendido”, revista *Uno por Uno*, N° 44). Sostener el lugar del analista implica sortear la fascinación paralizante que producen estos rostros de lo imposible. El desafío en este campo es trabajar con lo que de entrada no se sintomatiza. ¿Cómo no enmudecer frente a la Gorgona? ¿Cómo sostener la palabra cuando la mirada queda capturada por el horror? Y, si la decisión no es mirar para otro lado, qué hacer cuando la pulsión se presenta descarnada y cuando la vida, tanto propia como ajena, es despojada de valor.

Si, en la práctica analítica, el desciframiento es nodal, se trata ahora de otra operación que podrí-

Arrasado: *“Más allá del arrasamiento de las condiciones sociales, no hay que confundirse y suponer, a priori, que también el sujeto está arrasado”.*

amos describir como posibilidad de *cifrar*: donde la palabra opere como límite; o la posibilidad de un sostén para la palabra del sujeto aunque éste no pueda proferirla, aunque sea una conjetura.

Nos alejamos así de la precipitación de sentidos que otorgan las nominaciones “con que la época intenta suturar las incertidumbres del hombre” (Juan Dobón, *Lo público, lo privado, lo íntimo. Consecuencias de la ley en el sujeto*, Editorial Letra Viva): bulfímica, toxicómano, víctima.

La ubicación del sujeto como víctima dificulta su reconocimiento como deseante, como capaz de reconocerse en sus determinacio-

nes inconscientes, en su lugar en el deseo del Otro. Muchas veces la pregnancia imaginaria de la miseria, la magnitud de la distancia de los sujetos respecto de los ideales de la cultura, lo que se considera pobreza intelectual o falta de estímulos, no permite escuchar, no permite reconocer el deseo del sujeto –por ejemplo, en la transferencia–, lo cual lleva a la imposibilidad de un tratamiento porque se interpreta como falta de recursos una negativa ahallar propia de quien requiere asegurarse del otro antes de abrir una pregunta sobre su padecimiento.

**Psicoanalistas; coordinadoras del Área de Derechos Humanos y Psicoanálisis del Instituto de Investigaciones del Campo Psi-jurídico.*

PSICODRAMA Y COORD. GRUPAL

Superv.: **Tato Pavlovsky**

Eq. coord. - S. Schverdfinger
C. Pavlovsky - D. Vega

CURSOS CUATRIM. p/AGOSTO 2003

E.I.P. - Telefax: **4962-4583**
sschverd@mail.retina.ar

¿Querés desarrollar tu parte creativa?

¿Del pensamiento?
¿De la escritura?
¿De tu vida?

Lic. IARA LUBLIN 4831-1505

école lacanienne de psychanalyse

Edelp

Ediciones de la école lacanienne de psychanalyse

SEMINARIO

JEAN ALLOUCH

¿MOLESTO EL AMOR?

25,26 y 27 de Julio de 2003

10 a 17 Hs.

REGENTE PALACE HOTEL
Suipacha 964 - Buenos Aires - Argentina
Inf. (011) 4384 - 6720
E-mail: edelp2003@yahoo.com.ar

POSDATA

Concurso. En Fundación Ciap, para incorporar a dos psiquiatras (uno de niños y uno de adultos) para pacientes con honorarios institucionales. Hasta el 30. 4773-8336, www.fundacionciap.org.ar.

Emocional. “La inteligencia emocional en el trabajo”, curso intensivo para no psicólogos por Luis Angel Avalos, desde el 16 de 19 a 21 en Facultad de Psicología de la UBA, www.psi.uba.ar.

Filoterapia. “Filoterapia”, y otros cursos de counseling en Fundación Holos. www.holossanisidro.com. 4743-1191.

Sinthoma. “Introducción al concepto de sinthoma en la obra de Lacan”, por Cecilia Brusau y Ana Lía Sans, seminario intensivo desde el 24 en la Facu de Psico de la UBA, www.psi.uba.ar.

Sordera. Congreso Latinoamericano de Salud Mental y Sordera, del 7 al 9 de agosto en la Facu de Psico de la UBA, con Violele Benoît (Francia), Skliar Carlos (Brasil) y otros, para profesionales y la comunidad sorda. Secretaría de Extensión. www.psi.uba.ar.

Entropía. “Concepto de entropía. Intersecciones del psicoanálisis y la ciencia”, con Edgardo Feinsilber, Susana Gass y Luis Basanni, el 11 a las 20.30 en Mayéutica. Gratuito. 5811-1747.

Asocial. “Acerca del carácter asocial que nos gobierna”, con Carlos Bembibre, Susana Gass, Ilda Rodríguez y Carlos Mundt, el 15 de 20 a 22 en Biblioteca del Congreso, Alsina 1835. Gratuito.

Acting. “Acting-out y pasaje al acto en la adolescencia”, el 16 a las 10 con Marta Rietti en el Hospital Fernández, 7mo. piso aula 4. Gratuito.

Pichon. “Pichon-Rivière hoy”, por Graciela Jasiner en Instituto de Investigaciones Grupales, Guatemala 4334, el 11 a las 20. 4833-7808.

Desperfecto. “Lectura psicoanalítica del cuento ‘El imperfecto’ de F. Dürrenmatt”, con Patricia Leyack y Daniel Zimmerman. El 16 a las 20 en Córdoba 1558. Gratuito.



Asociación Argentina de Psicoterapia para Graduados

VIII Jornada Interdisciplinaria e Interinstitucional

"De la reflexión a la acción: práctica interdisciplinaria, intersectorial y comunitaria"

Sábado 9 de agosto de 8.30 a 13.30 hs.

Informes de 11 a 17 hs.:
4865-2050 | 4862-7767
Julián Álvarez 1933

SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. **Silvia Marchioli**

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal

• Divorcio vincular • Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

• Tenencia - Visitas • Alimentos
• Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge

Cuestiones patrimoniales

• División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
• Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

Violencia familiar

• Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992

Paraguay 764 - Piso 11 “A” - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar

Cines

ARARAT

(Canadá). Dir.: Atom Egoyan, con Charles Aznavour. P/13.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 18.50 hs.

BARCO FANTASMA

Dir.: Steve Bek, con J. Margulies y R. Eldard. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 18.50, 20.50 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 17.15, 19.15, 21.05 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1 h.

BOWLING FOR COLUMBINE

(Una Nación bajo las armas). Dir.: Michael Moore. P/13.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 22.50 hs.

BUSCANDO A NEMO

de Disney•Pixar. Dir.: A. Stanton. (En castellano) S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 10, 17,55 y 20.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 14.45, 16.45, 18.45 y 20.45 hs.

Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.45, 18 y 20.20 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12, 13.50, 15.40, 17.30, 19.20 y 21.10 hs.

Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.45, 18 y 20.15 hs.

CANGURO JACK

Dir.: D. McNally. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

CAZADOR DE SUEÑOS

Dir.: Lawrence Kasdan, con Morgan Freeman, Thomas Jane y Damian Lewis. P/13.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.35, 18.40 y 22.45 hs.

CIEN PASOS

(Italia). Dir.: Marco Tullio Giordana, con Luigi Lo Cascio y Lucia Sardo. S/R.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.10 y 15.10 hs. (vie. a dgo. también: 17.10, 19 y 21 hs.)

CIUDAD DE DIOS

(Brasil). Dir.: Fernando Meirelles, con Seu Jorge. P/16.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22.20 hs.

CONFESIONES DE UNA MENTE PELIGROSA

Dir.: George Clooney. P/13

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 18 y 20.30 hs.

DAREDEVIL

(El hombre sin miedo). Dir.: Mark Steven Johnson, con Ben Affleck y Jennifer Garner. P/13.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.55, 21 y 22 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

DONDE CAE EL SOL

Dir.: Gustavo Fontán, con Alfonso De Grazia y Mónica Gazpio. S/R.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 16.50, 18.30 y 21.40 hs. (Sala "Amelia Bencke")

EL AGUA EN LA BOCA

Dir.: Federico Arseno, con Sebastián D'Angelo.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13 y 20.35 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

EL DIA QUE ME AMEN

Dir.: Daniel Barone, con Adrián Suar y Leticia Brédice. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.30, 15.50, 20 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.25, 16.30, 18.35 y 22 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

EL DISCIPULO

Dir.: Roger Donaldson, con Al Pacino y Colin Farrell. P/13.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.40 hs.

EL GUARDIAN

Dir.: Paul Hunter, con Chow Yun-Fat y Sean William Scott. P/13

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. Sáb. trasn. 0.55 hs.

EL HOMBRE SIN PASADO

(Finlandia) Dir.: Aki Kaurismaki, con M. Peltola. P/13.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 20.40 hs.

EL JUEGO DE ARCIBEL

(Argentina-España). Dir.: Alberto Lecchi, con Darío Grandinetti y Diego Torres. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.20 hs. (Sala "Delia Garcés")

EL PLANISTA

Dir.: Roman Polanski, con Adrien Brody. P/16.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 21 hs.

EL VIAJE DE MORVERN

(U.K.). Dir.: L. Ramsay, con S. Morton. P/16.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.50 y 19.20 hs.

EN CONSTRUCCION

(España-2000). Dir.: José Luis Guerin, con A. Aiar. P/13.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 17, 20, 19.40 y 22 hs.

ENLACE MORTAL

Dir.: J. Schumacher, con Colin Farrell y Forest Whitaker. P/13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.15 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 1 h.

Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 22.30 hs.

EN LA CIUDAD SIN LIMITES

(España). Dir.: Antonio Hernández, con Leonardo Sbaraglia, Fernando Fernán Gómez y Geraldine Chaplin. P/13.

Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.20, 17.30, 19.40 y 21.50 hs.

Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.35 y 17.50 hs.

HERENCIA DE FAMILIA

Dir.: Fred Schepisi, con Michael Douglas y Kirk Douglas. P/13.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.40 hs.

HULK

Dir.: Ang Lee, con Eric Bana, Jennifer Connelly y Nick Nolte. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.15, 14.50, 17.25, 20.15 y 22.35 hs. (En castellano) Sáb. trasn. 1.05 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 17.25, 20 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-

9008/4322-1515. A las 12.30, 15, 19.20 y 21.50 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs. (En castellano)

Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 20.10 y 22.45 hs.

INTERVENCION DIVINA

(Palestina-Francia). Dir.: Elia Suleiman, con M. Khader. P/16.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.05, 15.50, 17.40, 21.05 y 22.50 hs.

Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15, 16.55, 18.50, 20.50 y 22.40 hs.

JAPON

(México-España). Dir.: Carlos Reygadas, con Alejandro Ferretis y M. Flores. P/13.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs.

LA CACERIA

Dir.: William Friedkin, con Tommy Lee Jones, Benicio Del Toro y Connie Nielsen. P/16.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.20, 17.10 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

LEE MIS LABIOS

(Francia). Dir.: Jacques Audiard, con Vincent Cassel y E. Devos. P/13.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

LEJOS DEL PARAISO

con Julianne Moore y Dennis Quaid. P/13.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 22.50 hs.

LO MEJOR DE NOSOTROS

(Checoslovaquia). Dir.: Jan Hřebejk, con Boleslav Polívka y Anna Siskova. P/13.

Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 22.30 hs.

LOS THORNBERRYS

Dir.: Cathy Malkasian y Jeff McGrath. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 15.40 y 18.50 hs.

MATRIX RECARGADO

Dir.: Andy y Larry Wachowski, con Keanu Reeves y Carrie-Anne Moss. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.25 y 22.20 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 15.20, 19.40 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

NADAR SOLO

(Argentina). Dir.: Ezequiel Acuña, con Nicolás Mateo, Manuel Callau y Tomás Fonzi. S/R.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15 y 20.15 hs. (Sala "Amelia Bencke")

RESPIRO

(Italia-Francia) Dir.: Emanuele Crialese, con Valeria Golino y Vincenzo Amato. P/13.

Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 16, 17.50, 20.20 y 22.30 hs.

SCOOPY-DOO

Dir.: Raja Gosnell, con Freddie Prince Jr. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10, 17.20 y 20.30 hs. (En castellano)

TAN DE REPENTE

Dir.: Diego Lerman, con V. Hassan. P/16.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10, 14.55, 16.35, 20.30 y 22.10 hs. (Sala "Delia Garcés")

TERMINATOR III

(La rebelión de las máquinas). Dir.: Jonathan Mostow, con Arnold Schwarzenegger. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 20, 17.40, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs. Sáb. trasn. 1.20 hs.

UN DIA EN EL PARAISO

Dir.: Juan Bautista Stagnaro, con Guillermo Franculla y Araceli González. S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15, 17, 19, 21 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1 h.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.30, 17.30 y 23 hs.

Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.15 hs.

VIVIR INTENTANDO

Dir.: Tomás Yankelevich, con Bandana. S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 14.40, 16.40 y 18.25 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.10 y 17.50 hs.

Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.35, 17.35, 19.25 y 21.25 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.10, 15.50, 17.40, 19.20 y 21.10 hs.

X-MEN 2

Dir.: Bryan Singer, con Hugh Jackman, Halle Berry y Ian McKellen. S/R.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.45 y 22.35 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

UN DIA EN EL PARAISO: 11, 13.05, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

HULK: 10.50, 13.45, 16.45, 19.50 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

EN LA CIUDAD SIN LIMITES: 13.35 y 19.50 hs. P/13.

BUSCANDO A NEMO: 10.45, 12.40, 14.05, 15.30, 16.40, 18.30 y 20.30 hs. (En castellano) S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

EL DIA QUE ME AMEN: 12.30, 15.05, 17.40, 20.15 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

VIVIR INTENTANDO: 11.30, 13.40, 15.45, 18.05, 21 y 23.20 hs. S/R.

ENLACE MORTAL: 13.40, 20.25 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

BARCO FANTASMA: 10.45, 17.45 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 10.40, 12, 14.10, 15.30, 17.15, 19.30, 22.10 y 23.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

MATRIX RECARGADO: 11, 19.15 y 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

ALTO PALERMO

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

BUSCANDO A NEMO: 12.40, 14.50, 17, 19 y 21 hs. (En castellano) S/R.

LA SECRETARIA: 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

CINEMARK

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

INTERVENCION DIVINA: 11.10, 13.25, 17.55 y 20 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.

BUSCANDO A NEMO: 15.35, 19.40 y 22 hs. (En castellano) S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

HULK: 17, 19.55 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

RESPIRO: 12.40, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

EL DIA QUE ME AMEN: 14.35, 20.10 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

MATRIX RECARGADO: 13.25 y 16.25 hs. P/13.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 12.20, 14.45, 17.10, 19.35 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

JAPON: 14.55, 19.25 y 22.10 hs. P/13.

UN DIA EN EL PARAISO: 12.30, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

VIVIR INTENTANDO: 12,

Munioy. Dir.: Carlos Ianni. Sáb.: 22 hs., 23 hs. Ent.: \$ 5.

CHACAREAREAN THEATRE
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.
ADENTRO!!! de: Mauricio Dayib. Con "Gabriel Goity" y "Mauricio Dayib". Dir.: Sergio D'Angelo. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 21 hs.
¿QUIEN ES JANET? Con Carla Petersson y Mariana Promel. Dir.: Claudia Fontán. Vie.: 23.30 hs.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. **CASTING**, "sólo para niños prodigio". Dir.: Santiago Calvo. Vie.: 22 hs. (casting 2), sáb.: 22 hs. (casting 3), dgo.: 20 hs. (casting 1) Ent. libre.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
FESTIVAL DE LA MUESTRA "Internacional de Buenos Aires". Jue. y vie.: desde 19 hs. Pl.: \$ 2.
SALVAVIDAS DE PLOMO, de Ariel Barchilón. Con "Arturo Bonini" y "Susana Carr". Dir.: Marcelo Mangone. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 12.
ARS HIGIENICA. Cía. teatral "La Fronda". A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

DEL ARTEFACTO
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.
DON CHICHO, de Alberto Novion. Dir.: Alejandro Mangone. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 5.
EL MOVIMIENTO CONTINUO, de Armando Discepolo. Dir.: Adrián Garelik. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 7.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "16 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22.30 y 0.30 hs., sáb.: 21, 23 y trasn. 1 h., dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 7 y \$ 5). Sala 1.

MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandro de Santiago. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 23 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dgo.: 21 hs. (sáb.: \$ 7 y \$ 5). Sala 2.

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
EL FANTASMA DE CANTERVERIE. Un cuento musical, de Pepe Cibrán Campoy-Angel Mahler, 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Mié. a jue.: 20.15 hs., sáb.: 19 y 22 hs., dgo.: 19 hs.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
LOS AMADOS en: "Pecar de pensamiento". Dir.: Alejandro Viola. Boleiros, salsa y mucho humor para los corazones. Vie.: 23.45 hs. Ent.: \$ 8.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
PATHOS: "Ese secreto de cartera que esconde", de y por Julia Muzio. Ciclo "Unipersonales de humor". Dir.: Walter Velásquez. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 4.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
MIL AÑOS DE PAZ (Tragedia Romántica), de Roberto Pernelli. Con Nuria Córdoba, Marta Degradia y elenco. Dir.: Laura Yusem. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Teatro Abierto")
EL SEÑOR MARTIN. Con Emiliano Dionisi y Mariano Mazzei. Libro y dir.: Gastón Cerana. Vie.: 21.30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala "Carlos Somigliana")
LOS MIRASOLES, de Julio Sánchez Gardel. Con Elena Petraglia, Eliseo Morán, Carlos Lanari y elenco. Dir.: Jorge Graciosi. Sáb.: 20 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
LA PARTE DEL TEMBLOR. Con Jean Pierre Reguerraz, Adriana Díaz, Carlos Issa y elenco. Libro y dir.: Alberto Felix Alberto. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

DEL VIEJO PALERMO
(Sala "María Rosa Gallo"). J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.

FRIA COMO AZULEJO DE COCINA, de Susana Torres Molina y Susana Martín. Con Laura Torres, Laura Martín y Karina Constantiní. Dir.: Antonio Céllico. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

PAPILLO, de Henri Charriere. Con Eric Parisi, Karina Arías, Fernando Castella y elenco. Dir.: Eric Parisi. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 7.

AQUEL FLAMENCO, de Pablo Ferrari. Con Andrea Savone, Erica Gigena y Pablo Ferrari. Dir.: E. Gigena-P. Ferrari. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 7.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
FRANKLIN CAICEDO en: "El canto del Cisne", de Antoin Chéjov. Textos de Shakespeare, Rostand y Calderón. Con Osvaldo del Vecchio. Dir.: Hugo Urquijo. Vie.: 20.45 hs. Ent.: \$ 10.

MALDITO TANGO. Espectáculo musical. Vie.: 22.15 hs. Ent.: \$ 6.

ALFREDO PIRO en: "Corriente de tango". Dir. musical: Hernán Reinaudo. Vie.: 0 h. Ent. libre.

HORACIO MOLINA pta.: "Clásico". Con Jorge Guilianno (guitarra). Sáb.: 20.45 hs. Ent. desde: \$ 10.

ESCALERA. Espectáculo teatral. Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar". Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.

LAS GUCINAS. Espectáculo de Café Concert. Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar". Sáb.: 0 h., dgo.: 19.45 hs. Ent.: \$ 10.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.

DEJARSE CAER. Actuación y dir.: Carina Debiase y Juan José Decuzzi. Jue.: 20 hs. Pl.: \$ 5.

NO SOMOS NADA (ni parientes), de Alfredo Megna. Con María Teresa Ferraris, Lilo Koirach y Ruben Santagada. Dir.: Miguel Cardella. Vie.: 21 hs. Pl.: \$ 6.

¿CULPABLE?. Con Gastón González, Paula Cefalí y elenco. Libro y dir.: Diego del Valle. Vie.: 23 hs. Pl.: \$ 5.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.

FICCIONES DERRUMBADAS. Con Constanza Maral, Jorge Sabate y elenco. Dramaturgia y dir.: Alejandro Casavalle. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

MUJERES SONÁRON CABALLOS. Con Héctor Bidoné, Jimena Anganzuzzi y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.

EL CUIDADOR, de Harold Pinter. Con Antonio Ugo, Pablo De Nito y Mauricio Minetti. Dir.: Lorenzo Quinteros. Vie. y sáb.: 22.30 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 12.

LOS ANGELES SE ALIMENTAN DE PAJAROS, de Cristina Merelli. Con Guilelta Espinosa, Reina Malinow y elenco. Dir.: Marcelo Mangone. Vie.: 23 hs. Pl.: \$ 8.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.

DRAMAS BREVES 2, de Philippe Mlynava. Con Guillermo Arengo, Blas Arrese Igor, Paula Turiza y Gonzalo

Martínez. Dir.: Daniel Veronese. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Variedad teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo clownesco, el absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 7.

EL GALPON DE CATALINAS
Benito Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur", 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Versión actualizada!!! Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 9 (Vie.: \$ 7)

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
"Alejandro Romay" pta.:
ZORBA "El musical que canta y baila el mundo". Con "Raúl Lavie", "María Rosa Fugazot", "Julia Zenko", "Miguel Habud" y 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Un canto a la vida y a la libertad. Dir.: Helena Tritek. Mié. y jue.: 20 hs., vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
EL NOMBRE (otros tangos). Teatro-danza. Textos de Salo Pasik. Coreog.: Silvia Vladimivsky. Música: Astor Piazzolla. Dir.: S. Pasik-S. Vladimivsky. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

REDADA. Grupo "Los Celebrantes". Dir.: Vivian Luz. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.
TODOS CAEN, de Samuel Beckett. Con Paula Morgan, Gerardo Baamonde y elenco. Dir.: Miguel Guerberof. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

SUDAKAS, de Mónica Frachia. Grupo "CastaDivá". Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 5.

SOLEDAD. Es de Pablo Di Croce. Con Mariana Biscotti, Constanza Boquete y elenco. Dir.: Mariana Biscotti-Pablo Di Croce. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 5.

POPCORN, de Ben Elton. Con Fernanda Caride, Adrián Batista, Guillemina García Satur y elenco. Dir.: Rony Kesselman. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

ESCORIAL, de Ensor Michel de Ghelderde. Con Daniela Balestrizzi, Ricardo Cerone y elenco. Dir.: Octavio Montiglio. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 5.

TIMÓN, de William Shakespeare. "Cía. Shakespeare Buenos Aires". Dir.: Miguel Guerberof. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

LA DANZA CANSA. Con Sandra Preter, Alenka Mighetti y elenco. Dir.: Paula Solaz. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 5.

NOCHE DE SHOW. Grupo "Independiente de Quilmes". Dir.: Juan Pablo Miranda. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

MIS NOCHES BLANCAS, de Fedor Dostoievski. Con Marcelo Saltat, Paula Manzone y Naudilio Marquez. Dir.: Gabriela Fassi Martínez. Dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. (Ent.: \$ 10)

KRAPP pta.: "Mendiolaza". Danza. Vie.: 21 hs.

LOS SUSODICHOS plan.: "Total ". Danza. Dir.: Ezequiel Díaz. Vie. y sáb.: 23 hs.

EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338.

UNA PAREJA, de Eduardo Rovner. Con Sebastián Filotti, Claudia Salminis, Enrique Urbano y Agustina Villanueva. Dir.: Carlos Evaristo. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 5.

MUJERES POR MUJERES. Monólogos de humor. Libro y actuación Susana Presa y Guadalupe Molteni. Con Viviana Dufour (cantante en vivo). Dir.: Liliana Bucay. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 5.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.: \$ 10)

ALGO ASI COMO... EL SHOW DEL TERROR, de Margarita Avila. Dir.: Magalí Avila. Vie.: 21 hs. (Sala I)

IMPROVISACIONES CON ESTILO. Dir.: Fabio Mosquito Sanchoetti. Vie.: 23 hs., sáb.: trasn. 1 h. (Sala I)

COCK, HORROR Y SHOW (No sueños, vivo), de Omar Rodríguez. Dir.: Pablo Sánchez y Nora Moreno. Vie. trasn.: 1 h. (Sala I)

PAJEJAS, de Alfonso Pasos. Adapt. y dir.: Alejandro Borgatello. Sáb.: 23 hs. (Sala I)

AMIGOS INTIMOS, "Un viaje de ilusiones", de Federico García Lorca. Dir.: Javo Rocha. Dgo.: 19.30 hs. (Sala I)

EL PETISO OREJUDO (Historia del asesino serial más recordado en la Argentina). Con Pablo lemma, Enrique Iturralde y Nilda Raggi. Libro y dir.: Julio Ordano. Vie.: 23 hs. (Sala II)

LOS PRO Y LOS CONTRA DE HACER DEDO, de José Sbarra. Con Daniel Ritto. Dir.: Elena Maidanik. Mié.: 21 hs., sáb. trasn.: 1 h. (Sala II)

NARCISA GARAY... "mujer para llorar", de Juan Carlos Ghiano. Dir.: Fernando Medina. Sáb.: 21 hs. (Sala II)

EL REY, LAS DAMAS Y EL PEON, de Alejandro Polledo y Ruben Mosquera. Dir.: Alejandro Polledo. Sáb.: 23 hs. (Sala II)

LA CELEBRACION DEL CUERPO. "Durer... Durer... tanto da", de Humberto Rivas. Música: José Luis Castañeira de Dios. Dir.: Ariel Bonomi. Dgo.: 18.30 hs. (Sala II)

LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE ERNESTO, de Oscar Wilde. Dir.: Vilma Ferrán. Dgo.: 21 hs. (Sala II)

DEPARTAMENTO DESOCUPADO SE ALQUILA, de Daniel Pérez Guerrero. Dir.: Gerardo Dispenza. Vie.: 21 h. (Sala III)

CACHONDOS. Libro y dir.: Darío Cortés. Vie.: 23 hs., sáb.: trasn. 1 h. (Sala III)

EXTRAÑO JUGUETE, de Susana Torres Molina. Dir.: Andres Sacchi. Vie.: trasn. 1 h., sáb. trasn. 2.15 hs. (Sala III)

RASCANDO LAS TABLAS. Equipo "Teatrofrían". Sáb.: 23 hs. (Sala III)

EMPIRE
Hipólito Irigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

EL HOMBRECITO de Carlos Pais y A. Torchelli. "Clan Guzman". Dir.: Cristian Sabaz. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

PALABRA DESGARRADA de Pietro Salermme y Luciana Martín. Dir.: Pietro Salermme. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

ENCUENTRO
México 3700. Tel.: 4931-1617.

EMOCIONES LATINAS. Unipersonal con Oscar Robla. Sáb.: 19.30 hs. Ent.: \$ 6.

ESPACIO ABIERTO
Pie. Carabelas 255. Tel.: 4328-1903.

AÑOS DIFÍCILES, de Roberto Cossa. Dir.: Guillermo de Lorenzo. Ciclo "Teatro Semimontado". Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 3.

FAST FOOD. Libro y dir.: Marta López Pardo. Ciclo "Teatro Semimontado". Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 3.

ESPACIO AGUIRRE
Aguirre 1270. Tel.: 4854-1905. (Ent.: \$ 5)

BALLET 40-90 pta.: "Mujisol en el Urbano". Coreog. y dir.: Elsa Agras. Sáb.: 19 hs.

MUDANZAS RAMON. Grupo "Mermoso". Dir.: Julieta Gochman. Sáb.: 22.30 hs.

ESPACIO CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

LA RECAIDA. Con Cecilia Hopkins, Luis Machín y Julio Cardoso. Libro y dir.: Julio Cardoso. Jue.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

A PENAR DE TORO. Libro y dir.: Diego Starosta. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

TRADUCCIONES EN UN ESPACIO AMPLIO. Con Ada Benedicto, Julieta Pettruchi y elenco. Libro y dir.: Martín de Goycochea. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

LA ESCUALIDA FAMILIA. Libro y dir.: Lola Arias. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

XYZ, de Daniel Veronese. Dir.: Silvia Hilario. Dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

ESPACIO ELECTICO
Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.

INACABADO. Con Martín Urbaneja y Graciela Lauro. Libro y dir.: Mariela Asensio. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

EL DIA DE LA LLUVIA. Con Tobias Pratt, Adrián Eklán y elenco. Libro y dir.: Adrián Caram. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

ESTUDIO LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.

CORTAMOSONDULAMOS. Homenaje a Silvina Occorpio. Dir.: Inés Saavedra. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.

JORGE DANDIN, "el marido engañado", de Mollière. Adapt. y dir.: Ernesto Michel. Sáb.: 21 y 22.30 hs. Ent.: \$ 7.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

APOCALIPSIS. Con Mauro Burella, Hernando Dávalos y elenco. Libro y dir.: Ricardo Arauz. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

MACBETH. Un clásico de Shakespeare con 30 actores en escena. Con Alex Benn, Lorena Viterbo, Marcelo Olivero y elenco. Dir.: Alex Benn. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

CONTENCION. Con Diego Gentile, Romina Rodríguez, Eva Rodríguez y elenco. Libro y dir.: Lorena Romanin. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 2.

CIUDAD EN FUGA, de Alicia Muñoz. Humor negro. Dir.: Ricardo Arauz. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 5.

EL CORAZON REMENDADO, de Alicia Muñoz. La fiebre amarilla, Buenos Aires-1871. Humor negro. Dir.: Ricardo Arauz. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

CUESTA ABAJO (un cuento secreto entre Carlos Gardel y Rita Hayworth), de Gabriela Fiore. Dir.: Alejandro Andrade. Vie.: 21 hs. Pl.: \$ 8. (Sala I)

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandies 4290. Tel.: 4983-5786.

MANTUA inspirada en "Romeo y Julieta", de Shakespeare. Grupo "TSO" (Teatro Sanitario de Operaciones). Actuaciones entre el público, uso de arneses y sogas, del fuego, aire, agua y de la tierra. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Corrugado")

CUERPO PRESENTE. "Cosmogónicos". Sáb.: 0 h. Ent.: \$ 5. (Sala Corrugado-3º piso)

LO QUE QUISE YO. "La Retoba Vicky". Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 4. (Sala Vicky-2º piso)

LA MANUFACTURA PAPELERA
Bolívar 1582. Tel.: (15) 4147-6750.

EL MATRIMONIO SECRETO, ópera de Cimarosa. Vie.: 20 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

LUCAS DEBEVEG MAYER. Lider. "El canto del cisne de Schubert". Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 7.

ALEJANDRA TAMBURO. Concierto. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 7.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566. (Ent.: \$ 5)

HAY QUE SEGUIR..., de Alicia Muñoz. Dir.: María Esther Fernandez. Sáb.: 20.30 hs.

BLANCOS OFICIOS (Seis historias de laburo). Con Norberto Gonzalo, Textos de Omar Aita, Ariel Scher, Héctor Olbioni y Liliana Cappagli. Sáb.: 22 hs.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.

CINCO PUERTAS. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 7.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Estac. gratuito.

MADE IN LANUS, de Nelly Fernández Tiscornia. Con "Hugo Arana", "Victor Laplace", "Ana María Picchio" y "Soledad Silveyra". Dir.: Manuel González Gil. Jue.: 21 hs., vie.: 20.30 y 22 hs., dgo.: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso")

PORTENAS. Con Betiana Blum, Virginia Lago, Susi Pecoraro, Carolina Pelelitti y María Valenzuela. Libro y dir.: Manuel González Gil. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.

Mario Kiril. Ciclo de música y danza árabe. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

Un brindis por la amistad. Cantando tangos. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 7.

La mascarada de Kusnir. Humor con imitaciones por Coco Kusnir. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

LA RANCHERIA
México 1152. Tel.: 4382-5826.

TRIFULCA EN LO DE DIOS (El otro juicio final), de Félix Mitlerer. Con Sergio Ferreira, Liliانا Nuñez, Alejandro Mau y elenco. Dir.: Alberto Gratzler. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giffura 371. Tel.: 4362-1187.

POETA Y TROVADOR. Con Mario Hiskin (canto y guitarra). Sáb.: 20 hs.

ALISA KAUFMAN (piano-voz-acordeón), Nora Saarmann (piano-voz-composición). Vie.: 22.30 hs. Bono contrib.: \$ 6.

LA TERTULIA
Gallo 826. Tel.: 6327-0303.

LA HORA OFICIAL. Libro y dir.: Alejo Becar. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

LA TRASTIENDA
Balcaroe 460. Tel.: 4342-7650. ...**OJALA TE ENAMORES!**... bailando con "Rita Cortese" y "Clariel Medina". Sáb.: 23 hs.

LA USINA
México 2993. Tel.: 4932-5768.

VOLPONE, EL ZORRO, de Mauricio Kartún y David Amtín. Con Leandro Airaldi, Cecilia Claps y elenco. Dir.: Horacio Guervara. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

LIBERARTE
(Sala "Javier Vilafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

TERAPIA (si Freud nos viera!!), de Martín Giner. Sátira humorística sobre el psicoanálisis. Con Luis Giannone y Eduardo Poli. Dir.: Julián Caverio. Jue.: 20 hs. Ent.: \$ 2.

JAMON (cuidado con la gata). Grupo Neburi. Dir.: Rafael Albizua. Humor. Vie.: 21 hs. Ent. libre.

VENI Y EXITAT!!!. Sátira de un programa infantil. Grupo "Varieté Para Adultos". Dir.: Ricardo Migueles. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 5.

MATCH DE IMPROVISACION PROFESIONAL. Compiten dos equipos de



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos rotando al Sudoeste.
Mínima: 3°. Máxima: 11°.

18.15

◆ Inauguración de la muestra *Arte y Memoria* en el hall de entrada de la AMIA, Pasteur 633. **Gratis.**

19.00

◆ *La masacre de la AMIA y el terrorismo de Estado en la Argentina*, con Hebe de Bonafini, Ricardo Monner Sans, Ricardo Ragendorfer, Toty Flores y otros. En la Univ. Popular Madres de Plaza de Mayo, H. Yrigoyen 1584.

◆ Charla sobre "Justicia universal. Nulidad de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida", con Carlos Slepoy, Alberto Pedroncini, Graciela Daleo, Lila Pastoriza y Cristina Muro. En el Auditorio Gregorio Selser de la Utpba, Alsina 779.

◆ Recital de Los Látigos en Espacio Abierto, Av. Córdoba y San Martín.

◆ Inauguración de la muestra fotográfica de Esteban Pastorino en el Museo de Arte Moderno, Av. San Juan 350.

◆ Presentación del libro *Tacuara. Historia de la primera guerrilla urbana argentina*, de Daniel Gutman, con Jorge Halperín y Marcelo Larraquy. En la librería Cúspide Recoleta, Vicente López y Junín.

19.30

◆ Inauguración de la muestra de óleos de Tiziano Fabris en Barracas al Sur, Av. Mitre 366, Avellaneda.

◆ Espectáculo de narraciones *Todo cuento*, a cargo de Ana Padovani. En la Fundación Círculo Cultural, Sarmiento 1334. **Gratis.**

20.00

◆ Obra teatral *La carta mojada*. Dirección de Cacho Palma. En el teatro Calibán, México 1428. **Gratis.**

20.30

◆ Clase abierta de tango a cargo de Juano Cantone y Sol Orozco. En Moreno 1768. Informes al 4901-5111. **Gratis.**

21.30

◆ Graciela Carbajal, el grupo Semilla, Mario Cabrera, Luciano Cañete, Vitu Barraza y Papucho Funes en El Capataz, Maipú 529.

22.00

◆ Recital de Risk en Kronopios, Av. Elcano 3640.

◆ Show musical de Cavalli Trío en La Revuelta, A. Thomas 1368.

Por Juan Gelman

“La guerra es lo único que cura al mundo”, decía el escritor italiano Marinetti. “Es una necesidad filosófica”, afirmaba el pintor alemán August Macke, muerto en acción en 1914. “Es un gran remedio”, abundó el legendario escultor francés Gaudier-Brzeska, caído en combate en 1915. Y el artista norteamericano Marsden Hartley: “La guerra es la forma moderna del éxtasis religioso”. Es difícil que sus compatriotas en Irak compartan hoy ésas y otras expresiones similares de futuristas y vorticistas entusiasmados por la Gran Guerra: unos 28 efectivos estadounidenses perdieron allí la vida el mes pasado, cifra que duplica con creces la registrada en mayo, y la resistencia contra el invasor parece cada vez más organizada. Algunos murieron en accidentes que, en parte, son también consecuencia de los ataques iraquíes: conducían sus vehículos militares a toda velocidad para evitar posibles emboscadas.

Preocupa más al Pentágono otra clase de baja. La moral de sus tropas se deteriora y la prensa norteamericana da cuenta del hecho. “No se sabe quién es un enemigo, no se sabe en quién confiar”, declaró al *Seattle Times* (30/6/03) el sargento Gary Qualls estacionado en Ramadi, al noroeste de Bagdad. El telón de fondo es la promesa siempre postergada de un pronto retorno a casa después del derrocamiento de Hussein, en tanto el promedio de los enfrentamientos armados con iraquíes es de 13 cada día. Unos 9000 hombres de la 3ª división de infantería, sin misión alguna, esperan hace varias semanas que los devuelvan a EE.UU. La mayoría fue desplegada en la región seis meses y hasta un año atrás. Uno de sus oficiales describió así la temperatura mental de esas tropas: “Se desahogan con cualquiera que se preste a escucharlos. Escriben cartas, lloran, gritan, muchos no hacen más que dar vueltas visiblemente fatigados y deprimidos” (*The Christian Science Monitor*, 7/7/03). Las mujeres soldados con hijos la pasan sin duda peor.

Las voces de esa frustración están llegando al Capitolio. “La mayoría de los soldados vaciaría sus cuentas bancarias por un pasaje de avión a casa”, dice una de las cartas que en el Congreso se reciben de Irak con el reclamo de la repatriación. Y otra: “Mi mujer me escribe ‘la guerra terminó, ¿por qué no vuelves?’”. Otra más: “La forma en que hemos sido tratados y las

mentiras constantes a nuestras familias sobre nuestro regreso nos han devastado a todos”. Estas tensiones son tomadas en cuenta en el Pentágono: especialistas del ejército están elaborando un programa de “descompresión psicológica” de dos semanas de duración a fin de readaptar a la vida civil a los que sean repatriados. En las oficinas del Departamento de Defensa no se olvida que en el 2002 seis militares de las Fuerzas Especiales que habían combatido en Afganistán asesinaron al volver a sus respectivas mujeres.

El senador republicano John McCain percibe la creciente inquietud de los votantes porque, a su juicio, la Casa Blanca no explica con claridad los planes para Irak. La semana pasada se explotó en el programa “Face the Nation” de la CBS: “Es tremendo el apoyo de

mis electores al presidente, a lo que nuestros militares, hombres y mujeres, hicieron, pero sienten ansiedad”. Y se esperanzó: “Creo que si se les dice exactamente qué se está pensando, seguirán apoyándolo”. Quién sabe. La Casa Blanca está pensando exactamente que la ocupación de Irak se prolongará al menos cinco años. Y luego: que los 150.000 yanquis desplegados en ese país, más los 80.000 instalados en países vecinos —incluso ex repúblicas soviéticas—, no parecen suficientes. Tal vez éstos recuerden que, antes de la invasión, el jefe del Pentágono Donald Rumsfeld aseveró que se trataba de “liberar, no de ocupar” Irak. Ahora lo oyen vociferar que la guerra contra el terrorismo en Irak y en el mundo “no finalizará en poco tiempo”.

Un militar norteamericano de alta graduación que prefirió el anonimato ha señalado al periódico escocés *Sunday Herald* (6/7/03): “Nuestras fuerzas están desplegadas en muchos más lugares que antes, de Colombia a Corea del Sur y en puntos intermedios. Tiene que haber un límite y podríamos alcanzarlo en Irak si hacen falta más tropas sobre el terreno”. En efecto: unos 370.000 efectivos estadounidenses están repartidos por el mundo y esa cifra constituye el 37 por ciento del millón de jefes, oficiales, soldados y reservistas de las fuerzas armadas, un total que incluye a la guardia nacional. Como prueba Irak, la tecnología bélica más avanzada facilita rápidas victorias, pero es insuficiente para ocupar un país: la infantería sigue siendo clave. ¿Cómo hará entonces Bush hijo para concretar el imperio mundial con el que sueña? “No basta con desear, además hay que tener buenos riñones”, dejó escrito Diderot.

Límites



AFP

CARTAS

Mano dura

En la contratapa de la edición del lunes último, **Página** nos trae una nota firmada por Lord Williams of Mostyn, actual presidente de la Cámara de los Lores del Reino Unido, con valiosas referencias a las normas que rigen la vida pública en ese país, especialmente respecto de la transparencia que debe presidir la conducta de los funcionarios. Hace diez años, el mismo magistrado nos visitó en su condición de entonces, responsable de lo que sería el ente regulador de la cuenca del Támesis, y ofreció varias conferencias acerca de las relaciones entre la Justicia y la protección ambiental. Y en el curso de uno de esos debates aportó referencias que me parecen útiles hoy. Preguntado sobre las penalidades para casos de contaminación, dijo que las tenían y contemplaban sanciones graves. Aclaró que llegaban... hasta los dos años de prisión.

Hoy en la Argentina se renueva la prédica de quienes reclaman el aumento de las penas, el relajamiento de las garantías procesales a contramano de la Constitución, la “mano dura” policial, etc. No es casual que ello ocurra cuando uno de nuestros más notables juristas, sostenedor de principios opuestos a los de esos émulo de Torquemada, está nominado para integrar la Corte Suprema de Justicia. El episodio que narro demuestra que la seguridad no se consigue por aquellas vías, sino ajustándose a la Carta Magna, creando las condiciones sociales que hagan menos rentable o inhiban de recurrir el delito, dotando a los organismos de prevención de la capacitación (lo que implica necesarias depuraciones) y los medios para que puedan cumplir con su tarea. No son las amenazas de penas draconianas o las formas autoritarias de persecución las que disuaden de cometer esas conductas, sino la probabilidad razonable de: 1) ser descubierto; 2) ser identificado (que no es lo mismo); 3) ser sometido a proceso; 4) ser juzgado y eventualmente condenado. En ese orden de prioridad y sin olvidar la imprescindible repulsa social hacia el que delinque o se aprovecha de lo que es de todos, actitud que todavía debe calar más hondo entre nosotros si se recuerda que algún ladrón público tuvo no hace mucho un club de admiradores.

Mario Gustavo Costa
DNI 4.608.589
Juez de Trib. Oral Federal N° 1
C. A. de Buenos Aires

Marcando *999, escuchás todas las noticias en tu Movicom.



Si querés todas las noticias al instante, llamá al *999 desde tu Movicom. Con sólo usar tu voz podés enterarte de todo lo que pasa en Argentina y el mundo, estés donde estés. *999, tu periodista de bolsillo.

Las llamadas al *999 tendrán un costo final de \$0,15 + impuestos por minuto. Movicom y BellSouth son marcas registradas de Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A. (CRM) y BellSouth Corporation Inc. CRM Ing. Butty 240 piso 20, Capital. CUIT 30-5241865-0.

MOVICOM
© BELL SOUTH